



DZISIAJ:

„Zdrowie”

Bezplatny dodatek do „Echa Dnia”

TAJEMNICZE UTONIĘCIA

● Biskup sandomierski protestował ● Rzeka zabrała już dwie ofiary

Zwłoki dwóch młodych mężczyzn wyłowiono w ostatnich dniach na terenie Sandomierza. Obaj zaginęli w sobotę około północy. Policja ustaliła, że jeden z nich bawił się ze znajomymi na biesiadzie piwnej przy namiocie browaru „Warka” na placu Rybitwy. Natomiast drugi mężczyzna po raz ostatni widziany był nad Wisłą, w pobliżu bulwaru Piłsudskiego. Policja nie wyklucza, że również on mógł wcześniej przebywać na imprezie piwnej na placu Rybitwy.

Jeszcze przed rozpoczęciem biesiady biskup sandomierski Wacław Świerżawski oraz środowiska prawicowe ostro zaproteutowały przeciwko organizacji biesiady piwnej w miejscu, gdzie dwa lata wcześniej Ojciec Święty odprawił nabożeństwo dla przeszło półmilionowej rzeszy wiernych.

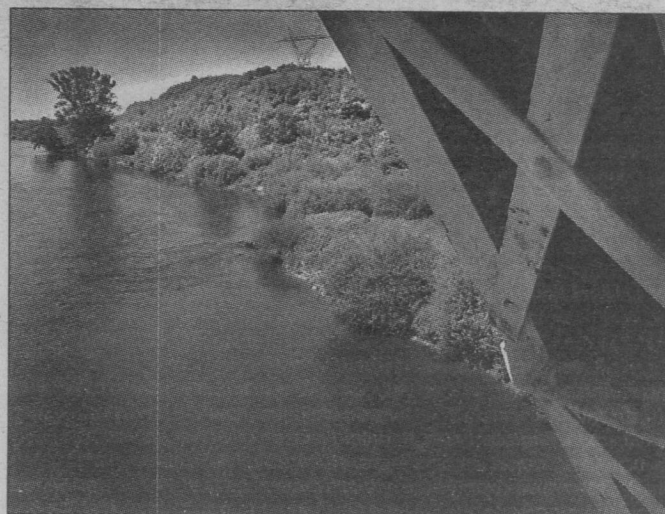
Policja przyjął informację o zaginięciu 22-letniego mężczyzny w niedzielę rano. Wiadomo, że około północy był widziany na bulwarze Piłsudskiego. W pobliżu tego miejsca znajduje się klub dyskotekowy „Holiday”. Od tego czasu jego dalsze losy nie są znane. Przedwcześnie, wczesnym wieczorem, przed mostem kolejowym wędkarz zaczął o bliżej nieokreślonej przeszkodzie wodnej. Po chwili domyślił się, że to zwłoki człowieka. Zawiadomił policję. Na miejscu pojawili się także strażnicy z sekcji ratownictwa wodnego z sandomierskiej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej.

Ciało było zaczepione o gałęzie zatopionego drzewa - po-

wiedział nam młodszy brigadier Janusz Szylar, zastępca komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Sandomierzu.

Jeszcze przed rozpoczęciem biesiady biskup sandomierski Wacław Świerżawski ostro zaproteutowały przeciwko organizacji biesiady piwnej w miejscu, gdzie dwa lata wcześniej Ojciec Święty odprawił nabożeństwo dla przeszło półmilionowej rzeszy wiernych.

Wyniki sekcji zwłok będą znane dopiero dziś. Być może wtedy okaże się, co było przyczyną śmierci mężczyzny.



Fot. R. Biernicki
Strażacy wyłowili topielca z Wisły na wysokości Gór Pieprzych.

To nie jedyne w ostatnich dniach utonięcie w Sandomierzu. W poniedziałek po południu na środku kanału portowego przy ulicy Krakowskiej znaleziono zwłoki mieszkańca niewielkiej wioski na peryferiach Sandomierza. Również on zaginął w sobotę około północy w tajemniczych okolicznościach. Policja ustaliła, że wcześniej bawił się ze znajomymi na placu Rybitwy podczas biesiady piwnej browaru „Warka”. Okoliczności, w jakich zaginął, a także przyczyna jego śmierci, na razie nie są znane. IAGA/

Biskup sandomierski Wacław Świerżawski w piśmie skierowanym do burmistrza Sandomierza wyraził swe oburzenie z powodu wybrania lokalizacji imprezy piwnej na miejscu papieskiej celebracji. W podobnym tonie brzmiały protesty lokalnych środowisk prawicowych. Władze miasta nie zmieniły jednak decyzji o lokalizacji. Biesiada piwna browaru „Warka” trwała od środy do niedzieli. Uczestniczyło w niej kilka tysięcy sandomierzan.

Echo Dnia

ŚWIĘTOKRZYSKIE 3

Ukazuje się w województwach: świętokrzyskim, mazowieckim, podkarpackim

Czwartek, 24 maja 2001 r. Nr 119 (7548) Cena detaliczna 1,20 zł

Opóźnione czytanie

Parlamentarne spory wokół uniwersytetu

W dzisiejszym porządku obrad Sejmu nie ma zapisu o pierwszym czytaniu poselskiego projektu utworzenia Uniwersytetu Świętokrzyskiego. - Prawdopodobnie odbędzie się ono podczas kolejnego posiedzenia - poinformował senator Krzysztof Lipiec z AWS.

- Nic nie wiem o tym, by projekt ustawy o utworzeniu Uniwersytetu Świętokrzyskiego miał być czytany dziś ani skąd się wzięły takie informacje. O to trzeba pytać posłów AWS - mówił wczoraj poseł Henryk Długosz z SLD. - Dokument jest przygotowany po partacku i słabo umotywowany. Rektor Akademii Świętokrzyskiej dowiedział się o jego złożeniu z prasy. Projekt został napisany jako rzut na taśmę przed wyborami, nie przeprowadzono w jego sprawie uzgodnień między klubami. Do tej pory nie ma też stanowiska rządu - dodał, ale

zadeklarował swoje poparcie dla projektu.

- W moim przekonaniu projekt napisany jest dobrze i zgodnie z wymogami prawnymi - stwierdził senator Krzysztof Lipiec. - Nie jest żadnym uchybieniem, że władze uczelni dowiedziały się o nim później, uniwersytet powołuje się przecież w drodze ustawy. Projekt podpisał ponad 30 posłów AWS, a uzgodnienia z innymi klubami nie są wymagane w procedurze legislacyjnej. Problemy mogą być gdzie indziej. Bardzo ważne będzie to, jakie stanowisko w sprawie utworzenia Uniwersytetu Świętokrzyskiego zajmie rząd - wyjaśnił.

- Nie wiem, jakie stanowisko zajmą posłowie, ale jeśli uniwersytet nie zostanie powołany teraz, to na jego powstanie trzeba będzie czekać na pewno kilka lat - stwierdza wojewoda świętokrzyski Wojciech Lubawski.

Anna CIEŚLIKIEWICZ

JUTRO:

„Relaks” i „Super-Relaks”



● **Plać, bo stracisz życie!** Grupy zbierające haracze znów groźne! W województwie świętokrzyskim życie kosztuje co najmniej kilka tysięcy złotych.

● **Królowa Milena i jej świta.** Ekskluzywne wywiady z najpiękniejszymi dziewczynami regionu świętokrzyskiego. Fakty, których nie widzieli widzowie podczas wyborów Miss - reportaż z kulis.

● **Katarzyna Dowbor,** matka dorosłego syna i małej córki, opowiada o swoich metodach wychowawczych.

Taxi-dramat

Poszło o podbieranie klientów?

Sprzeczka, do jakiej doszło na jednym z kieleckich postojów taksówek, skończyła się dramatem. Jeden taksówkarz drugiego ugodził nożem. Ofiara wyładowała w szpitalu, sprawca dwa dni później... popełnił samobójstwo.

W piątek, 11 maja, na postoju taksówek przy ulicy Żytniej w Kielcach pokłóciło się dwóch taksówkarzy. O co dokładnie poszło, nie wiadomo. Około godziny 16.45 na postój przyjechała policja.

- Na miejscu było już pogotowie. Lekarz opatrywał rannego taksówkarza. Sprawcy nie było - relacjonuje Stanisław Blocho, zastępca komendanta Komisariatu III Kielce-Śródmieście. - Ranny mężczyzna na początku nie chciał nic mówić, twierdził, że to była drobna sprzeczka. Z naszych informacji wynika, iż na postoju doszło do awantury dotyczącej wzajemnego podbierania sobie klientów.

- To nie była sprzeczka związana z pracą ani klientami - tłumaczy już po wyjściu ze szpitala ranny taksówkarz, ale nie bardzo chce powiedzieć o co poszło.

- Ja się trochę śmiałem, on mnie wyzywał, ale nic sobie z tego nie robiłem. Może to moje lekceważenie tak go zdenerwowało? Uderzył mnie i pobiegł do swojego samochodu po nóż... Zadał sobie. Gdybym wiedział, jak się to skończy... Jaką tragedią, odjechałbym z postoju - dodaje. - Nawet potem, już w szpitalu, byłam o niego matka. Prosiła, żebym odpuścił i nie zgłaszał sprawy na policję.

Dwa dni po awanturze na postoju, kiedy ranny był jeszcze w szpitalu, w Kielcach przy ulicy Witosa znaleziono na drzewie wiszące zwłoki mężczyzny. Jak się potem okazało - 34-letniego taksówkarza, który w awanturze z kolegą użył noża.

- Wypisałem się ze szpitala na własną prośbę, miejsca sobie nie mogłem znaleźć po tym wszystkim. Wciąż sobie zadaję pytanie, dlaczego on to zrobił - zastanawia się ranny taksówkarz.

- Akta sprawy ugodzenia nożem taksówkarza przekazujemy Prokuraturze Rejonowej w Kielcach z wnioskiem o odmowę wszczęcia dochodzenia ze względu na śmierć sprawcy - wyjaśnia komendant Blocho. Sylwia BŁAWAT

W NUMERZE:

Ojczyzna dinozaurów nad... Świśliną

Tekodonta i archeopteryksa naturalnej wielkości będziemy mogli zobaczyć w starożytnym Muzeum Historii Kultury Materialnej, gdzie zgromadzono odciski dinozaurów znalezione na Kieleckim.

CZYTAJ NA STR. 2

INSTALACJE GRZEWCZE

VITODENS 200 20% OSZCZĘDNOŚCI
100% WYDAJNOŚCI
VIEŠMANN
KIELCE ul. Leżycyńska 45
369-27-66 369-27-67

Konkurs „Echa Dnia”

Wakacje marzeń

Już jutro
do wygrania
wspaniałe wczasy
i wycieczki

- GREGJA
- WŁADYSŁAWOWO
- ZAKOPANE
- KRAKÓW
- SIELPIA
- ZAJAZD „RAJ”
- MANOR HOUSE

Atrakcyjne nagrody rzeczowe:

- plecaki
- przewodniki po państwach świata

Sugestywne barwy

Henryk Czarnecki i Józef Czapski w Muzeum Narodowym



Fot. A. Piekarski

Tak wiele uczynił w czasie swojego pracowitego życia. Malarz, konserwator, pedagog, społecznik, poeta. Henryk Czarnecki, urodzony w Czaplach Wielkich w Krakowie, całe dorosłe życie spędził w Kielcach.

Był współorganizatorem Świętokrzyskiego Towarzystwa Miłośników Sztuki, założył Wojewódzką Szkołę Rzemiosł Artystycznych, obecny Zespół Państwowych Szkół Plastycznych. Do 1967 roku był jej dyrektorem i wykładowcą. Był malarzem. Pozostawił obrazy olejne, karykatury, szkicowniki.

W Muzeum Narodowym w Kielcach została przygotowana wystawa monograficzna Henryka Czarneckiego. Obejmuje ok. 110 portretów, pejzaży, szkiców plastycznych, rysunków oraz ok. 30 archiwaliów. Znaczna ich część pochodzi z rodzinnej kolekcji.

Wanda Czarnecka, córka malarza, podarowała muzeum 69 prac ojca. Obecnie kieleckie muzeum posiada największy zbiór dorobku artystycznego malarza. Komisarzem wystawy i autorem scenariusza jest Iwona Rajkowska.

Druga wystawa prezentuje obrazy pędzla Józefa Czapskiego. - W 2000 r. przejeżdżaliśmy w depozyt 18 obrazów artysty - poinformowała komisarz ekspozycji Elżbieta Jeżowska. Zdecydowaliśmy się pokazać to co posiadamy. Portrety, pejzaże o mocnych, sugestywnych barwach. Kolekcja pochodzi z francuskich zbiorów rodziny Popiel de Boisglin z Chateau Hotel de Coatguellen z Bretanii.

Otwarcie dwu wystaw malarzskich odbędzie się w pałacu biskupów dziś o godz. 18.

Danuta PAROL

OJCZYZNA DINOZAUROW NAD... ŚWIŚLINĄ

- Wkrótce zobaczymy tekodonta i archeopteryksa
- Pierwsze takie odciski znaleziono w Polsce

Tekodonta były przodkami dinozaurów, a ich historia zaczęła się około 380 milionów lat temu. Północne obrzeże Gór Świętokrzyskich było wtedy równiną porzeczaną rzekami i bagniskami. Klimat był ciepły i wilgotny, dlatego też rejon ten pokrywała bogata szata roślinna. W wyższych partiach rosły lasy iglaste, a wzdłuż rzek na grzęzawiskach pełno było olbrzymich skrzypów. Dlatego też w te moczary zapuszczały się nasze pradinozaury, których ślady pozostały tam do dzisiaj. Królowały tekodonta i przeważnie drapieżne archozaurowe oraz tajemniczy świat nieznanych dotąd małych i dużych zwierząt.

Najwięcej tropów tekodontów znaleziono nad Świśliną, nie można wykluczyć, że tutaj wyłoniły się z nich pierwsze dinozaury. Naukowcy zadają sobie pytanie, czy rejon Świśliny jest praojczyzną dinozaurów?

Naukowcy przypuszczają, że dinozaury i ich przodkowie mogli zostawić tropy, gdy skradali się za ofiarą lub przycupnęły przy zjadaniu zdobyczy. Może zostawiły je podczas tańców godowych albo innych nieznanym nam zachowań?

Tekodonta i archeopteryksa naturalnej wielkości będziemy mogli zobaczyć w starachowickim Muzeum Historii Kultury Materialnej, gdzie zgromadzono odciski dinozaurów znalezione na Kielecczyźnie. Do tej pory w Polsce zrekonstruowano już dilofozaura, olbrzymiego drapieżnego dinozaura, który przed 208 milionami lat mieszkał w pobliżu Stąporkowa. Jak wyglądały tekodonta, wiemy z amerykańskiej rekonstrukcji w Manchesterze.

niu zdobyczy. Może zostawiły je podczas tańców godowych albo innych nieznanym nam zachowań?

Tropy praptaka znajdowały się obok śladów dinozaurów, pozostawionych na piaszczystej mierzei. Podobne ślady znane są z Ameryki Północnej, ale w Polsce znaleziono je po raz pierwszy.

Do tej pory znaleziono bardzo nieliczne ślady tej grupy dinozaurów i ich przodków. Stanowisko w Górach Świętokrzyskich jest trzecie na świecie. Podobne odkryto tylko w północnych Włoszech i koło Ostrowca Świętokrzyskiego, także na Kielecczyźnie. Badania prowadzone są tam od 1983 roku, dwa lata temu na terenie występowania tropów dinozaurów utworzono rezerwat przyrody. Teraz w Starachowicach otwarte będzie muzeum ze zrekonstruowanymi olbrzymami i ścieżka dydaktyczna prowadząca ich tropami.

Paleontolog dr Gerard Gierliński, polski specjalista od dinozaurów, znalazł tu również ptasie tropy

sprzed 204 mln lat w okolicach Mniowa. Są to jedne z najlepiej zachowanych śladów praptasich na świecie. I może się okazać, że archeopteryks - uznawany do tej pory za pierwszego ptaka na Ziemi - wcale nim nie jest.

Tropy praptaka znajdowały się obok śladów dinozaurów, pozostawionych na piaszczystej mierzei. Podobne ślady znane są z Ameryki Północnej, ale w Polsce znaleziono je po raz pierwszy.

- Rekonstrukcji archeopteryksa tekodonta podjął się starachowicki artysta plastyk Jacek Major, pod okiem dr Gerarda Gierlińskiego - informuje Grażyna Gałek ze Starostwa Powiatowego w Starachowicach. - Prazwierzęta w naturalnej wielkości mają być gotowe na 8 czerwca bieżącego roku, kiedy to w Wielkim Piecu otwarta zostanie stała wystawa paleontologiczna. Tam właśnie przewieziono najcenniejsze ślady i tropy tekodontów, archeopteryksów, dilofozaurów i zauropodów znalezione na Kielecczyźnie.

Dorota KOSIERKIEWICZ

„Superata” na wizji

Pierwszy rok swojego istnienia obchodził w minioną niedzielę na stadionie „Stelli” na Słowiku kielecki Klub Kwadransowych Grubasów „Superata”. Kielecki piknik, na którym została wybrana Miss Odchudzania, będzie pokazywany w „Jedynce”, w programie „Kwadrans na kawę”, w sobotę, 26 maja, o godz. 11.40.

(IWO)

Żerował na naiwności

Podawał się za pracownika Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, albo innej państwowej firmy. Wybierał starszych ludzi i obiecywał im zwrot pieniędzy. Potem brał zaliczkę i zniknął.

- Podawał się za pracownika jakiejś państwowej firmy. Wybierał ofiarę, najczęściej osobę starszą. Obiecywał jej, że dostanie pomoc materialną. Pod pozorem konieczności podpisania niezbędnych dokumentów wchodził do mieszkania. Stąd brał zaliczkę: czasami tylko kilkadziesiąt złotych, czasami więcej. Wychodził i nikt więcej ani jego, ani pieniędzy nie widział. Takich przypadków mieliśmy kilka - opowiada nadkomisarz Zenon Próchniewski, zastępca komendanta powiatowego policji w Pińczowie. Najbardziej drastyczne zdarzenie miało miejsce 14 maja. Wówczas podejrzany mężczyzna wraz z kolegą przyjechał do domu samotnie mieszkającego 90-letniego mężczyzny w Bogucicach koło Pińczowa. Wszedł do mieszkania, twierdząc, że pracuje w ZUS-ie i wypłaci staruszce pieniądze, jeśli ten podpisze dokumenty. Już w domu sterroryzował

90-latkę czymś na kształt broń, zabrał mu 6 tysięcy i uciekł.

- Ustaliśmy, kim może być napastnik, stwierdziliśmy też, że choć pochodzi z województwa mazowieckiego, - najprawdopodobniej przebywał w Busku Zdroju. Poprosiliśmy o pomoc tamtejszych policjantów - dodaje nadkomisarz Próchniewski. I rzeczywiście: w środę około godziny 22 funkcjonariusze z Komendy Powiatowej Policji w Busku zatrzymali podejrzanego 49-letniego mężczyznę. Zatrzymali go w knajpie.

- Z naszych informacji wynika, że i u nas dopuszczal się podobnych przestępstw. 8 maja na ofiarę wybrał sobie starsze małżeństwo. Powiedział, że ZUS wypłaci im 12 tysięcy złotych, tylko procedury mogą się trochę przeciągnąć. Jeśli dadzą mu 1500 złotych na znalezienie skarbowe, spróbuje przyspieszyć - opowiada komisarz Stanisław Wcisło, naczelnik sekcji dochodzeniowo-śledczej KPP w Busku Zdroju. Tym razem oszust zabrał swoim ofiarom 7 tysięcy złotych. Policjanci przypuszczają, że mógł działać w całej Polsce Południowej.

Sylvia BŁAWAT

Przechyliła się synowska szala goryczy

Nadal nie są znane przyczyny śmierci 60-letniej kobiety, którą podczas rodzinnej awantury nieśczęśliwie popchnął 34-letni syn. Do tragedii doszło w niedzielne popołudnie, w niewielkiej wiosce na terenie gminy Obrazów.

Gospodyni uderzyła głową o stojącego tuż za nią „fiata 126p”. Zanim przyjechało pogotowie, kobieta już nie żyła. Przybyły na miejsce lekarz potwierdził zgon.

- Uraz, jaki doznała kobieta uderzając głową o samochód, nie był bezpośrednią przyczyną jej zgonu. Dlatego teraz będą przeprowadzone dodatkowe badania histopatologiczne, których wyniki będą znane najwcześniej za miesiąc - powiedział Tomasz Zięba, zastępca prokuratora rejonowego w Sandomierzu.

Jak udało się nam nieoficjalnie ustalić, do awantury doszło na tle nieporozumień rodzinnych. Syn miał pretensje do matki i siostry o niesprawiedliwy - jego zdaniem - podział majątku. Czara goryczy przelewała się, gdy matka podarowała córce nowo zakupioną zamrażarkę.

Synowi przedstawiono zarzut spowodowania obrażeń ciała i gróźb karalnych, za co grozi mu do dwóch lat więzienia. Prokuratura wniosła o zastosowanie wobec niego sankcji w postaci tymczasowego aresztu. Sąd nie przychylił się jednak do tego wniosku. Mężczyzna przebywa teraz na wolności.

/AGA/

Sprawa bardzo nie-honorowa

Samochód, który śmiertelnie potrafił rowerzystkę, należał do chorążego jednostki na Stadionie

Prokuratura Garnizonowa w Krakowie zbada, czy chorąży Brygady Łączności Ziemi Kieleckiej na Stadionie miał związek z tragedią, do jakiej doszło pod koniec kwietnia w Kielcach. 40-letnia rowerzystka zmarła, bo kierowca, który ją potrafił, zamiast udzielić pomocy, uciekł z miejsca wypadku. W piątek zawodowy żołnierz z Kielc został zatrzymany przez policję. Ekspertyzy potwierdziły, że to jego auto śmiertelnie potrafiło kobietę.

Do tragedii doszło 27 kwietnia br. na ulicy Tarnowskiej. Znajdująca się na przejściu dla pieszych rowerzystka została potrącona przez kierowcę, który odjechał z miejsca wypadku. 40-letnia kobieta, żona pracownika Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach, zmarła w szpitalu. Na podstawie zabezpieczonych na miejscu zdarzenia śladów ustalono markę samochodu, jakim poruszał się sprawca wypadku. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że takich modeli wytypowano kilka. Właściciel jednego z nich został zatrzymany w piątek, trzy tygodnie po zdarzeniu. Tylko przez czysty przypadek uszkodzenie samochodu nie zostało w tym czasie naprawione. Właściciel auta po złożeniu wyjaśnień wrócił do domu. O tym, czy zostanie on zatrzymany, zdecyduje Prokuratura

Wojskowa w Krakowie, której przekazano sprawę.

- Miejsce, w którym znajdował się samochód, udało się ustalić dzięki odzewowi ludzi na apele w prasie o wskazanie sprawcy wypadku - powiedział komendant miejskiej policji w Kielcach Tadeusz Winiarski. - Właściciel „seta” został zatrzymany w piątek, ale prokuratura oceniła materiał dowodowy za niewystarczający, więc nie było wniosku o areszt tymczasowy. Wczoraj dotarli do nas wyniki ekspertyz śladów na aucie.

- Ustaliśmy, że samochód, który śmiertelnie potrafił kobietę, bez wątpienia należy do zawodowego żołnierza z Kielc. Istnieje zatem uzasadnione podejrzenie, że kierowcą był właśnie właściciel samochodu. Dlatego akta sprawy przekazujemy do Prokuratury Wojskowej w Krakowie -

wyjaśnił Jerzy Piwko, szef Prokuratury Rejonowej w Kielcach.

- Jeszcze nie mogę wypowiadać się na temat konkretnego pracownika, ponieważ nie zostałem oficjalnie poinformowany o wszczęciu wobec niego postępowania - powiedział wczoraj dowódca Brygady Łączności na Stadionie, płk Jerzy Szmaja. - Żołnierza, któremu zostaną przedstawione zarzuty, zawiesza się w czynnościach. Jeżeli sąd uzna go winnym, przestanie on być zawodowym żołnierzem i zostanie potraktowany z całą surowością.

- Osobie, która spowodowała śmiertelny wypadek i uciekła z miejsca zdarzenia, grozi kara pozbawienia wolności do lat 12 - mówi naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach Kazimierz Zieliński.

- Ten człowiek ją znał - powiedział o chorążym jeden ze znajomych ofiary wypadku. - W niedzielę po tragedii ludzie widzieli, jak czyta jej nekrolog, a potem najspokojniej w świecie idzie do kościoła.

Małgorzata PAWEŁEC,
/saba/



Fot. A. Piekarski

Wczoraj na trasie Kielce - Końskie w miejscowości Salata przewrócił się ciężarowy „renault” wiozący śrutę i makę. Ładunek przeladowano na inne auto. Około godz. 19 ciężarówkę na drodze specjalistycznym dźwigiem ustawiali strażacy. W tym czasie ruch był wstrzymany.

Kierowca, któremu nic się nie stało, powiedział nam, że pod „renaultem” osiadło pobocze, na które musiał zjechać chcąc uniknąć zderzenia z innym pojazdem nadjeżdżającym z przeciwną.

TEMAT DNIA

Przechodniów zapytaliśmy wczoraj, jak wiele ich zdaniem mogą Kielce i ich mieszkańcy zyskać na rozwoju targów.



Julian Kapuściński, emeryt: - Szczerze powiedziawszy, nigdy nie byłem w naszym Centrum Targowym, jestem jednak przekonany, że odbywające się tam imprezy poważnie przyczyniają się do rozwoju naszego miasta. Staje się bogatsze. Choćby same podatki i opłaty za powierzchnię wystawową - ich część na pewno trafia do miejskiej kasy.



Iwona Obara, pracownica Politechniki Świętokrzyskiej: - Targi to przede wszystkim promocja Kielca i regionu. Kieleccyzna nigdy nie była społecznością wybijającą się w naszym kraju. Może dzięki imprezom targowym uda nam się utrzymać województwo świętokrzyskie. Może przybędzie, a przynajmniej nie ubędzie miejsc pracy. Samo to byłoby wystarczającym powodem do

organizowania kolejnych targów.



Janusz Korban, reżyser: - Nie wydaje mi się, byśmy cokolwiek mogli zyskać na tych targach. Ludzie teraz mają niewiele pieniędzy. Wystawcy najpierw przywożą pieniądze z całego świata, a później zabierają je z powrotem. Nie sądzę, byśmy na tym cokolwiek zyskali.



Lucjan Kamionka, projektant: - Podstawowa sprawa to fakt, że dzięki targom wzrasta prestiż miasta. Jednocześnie wszystkie targi przyciągają biznesmenów i przedsiębiorców. Organizowane są różnego typu imprezy towarzyszące. Miasto bogaci się na tym. Zarabia pieniądze, które przydadzą się na wiele celów komunalnych.

/minos/

Zdjęcia A. Piekarski

TARGOWE KIELTZE

Konieczna potrzeba więcej miejsc w hotelach

Targi specjalistyczne zaczęły promować Kielce na całym świecie. A ten sezon jest wyjątkowy. Po raz pierwszy otwarto trzecią halę wystawową podczas niedawnych targów „Autostrada - Polska”. Do Kielca przyjechało wówczas blisko sześćset wystawców. Dla porównania tyle samo gromadzą Międzynarodowe Targi Meblarskie w Poznaniu, tyle że tamto miasto słynie z wystaw już siedemdziesiąt lat, a Kielce ledwie kilka.

- Kiedy Centrum Targowe Kielce rozpoczęło działalność w Polsce odbywało się ponad sto imprez targowych w różnych dziwnych miejscach. Dziś zostało ledwie kilkadziesiąt wystaw, w tym te organizowane przez nas - mówi prezes CTK Tomasz Racyński.

Obecnie połowę targowego rynku w Polsce mają Międzynarodowe Targi Poznańskie. Siedem procent zgarnęły Kielce. Wystarczy, aby zająć trzecie miejsce w rankingu Polskiej Korporacji Targowej. Nie wiele osób zdaje sobie z tego sprawę, że w Kielcach odbywa się kilka specjalistycznych imprez niemal najważniejszych w Europie. Do takich należą między innymi Salon Przemysłu Obronnego, Autostrada - Polska.

W roku największej recesji gospodarczej większość wystaw organizowanych przez Centrum Targowe Kielce będzie przynajmniej dwa razy większa niż przed dwunastoma miesiącami. W tym sezonie aż roi się od cudzoziemskich wystawców. Tylko na odbywające się obecnie targi „Plastpol” przyjechało ich ponad dwustu z tak egzotycznych krajów, jak Japonia, Tajwan, Brazylia czy Indie.



Fot. D. Łukasik

Trwający właśnie „Plastpol” jest już imprezą tak znaną na świecie, że poza zagranicznymi

wystawcami zaczynają przyjeżdżać również zagraniczni zwiedzający.

- Niektórzy jeszcze łamią sobie język. Na zgłoszeniach piszą nazwę miasta „Kielte” albo mylą Kielce z Kijowem i myślą, że nasze targi znajdują się na Ukrainie. Ale wiedzą, że trzeba tu być, bo ominięcie imprezy oznacza ustąpienie pola konkurencji - dodaje prezes Racyński.

Targi „Plastpol” organizatorzy wydłużyli o jeden dzień na prośbę... zwiedzających specjalistów i kontrahentów. Branża tworzyw sztucznych przyrasta co roku na całym świecie o około 30 procent. Dokładnie w tym tempie rozwija się w Kielcach targi „Plastpol”.

- Jeśli to przełożenie będzie następowało nadal, to istnieje obawa, że za kilka lat zabraknie nam w Kielcach około tysiąca miejsc noclegowych. Już teraz w czasie większych imprez część gości i wystawców nocuje niekiedy nawet w Krakowie - mówi prezes Racyński.

Trwający „Plastpol” zakwalifikował kieleckie targi do czołówki światowej. CTK zostanie bowiem członkiem Union des Foires Internationales, organizacji zrzeszającej największe światowe firmy wystawiennicze.

Jarosław PANEK

Ministerstwo zaleca

Wydziały zajmujące się rejestracją pojazdów otrzymały z Ministerstwa Transportu i Gospodarki Wodnej zalecenie, aby w przypadkach aut sprowadzanych zza granicy sprawdzać każdorazowo zgodność dokumentacji w urzędach celnych.

W piśmie poinformowano urzędników, iż zalecenie to spowodowane jest coraz większą liczbą przypadków fałszowania dokumentów z odpraw celnych oraz... gubienia oryginałów.

W ciągu ostatnich lat przypadków zagubienia tego typu dokumentów prawie nie było. A teraz, w ciągu ostatnich dwóch tygodni, zgłoszono do nas w tej sprawie kilka osób - mówi Mariusz Cołoszyński, zastępca dyrektora Wydziału Komunikacji, Handlu i Usług Urzędu Miasta w Kielcach. - Przekazuję nam wówczas kserokopie faktur zakupu samochodu, zaś świadcząc o wyrejestrowaniu pojazdu w kraju, w którym został kupiony, uzyskane w urzędach celnych. Niestety, choć przepisy nie określają dokładnie, iż przy rejestracji samochodu sprowadzonego zza granicy konieczne są oryginały, to jest to oczywiste. Na podstawie ksero nie możemy zarejestrować auta. Przy odmowie informujemy jednak, że właściciel pojazdu może się od naszej decyzji odwołać do Samorządowego Kolegium Odwoławczego.

/NIKA/

Nie ma żalu do nikogo

Bali się Ryszarda T., który od czterech lat nie żyje

W powtórnym procesie Waldemara W., ps. „Rudy”, który przed Sądem Okręgowym w Kielcach odpowiada za postrzelenie przed sześcioma laty Andrzeja J., zeznał wreszcie sam poszkodowany. Tym razem był trzeźwy. Twierdzi, że to nie W. do niego strzelał, ale człowiek, który cztery lata temu został zamordowany. Nie powiedział do tej pory prawdy, bo się zmarłego bał.

Do zdarzenia nad kieleckim zalewem doszło 27 listopada 1995 roku. Do mieszkania Andrzeja J. przyszedł mężczyzna, który wywołał go przed blok. Twierdził, że ktoś tam na niego czeka i chce porozmawiać. Przed blokiem stało zielone BMW należące do Waldemara W. Jak zeznał w procesie świadek, w samochodzie siedział „Rudy”. J. został wciągnięty do auta i zabrano na ul. Klonową. Tam, przy garażach, W. miał strzelać do mężczyzny cztery razy, dwie kule przeszły mu nogi. Sam poszkodowany nigdy nie powiedział policji, kto do niego strzelał, choć aresztowano Waldemara W. i jemu przedstawiono zarzut spowodowania u niego obrażeń. Nie zmienił zeznań nawet wtedy, gdy „Rudego” osądzono i skazano. Konkubina poszkodowanego,

świadek incognito, który potem się ujawnił i mnóstwo innych świadków również przez kilka lat utrzymywali, że to W. strzelał.

Oskarżony również podaje, że bał się dawnego kolegi, dlatego milczał i pozwolił, by go niewinnie skazano. Ale w to nikt z obecnych na sali sądowej nie jest w stanie uwierzyć.

Dopiero teraz, gdy Sąd Najwyższy uznał kasację wyroku wniesioną przez obrońcę Waldemara W. i sprawę skierował do ponow-

nego rozpoznania, a Sąd Okręgowy sprawę zaczął od początku, Andrzej J. zdecydował się powiedzieć, kim był sprawca postrzelenia. Twierdzi, że to był Ryszard T., jak chce policja - najbliższy „współpracownik” i prawa ręka „Rudego”. Przez tyle lat nie wyznał, że to T., bo się go bardzo bał. Na pytanie sądu, dlaczego nie powiedział tego tuż po śmierci domniemanego sprawcy w 1997 roku, kiedy wyrok na „Rudego” jeszcze nie zapadł, Andrzej J. odpowiedział, że... nie wiedział o zamordowaniu Ryszarda T. Dowiedział się miesiąc temu z gazety, więc przestał się bać i postanowił wreszcie przemówić.

Wersję o strzelaniu nad zalewem przez nieżyjącego Ryszarda T. solidarnie podają teraz wszyscy świadkowie, obciążający dotychczas Waldemara W. Oskarżony również podaje, że bał się dawnego kolegi, dlatego milczał i pozwolił, by go niewinnie skazano. Ale w to nikt z obecnych na sali sądowej nie jest w stanie uwierzyć. Następna rozprawa, już prawdopodobnie końcowa, odbędzie się 13 lipca.

/AO/

Sypiając z wrogiem

Pod zarzutem trzykrotnego zgwałcenia 16-letniej córki kielecki sąd aresztował na trzy miesiące 49-letniego mieszkańca miasta. Mężczyzna przyznał się, że dwukrotnie odbył stosunek z dziewczyną w mieszkaniu byłej żony.

Dramatyczne wydarzenia rozegrały się, jak już pisaliśmy, zaraz po świętach wielkanocnych. Wówczas do Kielca na chrzciny dziecka kuzynów przyjechał 49-latek, od dłuższego czasu mieszkający w Warszawie. Mężczyzna od trzech lat jest rozwiedziony z żoną (w separacji od 10 lat), z którą ma dwie córki. Zaraz po uroczystości 49-latek wrócił - za zgodą byłej żony - do jej mieszkania.

- W pokoju stały dwa łóżka. Na jednym spała kobieta razem z dorosłą córką, na drugim 16-latek. Do niej przyszedł lekko podпиты ojciec. Jak wynika z zeznania dziewczyny, kiedy pozostali domownicy

zasnęli, ojciec zaczął się do niej dobierać. Wtedy zgwałcił ją po raz pierwszy. Do drugiego gwałtu doszło nazajutrz, kiedy 16-latek została z nim sama w mieszkaniu. O niczym nie mówiła matce. Niespełna tydzień później w nocy mężczyzna znów zaczął molestować córkę. Wszystko słyszała matka nastolatki. Rano zapytała o to córkę i 16-latek wtedy opowiedział jej o wszystkim. Mężczyzna wyjechał, a one kilka dni później zgłosiły sprawę policji - komentuje Wiesław Motyczński, zastępca komendanta Komisarzatu II Kielce-Zachód.

- Poprosiliśmy kolegów z komendy stołecznej o pomoc. Zatrzymali mężczyznę w warszawskim mieszkaniu jego matki. Przewieźli go do nas. Przyznał się do dwóch zgwałceń córki - dodaje komendant. Wczoraj został aresztowany.

/saba/

WSEiA Wyższa Szkoła Ekonomii i Administracji w Kielcach
zaprasza 28.05.2001 r. o godz. 14.00

na
**BEZPOŚREDNIĄ
TRANSMISJĘ
INTERNETOWĄ**

z inauguracji Salonu Ekonomicznego w Klubie Studenckim WSEiA

W debacie nt. „Bezrobocie - stan obecny i perspektywy” biorą udział profesorowie WSEiA:

- prof. zw. dr hab. **Zygmunt Bosiakowski**
b. Rektor Szkoły Głównej Planowania i Statystyki w Warszawie
- prof. zw. dr hab. **Zdzisław Sadowski**
Prezes Zarządu Krajowego Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego
- prof. zw. dr hab. **Janusz Witkowski**
Wiceprezes Głównego Urzędu Statystycznego

Dyskusję poprowadzi dr Barbara Zbroińska
Dziekan Wydziału Ekonomicznego WSEiA

Strona: **www.edu.pl**

Pytania w trakcie transmisji prosimy kierować na adres:
rektorat@gv.edu.pl

KOMUNIKAT (ważne dla lekarzy)

W związku z niepokojącym, bardzo niskim zainteresowaniem lekarzy nabywaniem nowych druków recept, Zarząd Świętokrzyskiej Regionalnej Kasy Chorych informuje:

Tylko do najbliższego piątku (25 maja br.) sprzedawane będą recepty lekarzom, którzy zawarli z Kasą Chorych indywidualne umowy na wystawianie recept refundowanych.

Lekarzom z Kielca oraz powiatu kieleckiego recepty sprzedawane są w siedzibie Kasy Chorych w godzinach 10.00-17.00. Lekarze z innych powiatów mogą nabywać recepty w szpitalach powiatowych w godz. 10.00-14.00.

Lekarze, którzy nie dopełnią formalności związanych z umową nie będą mogli zakupić recept. Nie należy nabywać recept z zapasem, bo nie jest wykluczone, że od nowego roku Ministerstwo Zdrowia zmieni wymogi dotyczące druków.

Od 1 czerwca br. nie będą realizowane dotychczasowe druki recept (z wyjątkiem leków pełnopłatnych).

Recepty, które zostaną zakupione przez publiczne i niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej nie mogą być wykorzystywane przez lekarzy do celów prywatnych (w gabinetach prywatnych „pro familia”).

Zarząd
Świętokrzyskiej Regionalnej
Kasy Chorych

Masz problem? Zadzwoń do „Echa”

Jeśli macie Państwo jakiś problem, coś Was irytuje lub próbowanie bezskutecznie załatwić jakąś sprawę - zadzwońcie do nas. Dzisiaj, w godzinach od 11 do 13, pod ulgowym numerem infolinii 0-801-164-279 na Państwa sygnały czeka Agata NIEBUDEK.

**radio
TAK**

106,5 FM

RADIO TAK

PREZENTUJE:

Czwartek 24.05.2001 r.

Od 6.00 do 9.00

DZIEŃ DOBRY NA DOBRY DZIEŃ

Obudzi Cię i wprowadzi w dobry

nastrój Marcin Janaszek

W programie do wygrania

BUDZIK RADIA TAK!!!

Między 9.00 a 13.00

„Polowanie na śniadanie!!!”

Wielki konkurs McDonald's,

na antenie Radia TAK, który

poprowadzi Michał Paszkiewicz

Zadzwoń do nas:

362-22-00 i 362-23-00!!!

USŁYSZYSZ NAS NA:

98,00 i 106,5 FM

NOWELIZACJA ODRZUCONA

UW i SKL chciały uelastycznienia prawa pracy

Za odrzuceniem projektu UW było 308 posłów, przeciw 93, wstrzymało się 11. Za odrzuceniem projektu SKL było 311 posłów, przeciw 88, wstrzymało się 13. Przeciw projektom głosowali posłowie klubów SLD i PSL oraz większość klubu AWS.

Posłowie skierowali natomiast do dalszych prac w komisji projekt rządowy nowelizacji ustawy o przeciwdziałaniu i zwalczaniu bezrobocia. Przed głosowaniem szef klubu UW Jerzy Wierchowicz poprosił rząd o przedstawienie stanowiska w sprawie projektów.

Wicepremier i minister polityki społecznej Longin Komolowski zapewnił, że rząd zamierza „kontynuować działania, które kompleksowo sprzyjałyby rozwiązywaniu trudnych problemów na rynku pracy”. Do takich rozwiązań za-

Sejm odrzucił wczoraj projekty nowelizacji kodeksu pracy autorstwa UW i SKL, których celem było uelastycznienie prawa pracy. Unia i SKL krytykują decyzję Sejmu. SLD uznał projekty za „zagrywkę przedwyborczą”.

liczyć m.in. „uelastycznianie przepisów prawa pracy”.

Komolowski podkreślił, że rząd uznaje za potrzebną i ważną dyskusję nad projektami poselskimi zmierzającymi do nowelizacji kodeksu szczególnie w sferze, która dotyczy funkcjonowania małych i średnich przedsiębiorstw.

Zaznaczył, że rząd będzie popierał takie inicjatywy, które nie będą jednak powodowały napięć społecznych. - Rada Ministrów uważa jednocześnie, że proponowane rozwiązania nie powinny naruszać stabilności podstawowych

praw pracowniczych gwarantujących pracownikom poczucie bezpieczeństwa, jakie zakreślają konwencje MOP i standardy UE - powiedział wicepremier.

Wypowiedź wicepremiera wprowadziła w zdumienie Władysława Frasyniuka (UW). - Wicepremier Komolowski wygłosił takie oświadczenie, które mnie kompletnie zdumiało. To jest taktyka, którą rząd kontynuuje od czterech lat: gadać, gadać, by zagadać, a w międzyczasie bezrobocie rośnie i to gwałtownie - mówił wiceszef UW.

AWS uważa, że niewłaściwe jest podejmowanie walki z bezrobociem od zmian w kodeksie pracy. Zdaniem Stanisława Szveda, kodeks pracy ma minimalny wpływ na rynek pracy. Oceniał, że najważniejsze są zmiany m.in. w ustawach podatkowych.

Według Andrzeja Piłata (SLD), odrzucone projekty UW i SKL „to była typowa zagrywka polityczna przed wyborami”. Jego zdaniem, Sejm nie miał możliwości na cztery miesiące przed końcem kadencji na ich uchwalenie. Ponadto - jak dodał - rozwiązania zaproponowane w projektach nie były uzgodnione ze związkami zawodowymi.

Głównym celem odrzuconych projektów było znaczne odbiurokratyzowanie działalności przedsiębiorstw i uelastycznienie stosunków pracy.

Pomogły wały

Jakuck uniknął zatopienia

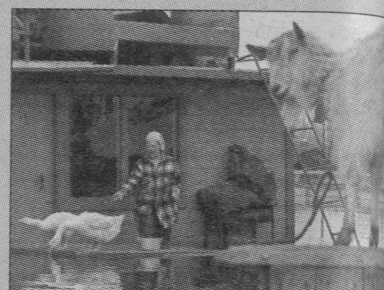
200-tysięczny Jakuck na Syberii zdołał ostatecznie uniknąć wczoraj zatopienia, dzięki wałom, które zatrzymały wody rozlewającej się Leny oraz sape-rom, którzy rozbili zator lodowy w dolnym biegu rzeki.

W miejsce kataklizmu postanowił udać się prezydent Rosji Władimir Putin.

Jeszcze wczoraj rano istniały obawy, że woda może przerwać w Jakucku wały przeciwpowodziowe i zalać centrum miasta. Władze rozważały nawet możliwość zatopienia położonych niżej dzielnic miasta i tym samym - uratowania centrum.

Pierwsza wielka fala powodziowa, grożąca stolicy Jakucji, przeszła we wtorek, druga miała nadejść wczoraj, ale prognozy nie sprawdziły się. Według ministerstwa ds. sytuacji nadzwyczajnych, wczoraj po południu czasu miejscowego poziom wody na Lenie w Jakucku wynosił prawie 8 metrów i miasto przygotowywało się na nadejście drugiej fali, która znajdowała się w odległości 80 km od miasta. Po kilku godzinach jednak poziom wody na Lenie nie zmienił się.

Władze miasta oczekują, że poziom Leny może się jeszcze podnieść w nocy ze środy na czwartek, jednak wały przeciwpowodziowe, broniące miasta przed zalaniem, powinny to bez problemu wytrzymać. Mogą one powstrzy-



Fot. PA

Podtopione domy w Jakucku.

mać falę o wysokości do 9,5 metra. Umocniono je, pracując dzień i noc, od ubiegłego tygodnia, gdy Lena całkowicie zatopiła Leńsk położony w górnym odcinku rzeki. Jakuck ocalał m.in. dzięki temu, że we wtorek udało się ostatecznie rozbić główny zator lodowy na Lenie. Liczący kilkadziesiąt kilometrów długości zator niszczono dopiero po zrzuconiu na lód około 15 ton materiałów wybuchowych.

Oleksey odroczone

Do 21 czerwca Sąd Lustracyjny II instancji odroczył wczoraj rozpatrywanie apelacji Józefa Oleksego od wyroku sądu I instancji, który w 2000 r. uznał byłego premiera, dziś posła SLD, za „kłamcę lustracyjne-go”.

Powodem odroczenia rozprawy było nienadesłanie materiałów, o

które wystąpił sąd. Na poprzedniej rozprawie w kwietniu sąd przychylił się do wniosku obrony, by wystąpić do Kancelarii Prezydenta RP o dokument, który - według obrony - może mieć znaczenie dla sprawy. Sąd z urzędu zwrócił się też do MON o „pewne dokumenty”. Nie podano bliższych szczegółów.

Przymierze z Kaczyńskim

Przymierze Prawicy wystartuje w wyborach z list Komitetu „Prawo i Sprawiedliwość”, na którego czele będzie stał minister sprawiedliwości Lech Kaczyński - poinformował wczoraj szef Przymierza Kazimierz Ujazdowski.

- Powstaje formacja skupiona wokół autorytetu, popularności i zasług Lecha Kaczyńskiego, ministra sprawiedliwości, który jako pierwszy polityk III RP podjął skuteczną walkę z przestępczością - powiedział Ujazdowski. - Powstaje komitet stawiający na ludzi wiarygodnych, którym postawione zostaną surowe warunki kandydowania do parlamentu - dodał.

Pytany, czy wszyscy liderzy Przymierza znajdują się na listach, Ujazdowski powiedział, że wszyscy kandydaci zostaną poddani ostrej weryfikacji „pod kątem osobistej uczciwości i dorobku politycznego”. Zaznaczył, że „Przymierze Prawicy startuje w wyborach na listach Komitetu »Prawo i Sprawiedliwość« zachowując własną podmiotowość”, a „formalne aspekty” porozumienia zostaną przedstawione na konwencji wyborczej „w ciągu tygodnia - 10 dni”. Ujazdowski wyraził nadzieję, że po wyborach „Prawo i Sprawiedliwość” stanie się główną siłą po prawej stronie sceny politycznej.

Pociąg w autobus

Do dwunastu wzrosła liczba ofiar kolizji autokaru i pociągu, do której doszło wczoraj rano w obwodzie kaliningradzkim.

Do zderzenia doszło o godz. 9.53 czasu moskiewskiego na nie strzeżonym przejeździe kolejowym w pobliżu miasteczka Owrażnoje. W Moskwie podano, że po-

ciąg jadący z Kaliningradu do Czerniachowska uderzył w autokar „ikarus”, w którym znajdowało się 30 pasażerów. Rzecznik ministerstwa Wiktor Belcow powiedział, że dziewięć osób zginęło na miejscu; kolejni pasażerowie zmarli w szpitalu. Nie są znane przyczyny wypadku.

Stracił dłoń...

Mężczyzna stracił dłoń w wyniku eksplozji nieznanego materiału wybuchowego w garażu. Do wybuchu doszło wczoraj po południu w Brodnicy (woj. kujawsko-pomorskie).

Dwóch mężczyzn naprawiało „forda escorta”. W pewnej chwili

nastąpiła eksplozja, która urwała dłoń jednemu z nich - poinformowali rzecznicy kujawsko-pomorskiej straży pożarnej i policji. Prawdopodobnie wybuchła bomba lub duża petarda wojskowa. Rodzaj materiału pirotechnicznego i jego pochodzenie ma wyjaśnić śledztwo.

Stronę przygotowano na podstawie materiałów PAP

Wszystkim, którzy uczestniczyli
w ostatniej drodze

śp. Romana Orlińskiego

serdeczne podziękowania

składa Rodzina

Panu
Michałowi
Markowskiemu
serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci
MATKI

składają
Rada Nadzorcza, Zarząd i Współpracownicy
z „MESKO-ROL” Sp. z o.o.
w Skarżysku-Kamiennej

Ugoda zlikwidowała spór

Kalisz zadowolony z wyroku, Walendziaka nie było w sądzie

Z przyczyn formalnych Sąd Okręgowy w Warszawie oddalił wczoraj pozew Wiesława Walendziaka przeciwko Ryszardowi Kaliszowi, ponieważ sprawa była osądzona w 2000 r. i „ówczesna ugoda między stronami zlikwidowała spór”.

Taki nieprawomocny wyrok wydał wczoraj Sąd Okręgowy w Warszawie, do którego Walendziak, były szef sztabu Mariana Krzaklewskiego, pozwał Kalisza, byłego szefa sztabu Aleksandra Kwaśniewskiego.

W lipcu 2000 r. Kalisz mówił, że informacje niektórych mediów o materiałach dotyczących Kwaśniewskiego, a przesłanych do Sądu Lustracyjnego, nie pochodzą z sądu, ale „ze źródeł, gdzie te materiały były gromadzone”. „Zadajemy publiczne pytanie do premiera rządu Jerzego Buzka: kto teraz wydaje polecenia UOP? Czy tą osobą jest szef kampanii Mariana Krzaklewskiego Wiesław Walendziak? Kto te materiały

przygotował? Jaka jest wiedza premiera Jerzego Buzka o tej nieczystej grze?” - pytał Kalisz.

Komitet Mariana Krzaklewskiego złożył wtedy pozew przeciwko Kaliszowi w trybie wyborczym, a Walendziak pozew cywilny o ochronę dóbr osobistych. W pierwszym przypadku doszło między stronami do ugody, na mocy której Kalisz oświadczył, że nigdy nie twierdził i nie twierdzi, że Walendziak wydawał polecenia UOP.

- Sąd nie dokonywał merytorycznej oceny, czy doszło do naruszenia dóbr osobistych, bo w sprawie „wyborczej” została zawarta ugoda, która zlikwidowała spór między stronami - mówiła w



Fot. PA

Ryszard Kalisz przed salą rozpraw.

ustnym uzasadnieniu wyroku sędzia Krystyna Madalińska-Urbaniak.

Kalisz był zadowolony z wyroku. Walendziak ani jego mecenas nie pojawili się wczoraj w sądzie.

AGENCJA ARTYSTYCZNA GEORGE MUSIC COOPERATION
JERZY WALDEMAR LICHACZ, TEL. (041) 331 49 29, 0601 891 985
KOMENDA WOJEWÓDZKA I MIEJSKA POLICJI W KIELCACH
STOWARZYSZENIE „BEZPIECZNA KIELECZYZNA”

BEZPIECZNE ŚWIĘTOKRZYSKIE

BIESIADNA

REWIA CYGAŃSKA

WIELOGODZINNE BARWNE WIDOWISKO ARTYSTYCZNE
W WYKONANIU NAJWIĘKSZYCH GWIAZD POLSKICH ROMÓW

DON VASYL i POLSKA ROMA

DŻANI, TERNE ROMA

ROMEN, CRYSTIANO

Gość specjalny:
TOP ONE WARTA

KIELCE - AMFITEATR KADZIELNIA
24 CZERWCA 2001 ROKU (NIEDZIELA), GODZINA 19.00

BILETY: zakłady pracy, Sklep Muzyczny - ul. Sienkiewicza 60, Salon Kolportera (Hotel „Lysogor”)
Agencja Turystyczna Gold Tour - ul. Jana Pawła II 13, kwiaciarnia „U Oli” - ul. Warszawska 6
kwiaciarnia Radek Wasiak - Kielce, ul. 1 Maja 56.

SPONSOR GENERALNY:
PIEKARNIA BIAŁOGON
JACEK IWANOWSKI
25-811 Kielce, ul. Pańska 30A

EXAN
Promnik,
ul. Osiedlowa 1

APTEKA
„Na Rogatce”
Czynna codziennie
do 23.00

Znikający kurs

Oszukano dwa tysiące bezrobotnych

Firma „FaxonCom” z Krakowa miała przeprowadzić szkolenia dla bezrobotnych i znaleźć dla nich pracę, m.in. w Radomiu. Warunkiem było wpłacenie części należności za kurs. Właściciel firmy okazał się oszustem.

W kwietniu do siedziby radomskiej filii Wojewódzkiego Urzędu Pracy zgłosił się przedstawiciel firmy „FaxonCom” z Krakowa. Mówił, że spółka otrzymała od towarzyszów ubezpieczeniowych zlecenie utworzenia sieci komputerowej. „FaxonCom” miał zatrudnić w Radomiu i innych miastach kilkadziesiąt osób.

Poproszono nas o udostępnienie pomieszczeń na gieldę pracy - mówi Anna Kalita, wicedyrektor filii. - Osobiście sprawdziłam wiarygodność tej firmy w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Krakowie, Urzędzie Statystycznym i Urzędzie Miasta. Wszystkie dane się zgadzały.

Gielda się odbyła. Stawili się kilkadziesiąt osób. Dowiedziały się, że mają szansę znaleźć zatrudnienie na dwa lata, za 1500 złotych miesięcznie. Warunkiem było uczestnictwo w kursie i zdanie egzaminu. Szkoleniem miała się zajmować firma „Altcom Akademia” z Krakowa, jego koszty - 4 tysiące złotych - zobowiązał się pokryć „FaxonCom”. Poszukujący pracy mieli jedynie pokryć część należności za pobyt w ośrodku szkoleniowym oraz egzamin, razem 560 złotych.

Kolejne spotkanie odbyło się w Koźniewicach, prowadził je pełnomocnik szefa firmy. Umowy podpisało około 40 osób. Kurs był zaplanowany na 7 maja, ale nie rozpoczął się. Jak się okazało, zaginął ślad po właścicielu firmy, który posługiwał się dowodem osobistym na nazwisko Krzysztof G. Zniknęły też pieniądze. Zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa zaczęły zgłaszać urzędy pracy i indywidualne osoby z całego kraju. Sprawdzono - pod adresem „szefa firmy” mieszka człowiek, któremu przed rokiem zginął dowód osobisty.

Zgłosiło się do nas już kilkunastu poszkodowanych - mówi Tadeusz Karczmarek, rzecznik prasowy Mazowieckiej Komendy Policji. - Najwięcej z Radomia, ale odnotowaliśmy także przypadki również w Grójcu. Zbierane w tej sprawie materiały będą przekazane Prokuraturze Rejonowej Kraków-Krowodrza, która wszczęła postępowanie.

Mężczyzna podający się za Krzysztofa G. nie został na razie zatrzymany. Prokuratura przypuszcza, że jego ofiarami mogło paść w całym kraju około 2 tysiące osób.

Piotr KUTKOWSKI

Poszkodowani proszeni są o zgłaszanie się do Wydziału Przestępstw Gospodarczych Komendy Miejskiej Policji w Radomiu. Osoby, które wpłaciły pieniądze, proszone są też o kontakt z autorem.

Póki nie jest za późno...

Rozmowa z księdzem Arkadiuszem Nowakiem, laureatem nagrody ONZ „Poverty Award” za pracę na rzecz ludzi zakażonych HIV i chorych na AIDS, doradcą ministra zdrowia ds. AIDS i narkomanii



Fot. A. Piekarski

* W tym roku zakończy się realizacja Krajowego Programu Przeciwdziałania Narkomanii. Jak ksiądz go ocenia?

- Dobrze, że w ogóle taki program został opracowany. Konsolidował on działania różnych resortów, które w swych zadaniach mają przeciwdziałanie narkomanii i HIV. Ten program wyznacza cele, które są zobowiązaniami dla rządu. Niestety, nie udało nam się osiągnąć wszystkich wyznaczonych zadań. Wpłynęło na to wiele czynników. To, że w tym roku kończy się realizacja, nie oznacza, iż nie będziemy dalej przeciwdziałać narkomanii. We wszystkich krajach takie programy są

wcielane w życie. Siłą rzeczy musimy go na nowo opracować. Wymagają tego od nas rzeczywistość i opinia międzynarodowa.

* Przeciwdziałanie narkomanii to także przeciwdziałanie zakażeniom HIV. Jak wynika z badań, ponad 60 procent zakażeń tym wirusem dokonano się poprzez używanie narkotyków drogą dożylną.

- Ostatnio wiele się zmieniło. Coraz mniej ludzi zakaża się HIV w ten sposób. Narkomanii wiedzą, jak się nie zarażać.

Wymieniają strzykawki i igły. Coraz więcej osób przyjmuje narkotyki w innej formie, która jest dla nich atrakcyjniejsza. Jednak nie oznacza to, że

odstrasza ich strzykawka. Ani ona, ani restrykcyjne prawo nie spowodują, że ludzie przestaną po nie sięgać.

* Kto najczęściej zażywa narkotyki? Czy są to faktycznie osoby z marginesu społecznego?

- W zasadzie przekrój społeczny ludzi uzależnionych od narkotyków jest szeroki. Często są to osoby z tak zwanych dobrych rodzin. Dopiero po głębszej analizie można dojść do wniosku, że mają one pewien rodzaj ukrytej patologii. Mamy coraz mniej czasu. Nie rozmawiamy z sobą. Nie potrafimy słuchać się nawzajem. W ten sposób tracimy kontakt z bliskimi.

* W tym roku mają być przeprowadzone szkolenia dla nauczycieli z zakresu profilaktyki antynarkotykowej. Czy jest to konieczne? Gdy pytano dyrektorów kieleckich szkół, czy na terenie ich placówek jest problem z narkotykami, tylko kilku z nich przyznało się do tego.

- Ci dyrektorzy, którzy przyznają się do istnienia problemu, to mądrzy ludzie. Jeśli ktoś nie mówi o problemie, to nie znaczy, że go nie ma. Przeprowadzaliśmy badania wśród uczniów szkół średnich. Ponad 40 procent z nich miało kontakt z narkotykami. Nie oznacza to, że są oni uzależnieni. Mogą mieć kolegów, którzy biorą. Są to dane alarmujące. Dlatego ważne jest, aby osoby, które mają częsty kontakt z młodzieżą, umiały rozpoznać, czy młody człowiek jest pod wpływem narkotyku.

* Kto organizuje to szkolenie i ilu nauczycieli będzie mogło wziąć w nim udział?

- Będzie ono realizowane przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Ministerstwo Zdrowia. Jest to początek akcji. Na razie przeszkolonych zostanie po 40 nauczycieli z każdego województwa. Jednak mamy nadzieję, że docelowo będzie przeszkolonych po 100 osób. Wiadomo, że dzięki tym szkoleniom nauczyciele nie staną się od razu terapeutami, ale będą wiedzieć trochę więcej niż uczniowie. W czasie ich trwania nauczą się rozpoznawać poszczególne narkotyki, zapoznają się z ich działaniem i skutkami zażywania. Będą umieli pokierować rodziców dziecka, które jest uzależnione, do odpowiedniej placówki.

* Wiem, że istnieje projekt ujednolicenia systemu certyfikowania terapeutów, którzy pracują z ludźmi uzależnionymi od narkotyków. Kiedy to nastąpi?

- System certyfikowania zostanie opracowany przez Biuro ds. Narkomanii najprawdopodobniej w przyszłym roku. Chodzi o to, aby ludzie, którzy mają swoisty talent do pracy z ludźmi uzależnionymi, a nie mają odpowiedniego wykształcenia, mogli to robić. Terapeutom, którzy pracują z narkomanami od dawna i sprawdzają się w tym, co robią, certyfikaty zostaną nadane. Wiedza innych będzie zweryfikowana.

- Powiedział ksiądz kiedyś: „...sprawą bardzo ważną jest, aby przekonać władze lokalne o tym, że warto inwestować środki własne w przeciwdziałanie HIV na poziomie lokalnym. Ma to szczególne znaczenie w profilaktyce związanej z przyjmowaniem narkotyków”. Jak zmusić nasze władze, aby zaangażowały się w akcję zapobiegania narkomanii?

- Niestety, nie ma takiego instrumentu prawnego. Inwestowanie w profilaktykę antynarkotykową jest ważne. Trzeba to robić póki nie jest za późno. Chodzi tu nie tylko o edukację, ale także o zapewnienie czasu młodym ludziom. Lepiej, żeby spędzali czas na basenach, w siłowniach i kregielniach niż na dyskotekach, gdzie dostęp do narkotyków jest ułatwiony. Są różne sposoby na pozyskanie środków finansowych na realizację takich celów. Nie muszą to być konieczne środki gminne.

Agata KROGULEC

PKO BPSA I Oddział w Radomiu
posiada do wynajęcia w budynku bankowym przy ul. Kościuszki 204 w Szydłowiec:
- pomieszczenia biurowe o pow. 304,15 m kw.,
- pomieszczenie magazynowe w piwnicy o pow. 69,64 m kw.
Powierzchnia biurowa do wynajęcia zajmuje całe II piętro z wejściem z zewnątrz odrębną klatką schodową, niezależną od części bankowej budynku.
Zainteresowani mogą kontaktować się z Wydziałem Obsługi Własnej Oddziału I/O PKO BPSA w Radomiu, ul. Czachowskiego 21A, tel. 36-34-658 w. 493, 316 bądź z Dyrekcją PKO BPSA O/Szydłowiec, tel. 617-15-66.

paliwo na cały rok

Kup teraz Astrę lub Corcę, a od ceny zakupu auta odliczymy średnie roczne koszty paliwa: 3000 złotych dla Astry i 2000 złotych dla Corcy.

O szczegóły pytaj w naszym salonie.



SAMKO
UL. NIEZŁOMNYCH 29A
37-450 STAŁOWA WOLA
TEL.: 015 844 50 80
FAX: 015 844 51 00

OPEL
WWW.OPEL.COM.PL

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM
Świętokrzyski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Kielcach
25-602 Kielce, ul. Jagiellońska 72, pokój nr 7
telefon (041) 366-45-62, 366-29-77, 366-38-25, fax 366-13-19
ogłasza przetarg nieograniczony nr 42 na wykonanie:
„Dokumentacji technicznej na wykonanie remontu przepustu pod drogą wojewódzką nr 765 Chmielnik - Szydłów - Słazów - Osiek w km 44+485 w miejscowości Skadla.”

1. Komplet dokumentów dotyczących przedmiotu zamówienia można otrzymać w Świętokrzyskim Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Kielcach w pokoju 7 (Seksja Zamówień Publicznych) codziennie w godz. 8.00-14.00 odpłatnie za kwotę 20,00 zł.
2. Termin wykonania: 30.06.2001 r.
3. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w terminie do 8.06.2001 r. do godz. 15.00 w Świętokrzyskim Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Kielcach (sekretariat).
Koperta powinna być oznaczona: „Oferta w sprawie przetargu nieograniczonego na wykonanie dokumentacji technicznej na wykonanie remontu przepustu pod drogą wojewódzką nr 765 Chmielnik - Szydłów - Słazów - Osiek w km 44+485 w miejscowości Skadla” - przetarg nr 42.
Postępowanie o udzielenie zamówienia będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
OTWARCIE OFERT NASTĄPI 11.06.2001 R. O GÓDZ. 10.00 W SIEDZIBIE ZAMAWIAJĄCEGO (SALA KONFERENCYJNA).
4. Osobami upoważnionymi do kontaktu z Oferentami są:
mgr inż. Ewa Goraj - w sprawie przetargu, tel. 366-45-62 w. 25,
mgr inż. Bolesław Balcerek - w sprawie realizacji robót, tel. 366-45-62 w. 21.
W przetargu mogą wziąć udział firmy, które spełniają wymagania określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

OKNA
THERMOPLAST
NOWA ROZSZERZONA OFERTA
Radom, ul. Waryńskiego 10/14
tel. (048) 360-20-50, 360-25-51
360-25-50
Kielce, ul. Jagiellońska 9
tel. (041) 346-18-93, 346-18-49

ŻYWE RYBY
karp
pstrąg
szczupak
„FO-MAX” Sp. z o.o. KIELCE
• MARKET ul. Podkaszorna 117 A (tel. 041/345-23-69)
• MARKET ul. Prosta 32 (tel. 041/368-78-02)

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ „ECHO DNIA” KIELCE
tel. 343-06-21
tel./fax 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl
www.echo-dnia.com.pl

KOMUNIKAT (OBWIESZCZENIE)
ZARZĄDU MIASTA STAŁOWEJ WOLI
Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz Uchwałą Rady Miejskiej w Stalowej Woli Nr XXVIII/490/01 z 30 marca 2001 r.
Zarząd Miasta Stalowej Woli
zawiadamia o przystąpieniu
do: Sporządzenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru zabudowy mieszkaniowo-usługowej osiedla Poręby II w Stalowej Woli obejmującego obszar ograniczony ulicami Poniatowskiego, projektowaną drogą tzw. Podkarpową oraz projektowanym przedłużeniem ul. Chopina.
Przedmiotem planu jest zagospodarowanie przestrzenne - ustalenia zgodnie z art. 10 ww. ustawy.
Celem jest uszczegółowienie obszaru objętego planem dla zabudowy mieszkaniowo-usługowej.
Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu.
Wnioski należy składać na piśmie do Zarządu Miasta w Stalowej Woli (budynek Urzędu Miasta w Stalowej Woli, ul. Wolności 7, parter - Kancelaria Ogólna) w terminie do 26 czerwca 2001 r.
Szczegółowe informacje w zakresie granic obszaru objętego ww. planem oraz sposobu redagowania wniosku można uzyskać w Wydziale Architektury i Planowania Przestrzennego Urzędu Miejskiego w Stalowej Woli, ul. Narutowicza 14 (I piętro, pokój nr 5), tel. (015) 844-44-01.
Wniosek powinien zawierać: nazwisko, imię i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości (numer, położenie), której dotyczy.
Prezydent Miasta Stalowej Woli
ALFRED RZEGOCKI

Zaświniona rzeka...

W Nidzie węgorze prosto z... Francji

W zalewach w Chańcu, Brodach i Rejowie pływają węgorze dostarczane samolotem z... Francji, obok której wybrzeże przepływają, wracając z tarła odbywanego w Morzu Sargassowym.

- Kiedy wpuszczaliśmy je do zbiorników, były ledwo widocznymi niteczkami. Teraz podrosły i pełnią funkcję wodnych sanitariuszy. Żyją przy dnie i żywią się padliną lub chorymi organizmami - mówił wczoraj Czesław Grychowski, nowo wybrany prezes Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Wędkarskiego w Kielcach.

Jeszcze nie tak dawno zakłady spuszczały swe ścieki do Nidy całkowicie wybiły żyjące w tej rzece ryby świnki. Naukowcy i prasa śmiali się wtedy, że Nida to zaświniona rzeka. Ryby pływały do góry brzuchami i zaścierały brzeg. W ostatnim czasie wędkarzom z PZW udało się przywrócić ten gatunek.

- W ubiegłym roku do wód naszego okręgu wpuszczaliśmy również sterlety. To jedyny słodkowodny gatunek jesiotrowatych. W naszym kraju nie są one pod ochroną, przyjęliśmy jednak, że nie będziemy ich odławiać dopóki nie przekroczą metra długości. Nie zdradzę, gdzie pływają, bo o takim trofeum marzy wielu wędkarzy, którzy nie przejęliby się naszym wewnętrznym okresem ochronnym - dodał dyrektor biura PZW w Kielcach Zenon Sakławski.

/minos/

CZEKAJĄC NA KREW

Zbliża się czas urlopów i wakacji, zaczyna brakować dawców

Międzynarodowy Dzień Honorowego Dawcy Krwi najlepiej uczcić, oddając krew dla potrzebujących. W ubiegłym roku honorowi krwiodawcy oddali 10.606 litrów krwi i 126 litrów osocza. Krew trafiła do szpitali w naszym regionie. W tym roku ambulans odwiedził już 12 miejscowości.

Międzynarodowy Dzień Honorowego Dawcy Krwi został ustanowiony podczas posiedzenia Światowej Organizacji Honorowych Dawców Krwi (FIODS) w 1997 r. W Polsce po raz pierwszy był obchodzony trzy lata temu. Co roku z tej okazji odbywają się pielgrzymki honorowych dawców krwi na Jasną Górę, organizowane przez krajowego duszpasterza honorowych dawców krwi i Klub Honorowych Dawców Krwi przy Ordynariacie Polowym Wojska Polskiego. Tegoroczna pielgrzymka odbędzie się 26 maja. Tak jak w latach ubiegłych, poprowadzi ją bp polowy WP gen. Sławoj Leszek Głódź.

W regionie świętokrzyskim Dzień Honorowego Dawcy Krwi był obchodzony pod patronatem

Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Kielcach oraz PCK.

Podobnie jak w ubiegłym roku, RCKiK prowadzi akcje wyjazdowego pobierania krwi w specjalnie przystosowanym do tego ambulansie. W ubiegłym roku honorowi krwiodawcy oddali 10.606 litrów krwi i 126 litrów osocza. Krew trafiła do szpitali w naszym regionie. W tym roku ambulans odwiedził już 12 miejscowości. Średnio na jednej imprezie zgłaszało się ok. 29 chętnych do oddania krwi. Wczoraj pracownicy RCKiK pobierali krew od uczniów ZSZ przy ul. Okrzei w Jędrzejowie, w sobotę ambulans pojedzie do Ostrowca Św., a w niedzielę do Daleszyc i Bielni na „Święto truskawki”.

Final tegorocznej akcji odbędzie się 30 września w Sandomierzu. Wszyscy, którzy chcą oddać krew, mogą zgłaszać się do ambulansu podczas akcji plenerowych oraz codziennie do RCKiK w godz. 7-13. Krwiodawcą może zostać osoba, która ukończyła 18 lat, jest zdrowa, nie chorowała w przeszłości na choroby zakaźne. Najlepiej przyjść rano, po lekkim śniadaniu. Trzeba wziąć z sobą dowód osobisty. Pobranie krwi jest całkowicie bezpieczne, odbywa się przy użyciu sprzętu jednorazowego. Dawca otrzymuje słodki poczęstunek. Podczas akcji wyjazdowych i festynów są dodatkowe losowane atrakcyjne nagrody. Zbliża się czas urlopów i wakacji, zaczyna nam brakować dawców a przecież wypadków i urazów, po których trzeba podać choremu krew jest coraz więcej. Czekamy na dawców - zaprasza Mirosław Fiuk, specjalista ds. marketingu promocji krwiodawstwa w RCKiK.

(18)

„Echo kierowców”

Remonty na dziś - Przez kilka godzin zwężone mogą być odcinki Nagłowice - Oksa, Suków - Daleszyc, Morawica - Włoszczowice, Nowa Słupia - Ostrowiec oraz przejazdy przez Staszów i Lipówkę. Obowiązuje ograniczenie prędkości do 40 km/h.

Drogi krajowe - Zamknięty jest most na Kamiennej wzdłuż ulicy Legionów w Skarżysku-Kamiennym w ciągu drogi krajowej nr 42 Skarżysko - Starachowice. Jego zamknięcie stanowi duże utrudnienie dla kierowców ze Skarżyska i podróżujących przez miasto tranzytem drogami nr 7 i 42. Skomplikowany objazd wyznaczono ulicami Niepodległości, Piłsudskiego, 11 Listopada i Ekonomii. Trzeba pilnie śledzić oznakowanie. Zwężony jest przejazd przez skrzyżowanie w Górnym na trasie 74 Łódź - Kielce - Lublin. Uważać trzeba na obwodnicy Kielc na trasie nr 7 Warszawa - Radom - Kielce - Kraków. Remontowane są dwa

700-metrowe fragmenty na odcinku Jaworzna - Chęciny oraz węzeł Chęciny. Jeździmy wahałowo, a ruch sterowany jest światłami.

Drogi wojewódzkie - Do końca września zamknięta jest ulica Zygmuntówka od Opatowskiej do Mostowej w Ostrowcu będąca fragmentem trasy na Zawichost. Oznakowany objazd poprowadzono ulicami miasta. Do października wahałowo jeździmy po wiadukcie w Czarncy na trasie Secemin - Szczekociny. Ruch sterowany jest sygnalizacją świetlną. Z powodu prac modernizacyjnych zwężone są odcinki Szumsko - Rembów na trasie Starachowice - Stopnica, Zbudowice - Radzanów, ulice Krakowska w Staszowie i Chęcińska w Małogoszczu oraz przejazdy przez Mirzec na trasie Wierzbica - Starachowice, przez Brzeziny na trasie Chęciny - Morawica i przez Topolę na trasie Skalmierz - Kazimierza Wielka. (MPB)

Słucham „Echo”
0-801 164 279
ULGOWA INFOLINIA DLA CZYTELNIKÓW

Radio FaMa
100,8 Mhz
Stacje ogólnopolskie grają to samo
Tylko u nas **posłuchasz**
DANCE start godz. 18 House
HIP HOP
www.radiofama.com.pl

150 PREZENTÓW OD For You
DLA NASZYCH KLIENTÓW
z okazji Dnia Matki
upominki:
Chanel, Sisley, Christian Dior, Yves Saint Laurent, Jean Paul Gaultier, Lancome, Elisabeth Arden, Calvin Klein, Kenzo, Boss, Sonia Rykiel, Escada
przy zakupach
od 19 maja do 2 czerwca 2001 r.
Szczegóły na stoiskach FOR YOU w Kielcach
D.H. SZUMEN **Perfumeria FOR YOU**
ul. Jagiellońska 25 ul. Sienkiewicza 51
Serdecznie zapraszamy

AGENCJA REKLAMOWA ZATRUDNI

DYREKTORA

- Od kandydata oczekujemy
- wykształcenia wyższego,
- doświadczenia zawodowego,
- znajomości rynku,
- dyspozycyjności,
- znajomości nowoczesnych technik sprzedaży,
- odporności na pracę w stresie.

SEKRETARKE - ASYSTENTKĘ

- Od kandydatki oczekujemy
- wykształcenia wyższego,
- umiejętności obsługi wszystkich aplikacji pakietu OFFICE pod Windows,
- sprawnej obsługi urządzeń biurowych
- dobrej organizacji pracy.

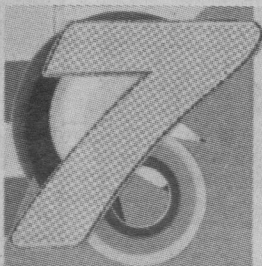
HANDLOWIEC W DZIALE REKLAMY

- Od kandydatów oczekujemy
- wykształcenia minimum średniego,
- doświadczenia zawodowego,
- znajomości rynku reklamowego,
- odporności na pracę w stresie.

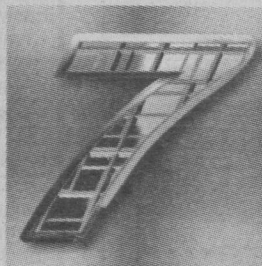
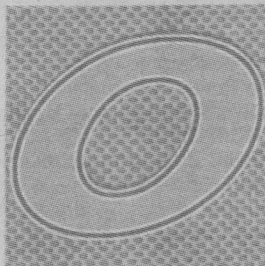
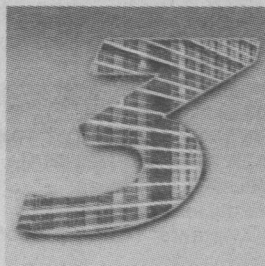
- Do zadań osoby zatrudnionej należy będzie
- sprzedaż czasu reklamowego,
- pozyskiwanie nowych klientów,
- opieka nad stałymi klientami,
- prowadzenie negocjacji handlowych.

- Wybranemu kandydatowi oferujemy
- interesującą pracę w młodym zespole,
- możliwość rozwoju zawodowego,
- atrakcyjne wynagrodzenie,
- premie uzależnione od wyników pracy.

Oferujemy:
CV + list motywacyjny z dołączoną klauzulą: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy w celach rekrutacyjnych zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997r. O ochronie danych osobowych, Dz. U. 133, poz. 833.”
Oferujemy prosimy dostarczyć osobie do siedziby firmy ul. Piotrkowska 12, V piętro, pok. 513.



307 godzin jazd próbnych
Nowym Peugeot 307



307 godzin,
by zobaczyć, sprawdzić
i wygrać Peugeot 307!

Zapraszamy od 26 maja.
Szczegóły konkursu w salonie.

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

RITA MOTORS

Kielce, ul. Domaszowska 52,
tel. (041) 344-30-10, 368-12-35 (36)
Ostrowiec Św., ul. Kilińskiego 37b, (041) 247-95-45



BRACIA WRÓCĄ DO ARESZTU

Lista grzechów okazała się znacznie dłuższa

Po przesłuchaniach okazało się, że czterech mężczyzn zatrzymanych w nocy z soboty na niedzielę przez policję miechowską podczas czwartej tej nocy próby włamania się do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Zarogowie działającego w Jędrzejowskim od dłuższego czasu. W ich „dziupli” policja znalazła dwa skradzione samochody, butle z gazem oraz artykuły spożywcze i monopolowe niewiadomego jeszcze pochodzenia.

Przypomnijmy, że 32-letni Mieczysław K., 38-letni Henryk K., 27-letni Dariusz P. oraz 26-letni Sławomir P. zatrzymani przez miechowską policję byli podejrzanymi o dokonanie pięciu włamań na terenie powiatu jędrzejowskiego. Najpierw w nocy z czwartku na piątek ukradli w Obiechowie (gmina Słupia Jędrzejowska) tablice rejestracyjne „moskwicza”, noc

Policja i prokuratura jędrzejowska wystąpiły do sądu o areszt tymczasowy dla dwóch par braci ze Śląska, którzy zaledwie w ciągu trzech nocy ukradli 300 litrów etyliny.

później włamali się do OSP w Trzcinie (gmina Nagłowice), gdzie ich łupem padło 60 litrów etyliny i 5 litrów oleju silnikowego o łącznej wartości 250 zł. Na tym jednak nie koniec oktanowej serii. Pechowej dla nich nocy z soboty na niedzielę Ślązacy zdążyli jeszcze „obrobić” strażnicę OSP w Rożnicy, skąd wynieśli 200-litrową beczkę etyliny, spuścili 40 litrów ze strażackiego samochodu i zabrali z sobą 20-litrowy kanister benzyny. Wszystko o wartości 800 zł na szkodę Urzędu Gminy w Słupi Jędrzejowskiej. Po tak udanych łowach sprawcy skierowali swe kroki do położonej niedaleko posesji Tadeusza Z., skąd ukradli 12 butli gazowych wartych 1000 zł.

Tej samej nocy okradli również OSP w Węgrzynowie, narażając gminę Słupię na dodatkowe szkody: wynieśli 100 litrów oleju napędowego i 50 litrów etyliny. Jakby tego było mało zostali zatrzymani przez policję miechowską w momencie, gdy próbowali się po raz czwarty tej nocy włamać do OSP w Zarogowie (gmina Miechów).

Wczoraj policja jędrzejowska wraz z prokuraturą wystąpiły o areszt tymczasowy dla dwóch par braci ze Śląska, którym postawiono kilka zarzutów.

Udowodniono im również kradzież „poloneza trucka” z prywatnej posesji Jarosława K. w Słupi Jędrzejowskiej o wartości 5 tys. zł. Ponadto okazało się, że ukradzio-

ne w Obiechowie tablice rejestracyjne założyli do również ukradzionego 18 maja w Chlewicach samochodu dostawczego „mercedes”. Auto służyło im do przewożenia łupów na teren wydzierżawionej posesji w Miechowie - poinformował nas Andrzej Makuch, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Jędrzejowie.

Większość łupów udało się odzyskać, na miejscu pozostały jeszcze artykuły spożywcze, głównie konserwy i alkohol, których pochodzenie policja nadal bada. Okazało się również, że dwaj bracia: Henryk i Mieczysław K., mieszkańcy Kroczyc byli już karani za podobne przestępstwa, zaledwie 3 miesiące temu opuścili zakład karny.

Grozi im od roku do 10 lat pozbawienia wolności - powiedział rzecznik Makuch.

Katarzyna PACANOWSKA

Owoce dla kierowców

Akcja „Jabłko - cytryna. Generalnie zwolnij!”

Trzydzieścioro dzieci ze Szkoły Podstawowej w Piaskach, patrol „drogówki” z KPP w Jędrzejowie oraz przedstawiciele firmy ubezpieczeniowej „Generali” patrolowali wczoraj niebezpieczny odcinek drogi przed szkołą.

W ramach akcji organizowanej przez firmę „Generali” oraz Komendę Wojewódzką w Kielcach pod nazwą „Jabłko - cytryna. Generalnie zwolnij!” ten nietypowy patrol rozdał cytryny dziesięciu kierowcom przekraczającym o 20 km dozwoloną w tym miejscu prędkość. Piętnaście jabłek trafiło do kierowców, którzy zachowali dozwoloną prędkość.

Jeden kierowca tak się wystraszył naszego patrolu, że z

nerwów zjadł cytrynę w całości, dzieci miały niezły ubaw - mówi Adam Równicki, naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego jędrzejowskiej KPP. Akcja miała na celu uświadomienie kierowcom, że szkoły są zlokalizowane również przy głównych trasach i w każdej chwili dziecko może wybiec na ulicę. Poprzez zabawę namawiamy kierowców do większej ostrożności na drodze. Przecież mandatów nie dawaliśmy - dodaje naczelnik Równicki.

Już dziś kolejnych nietypowych patrolów kierowcy mogą spodziewać się w okolicach Sędziszowa, w Bolesławicach i Mstyczowie.

/Ewel/

Matematyka na luzie

„Wielokąty foremne”, „kraty w matematyce”, „złoty podział i jego występowanie”, „liczby zespolone”, „budowa pięciokąta” - to tylko niektóre punkty omawiane podczas VI Międzyszkolnej Sesji Matematycznej, która odbyła się wczoraj w Zespole Szkół Zawodowych w Jędrzejowie.

Bardzo się cieszę, że macie takie naukowe zainteresowania, bo to świadczy o was jak najlepiej - mówił do uczniów dyrektor Władysław Blicharski.

Zaprosiliśmy uczniów ze wszystkich szkół średnich i gimnazjów, bo tylko wtedy taka sesja ma sens. Młodzi ludzie przedstawiali sobie nawzajem przygotowane przez siebie prace z matematyki - powiedziała Barbara Rymarczyk, organizator tegorocznej sesji. Jak widać, matematykę da się lubić i można o niej na luzno porozmawiać. Podziękowania należą się oczywiście również nauczycielom matematyki, którzy doradzali swoim wychowankom przy pisaniu tych prac.

/Ewel/



Fot. E. Żychlińska

Barbara Rymarczyk, organizator sesji matematycznej.

Rowerowe mistrzostwa

Jutro o godz. 10 w Jędrzejowie rozpoczyna się V Rowerowe Mistrzostwa Szkół Podstawowych. Swoje udział zapowiedziało około 50 młodych uczestników, uczniów klas V-VI wszystkich szkół podstawowych z Jędrzejowa oraz ze szkół w Piaskach i Skroniowa.

Jako piersi na starcie staną chłopcy, a godzinę później ulicami Jędrzejowa: Dygasińskiego, Przemysław i Słowiańska przejadą dziewczęta. Po raz drugi organizatorzy mistrzostw przygotowali konkurencję dla dwunastki najlepszych kolarzy, czyli tzw. Kryterium Asów.

Na najlepszych czeka puchar i medale ufundowane przez „Solidarność”, słodki pakiet słodyczy od Andrzeja Rybińskiego, radnego powiatowego oraz drobne upominki od „Echa Dnia”. Organizatorzy: Delegatura Jędrzejów Zarządu Regionu Świętokrzyskiego wraz ze Szkolnym Klubem Sportowym „Błysk”, działającym przy szkole nr 3 w Jędrzejowie zapraszają wszystkich widzów.

/pac/

Strategiczne spotkanie

Analizowali mocne i słabe strony powiatu

Porozmawiamy o tym co zrobić, aby w powiecie jędrzejowskim było lepiej. Wytyczmy cele do zrealizowania, oczywiście efekty naszych działań nie będą natychmiastowe, ale za dziesięć lat sami państwo zobaczycie - rozpoczął piątkowe spotkanie w Starostwie Powiatowym Paweł Walczyszyn, specjalista ds. konsultingu Świętokrzyskiej Agencji Rozwoju Regionu, która buduje strategię naszego powiatu.

Położenie geograficzne, walory turystyczne, specjalizacja w produkcji trzody chlewnej, tereny z możliwością przeznaczenia pod inwestycje, to mocne strony naszego powiatu.

Niestety, tych słabych jest jednak znacznie więcej - mówili zgodnie uczestnicy spotkania.

Duże bezrobocie, słaba infrastruktura techniczna, słaba baza turystyczna - to tylko niektóre ze słabych stron tego powiatu - wyliczał Paweł Walczyszyn. Nie można sprawnie działać, nie wiedząc co chcemy osiągnąć. Dlatego ważne jest zaangażowanie mieszkańców powiatu w budowę strategii.

Kolejnymi etapami budowania strategii dla powiatu będzie czwartkowe spotkanie konsultacyjne z przedsiębiorcami i piątkowe z młodzieżą.

/Ewel/



Fot. E. Żychlińska

Liderzy grup rozmawiają o szansach i zagrożeniach powiatu.



POLITECHNIKA KRAKOWSKA
w Zespole Szkół Zawodowych im. gen. Stefana Roweckiego „Grota” w Jędrzejowie
OŚRODEK DYDAKTYCZNY PK WYDZIAŁU MECHANICZNEGO
przy Zespole Szkół Zawodowych w Jędrzejowie
Prowadzi nabór na studia zaoczne - rok akademicki 2001/2002 na następujące kierunki i specjalności:

AUTOMATYKA I ROBOTYKA:
- Automatyzacja Procesów Wytwarzania
TRANSPORT:
- Eksploatacja i Zarządzanie w Transporcie
- Systemy i Urządzenia Transportowe
ZARZĄDZANIE I INŻYNIERIA PRODUKCJI:
- Informatyka w Systemie Zarządzania Produkcją
- Organizacja i Zarządzanie Przedsiębiorstwem

MECHANIKA I BUDOWA MASZYN:
- Aparatura i Instalacje Przemysłowe
- Eksploatacja Pojazdów Samochodowych
- Modelowanie i Monitoring Maszyn
- Pojazdy Szybowe
- Samochody i Ciągniki
- Silniki Spalinowe
- Systemy i Urządzenia Energetyki Ciepłej
- Urządzenia Chłodnicze i Klimatyzacyjne
- Zaawansowane Technologie w Budowie Maszyn

Informacje uzyskasz osobiście w sekretariacie Zespołu Szkół Zawodowych 28-300 Jędrzejów, ul. Okrzei 63 lub telefonicznie (041) 386-14-01 i 02

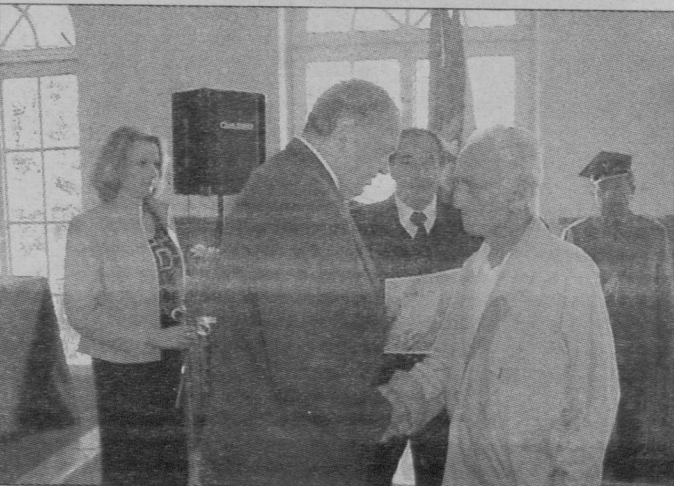
Patenty dla weteranów

Lata mijają, a nas ubywa. Za ciężką pracę niebo nas ubywa i pozostaną po nas wspomnienia. Okupacyjne czasy zniszczenia.

Taki początek ma wiersz napisany przez Juliana Dziobę, przedstawiciela kombatanów dla kolegów z lat wojny 1939-45. Okazją do jego zaprezentowania było wręczanie patentów dla 28 weteranów z powiatu jędrzejowskiego.

W imieniu premiera Jerzego Buzka te zaszczytne wyróżnienia wręczał wicewojewoda świętokrzyski Marian Dojka. Każdy z wyróżnionych weteranów otrzymał patent z napisem: „Weteranowi walk o wolność i niepodległość ojczyzny” oraz kwiaty. Weterani nie kryli wzruszenia. Uroczystości przygotowało jędrzejowskie Starostwo Powiatowe.

/Ewel/



Fot. E. Żychlińska

Wicewojewoda Marian Dojka wręcza kombatanom wyróżnienia.

Dozorca nic nie zauważył Zuch-mamy

Wczoraj, prawdopodobnie wczesnym rankiem, do Przychodni Rejonowej przy szpitalu w Jędrzejowie włamali się nieznani sprawcy. Po drabinie dostali się do środka i po wyłamaniu krat w oknie kasy wynieśli z szafy pancernej 150 zł

na szkodę ZOZ. Wcześniej zniszczyli instalację alarmową i rozbili czujniki. Dozorca, który ochrania ten budynek, nic nie zauważył. O włamaniu powiadomił policję o godz. 5.

/pac/

Uroczysta Wieczornica z okazji zbliżającego się Dnia Matki odbyła się przedwczoraj w Szkole Podstawowej w Wodzisławiu.

Zuchy z klas II, III i IV pod baczny okiem drużynowej Małgorzaty Pyrek nie tylko przygotowały program artystyczny, ale do swojej zabawy w konkursy wciągnęły swoje mamy, które musiały m.in. wykazać się znajomością kuchni.

Pierwsza z konkurencji polegała na tym, aby mamy wając w ręce trzosik z monetami oceniły, ile pieniążków znajduje się w środku. Ta, która była najbliższa prawdy, była nagradzana przez dzieci laurką. Potem „na oko” mamy oceniały długość przygotowanych wstażek o trzech długościach: 50, 100 i 150 cm. Najłatwiejszą konkurencją okazało się podanie najwymyślniejszego przepisu kulinarnego w niecałe 5 minut. Zuchy przy pomocy rodziców opowiadały jak zrobić najlepsze pod słońcem naleśniki z powidłami i surowki z kapusty. Na koniec wieczornicy na każdą z mam czekało jeszcze jedno zadanie, każda musiała rozpoznać siebie w namalowanych przez dzieci portretach. Cały program przygotowała Małgorzata Pyrek, nauczycielka nauczania zintegrowanego, wychowawczyni klasy IIIb i drużyna. /pac/

Trzeci w województwie

Rozmowa ze starszym sierżantem Jackiem Wyczyńskim, jednym z najlepszych policjantów ruchu drogowego

Starszy sierżant Jacek Wyczyński z Pińczowa zajął trzecie miejsce w eliminacjach wojewódzkich konkursu „Policjant Ruchu Drogowego 2001”, które w ubiegłym tygodniu odbyły się w Kielcach. Był lepszy od 120 swoich kolegów, którzy - tak jak on - przystąpili do eliminacji powiatowych.

* Czy pamięta pan, jak to było, kiedy po raz pierwszy stanął na skrzyżowaniu, żeby kierować ruchem?



Fot. T. Krawiec

- Tego się nie da zapomnieć! Było to w 1993 roku, kiedy uczyłem się w szkole podoficerskiej w Legionowie. Pojechaliśmy do Warszawy na ćwiczenia. Stałem na środku skrzyżowania i dosłownie nic nie widziałem. Czarna plama przed oczami, uczucie zupełnej paniki, trzęsące się kolana i potężny

strach przed popełnieniem błędów. Gdyby nie to, że cały czas pamiętałem, że za plecami mam instruktora, pewnie bym uciekł. Wtedy dopiero zrozumiałem, dlaczego całymi miesiącami musieliśmy ćwiczyć przed lustrem gesty, kroki, sposób poruszania się. Każde moje złe czy niezamierzone machnięcie ręki mogło spowodować katastrofę.

* Czy teraz często pan ćwiczy?

- W Pińczowie nie ma takiego skrzyżowania, które nadawałoby się do treningu. Czy wyobraża sobie pani policjanta, który stoi i czeka, aż nadjedzie samochód,

a potem pokazuje kierowcy, że droga wolna i można jechać dalej? Do treningu potrzebne jest duże skrzyżowanie, z wieloma pasmami ruchu. Takie, jak na rogalce w Kielcach, gdzie odbywają się wszystkie zawody.

* Czy policjanci z „drogówki” są dobrymi kierowcami?

- Powiem tak: każdy jest dobrym kierowcą w określonym miejscu i czasie. Ktoś może być dobry na torze, ktoś inny perfekcyjnie jeździ po mieście, w którym mieszkam, a już na trasie nie radzi sobie tak dobrze. Nie mogę powiedzieć o sobie, że już wszystko umiem, że wiem wszystko o jeźdźeniu. Dobry kierowca całe życie pracuje nad techniką jazdy.

Rozmawiała Teresa KRAJ

Starszy sierżant Jacek Wyczyński pracuje w policji od 1990 roku, od początku w Pińczowie. Zaczynał od kursu podstawowego, w 1993 roku trafił do szkoły podoficerskiej w Legionowie. Pan Jacek pochodzi z Lubczy, ale w rodzinnych stronach ludzie bardziej znają jego ojca, Stefana Wyczyńskiego, tego od „kapeli Stefana Wyczyńskiego z Lubczy”. Chociaż, rok temu o Jacku było równie głośno, kiedy koledzy z pracy przypomnieli sobie zdarzenie sprzed siedmiu laty i zgłosili je do programu telewizyjnego „Zwyczajni - niezwykajni”. W 1993 roku sierżant Wyczyński wyciągnął 3-letnie dziecko spod kół jadącego traktora, którego kierowca zasłabł za kierownicą. Starszy sierżant Jacek Wyczyński jest żonaty i ma dwoje dzieci: 11-letnią Kasię i 6-letniego Karola.

/TEK/

ODSIECZ DLA INTERNATU?

Po wyremontowaniu nie zabiorą wszystkiego

O zamiarach Zarządu Powiatu „Kołątaj” dowiedział się, kiedy losy internatu wydawały się przesądzone. Nauczyciele i uczniowie natychmiast zaprotestowali. - Przed nami obchody jubileuszu 450-lecia szkoły, a tu proszę, taki prezent. Zabierają nam internat, a my dowiadujemy się jako ostatni. Żle nam to wróży - twierdzili zgodnie. W sekretariacie starostwa złożyli na piśmie oficjalny protest w tej sprawie.

Porozmawiajmy o internacie

W ubiegły czwartek, podczas obrad Komisji Oświaty Rady Powiatu sprawie internatu poświęcono najwięcej uwagi. Zaproszeni na sesję związkowcy z LO tłumaczyli władzom, że zamknięcie internatu zaszkodzi szkole. Mówili, że bez własnego zaplecza noclegowego ogólniak, szkoła z kilkusetletnią tradycją, straci wielu uczniów. - Bez własnego internatu nie będziemy konkurencyjni dla ZSZ - mówili radnym.

Podkreślali również, że wypuszczenie na teren posesji wycieczek, studentów czy innych osób z zewnątrz sprawi, iż szkoła i jej otoczenie przestaną być bezpieczne. - Plac szkolny zamieni się w deptak publiczny. Co to za bezpieczeństwo, gdy wokół będą się kręcić obcy ludzie? - pytali.

Jeszcze w czwartek planów powiatu bronił Władysław Stepien, dyrektor Wydziału Nauczania i

Zarząd Powiatu pińczowskiego jeszcze w ubiegłym tygodniu planował wyremontować internat Liceum Ogólnokształcącego im. Hugo Kołłątaja w Pińczowie i zamienić go w dom wycieczkowy i akademik. Jego dotychczasowi mieszkańcy mieli przejść do internatu Zespołu Szkół Zawodowych. Teraz mówi się o pozostawieniu szkole części budynku.



Fot. T. Krawiec

Nadal waga się losy internatu pińczowskiego ogólniaka.

równocześnie członek zarządu. - Nie wybiegajmy tak daleko w przyszłość. Nie jest powiedziane, że uczniowie za rok nie wrócą do internatu. Na razie wyremontujemy budynek. Zapewniam, że nie za pieniądze z subwencji oświatowej. Subwencja pójdzie na re-

mont samej szkoły. Nie wykluczamy, że w Pińczowie ruszą studia dzienne, dlatego część budynku musimy przeznaczyć na akademik - mówił do związkowców.

- „Nie jest powiedziane, że nie wrócą” nie znaczy, że wrócą - skomentowała jego wypowiedź

Teresa Kozłowska, przewodnicząca Związku Nauczycielstwa Polskiego w LO. Wbrew obawom Kozłowskiej komisja ustaliła, że jednak będzie wnioskowała w Radzie Powiatu za oddaniem szkole części budynku internatu.

Są pieniądze, ale na co?

We wtorek, kilka dni po obradach komisji, na sesji Rady Powiatu radni przegłosowali uchwałę zmieniającą budżet starostwa. Zdecydowali, że dodatkowe 200 tysięcy złotych, o które wzrósł budżet powiatu, przeznaczą na remont szkoły i... internatu.

Prawdą jest, że obydwa budynki - i szkoła, i internat - wymagają natychmiastowego remontu, ponieważ od ponad trzydziestu lat nie były odnawiane. Dyrekcja szkoły miała nadzieję, że wykorzystając okazję, jaką niewątpliwie jest przypadająca w tym roku 450 rocznica powstania szkoły i zdobędzie pieniądze na gruntowne odnowienie budynku, ale tylko szkoły. Liczyła na 200 tysięcy złotych ze starostwa, które od dawna miała obiecane. Spodziewała się, że szkołę wspomogą również kuratorium, które obiecało, iż da mniej więcej tyle samo co starostwo.

Tymczasem, zgodnie z poprawionym budżetem, 200 tysięcy złotych powinno wystarczyć nie tylko na remont szkoły, ale i na generalny remont internatu.

Teresa KRAJ

Szachowe czwartki

17 maja w kawiarence Kazimierskiego Ośrodka Kultury odbył się pierwszy z serii turniejów szachowych o mistrzostwo powiatu kazimierskiego. Impreza zorganizowana z inicjatywy Zarządu Rejonowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów ma formułę otwartą.

- W mistrzostwach może brać udział każdy kto umie grać, chce grać albo chce się nauczyć grać w szachy, bez względu na wiek. Turnieje będą się odbywać w każdy czwartek o godzinie 16, w dwóch odrębnych kategoriach: pań oraz

panów - wyjaśnia dyrektor KOK Robert Szczerba.

W pierwszym turnieju chętnych nie brakowało. Obok wytrawnych graczy, z prezesem związku Tadeuszem Radziszewskim na czele, przy szachownicach zasiadli także najmłodsi, uczniowie szkół podstawowych oraz gimnazjów.

Dzisiaj o godzinie 16 rozpoczną się drugie zawody o mistrzostwo powiatu kazimierskiego. Kierownikiem turnieju jest Jan Pietrzkiewicz, zaś sędzią głównym Tadeusz Ziemniak. Na szachowych czempionów czekają atrakcyjne nagrody. Zapraszamy!

/ALI/

Śpiewamy dla mamy

Dwa okolicznościowe koncerty - z okazji przypadającego w sobotę Dnia Matki - obejrzą mieszkańcy Kazimierzy Wielkiej.

Dzisiaj o godzinie 14 na dużej scenie Kazimierskiego Ośrodka Kultury zaprezentują się dzieciaki z Publicznego Przedszkola Samorządowego nr 2. Ponad 50 maluchów - pod okiem wychowawczyń: Anny Luty, Doroły Gącik, Iwony Kusak, Zofii Bojko i Grażyny Rusieckiej - przygotowało godzinny program złożony z wierszy, tańców i piosenek.

Jutro w koncercie dla mam wystąpią młodzi artyści z Domu Kultury. Podopieczni Agnieszki Maj przedstawią kilka układów tanecznych, podczas gdy grupa Ireneusza Górskiego zaprezentuje specjalnie przygotowany na tę okazję spektakl muzyczny. Jednocześnie w holu KOK czynna będzie wystawa prac dzieci uczęszczających na zajęcia w kółku plastycznym. Na obie imprezy wstęp wolny, zapraszamy.

(ALI)

informator

PIŃCZÓW

Pińczowskie Samorządowe Centrum Kultury

- ul. Piłsudskiego 2a: wystawy - „Plakat polityczny PRL” oraz „Rzeźba w korze i drewnie” Wojciecha Sochy i Pawła Bugaja (wstęp wolny).

Muzeum Regionalne

- ul. Piłsudskiego 2a: wystawa Polskiego Stowarzyszenia Edukacji Plastycznej - „Kielce 2000”.

Apteki

- dyżur całonocowy: pl. Wolności 3 (tel. 357-50-11).

KAZIMIERZA WIELKA

Kazimierski Ośrodek Kultury

- ul. 1 Maja 16: „Koncert dla Mam” (godz. 14, wstęp wolny).

Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna

- ul. Kolejowa 17: „Ziemia świętokrzyska” - wystawa fotografii (wstęp wolny).

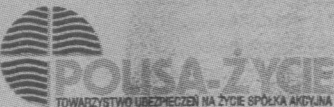
Apteka

- dyżur całonocowy: ul. Partyzantów 13 (tel. 352-11-42).

Łączy nas poczucie bezpieczeństwa

Troska i chęć zabezpieczenia przyszłości swoim bliskim jest czymś naturalnym. Dla nas równie oczywista jest troska o przyszłość naszych klientów. Zapewniamy finansowe bezpieczeństwo w tych chwilach, kiedy najbardziej go potrzebujesz i pozostajemy godnym zaufania partnerem na lata.

nowe ubezpieczenie
SUPERPREMIUM
Infolinia: 0 800 200 300



Komputery - Promocja

Do każdego zestawu
DRUKARKA
ZA 299 zł.

- ELEX Pentium CL 700 MHz
1979 zł.

- ELEX DURON 800 MHz
1979 zł.

- ADAX Alfa Pentium CL 633 MHz
2199 zł.



Monitor 15" - 589 zł.

Monitor 17" - 799 zł.

Fax/modem - 89 zł.

Monitor 15" LCD - 2499zł.

Ostrowiec Św., ul. Żabia 28, tel. 041/ 263 32 12
Radom, ul. Bóźniczna 3/8, tel. 048/ 360 11 29
Tarnobrzeg, ul. Moniuszki 5, tel. 015/ 823 56 77
Starachowice, ul. Wysoka 26, tel. 0 601 066 846

ŻÓŁTYCH SERÓW NA TONY

Linia produkcyjna z Holandii

16 ton twardych serów w ciągu doby - taka jest wydajność nowej, holenderskiej linii technologicznej zainstalowanej w Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej we Włoszczowie. Nowe urządzenia odpowiadają wymaganiom stawianym przez Unię Europejską.

O wprowadzeniu nowej linii technologicznej szefowie zakładu zaczęli myśleć przed dwoma laty. - Mieliśmy u siebie ekspertów mleczarskich z Unii Europejskiej, którzy jasno stwierdzili, że przy stosowaniu starych urządzeń nie mamy co liczyć na spełnienie unijnych standardów dotyczących produkcji serów twardych, tak zwanych żółtych - opowiada Artur Sakwa, pełnomocnik zarządu ds. produkcji i techniki. - Uznaliśmy, że skoro chcemy wchodzić

do Wspólnoty, musimy poprawić technologię.

Latem ubiegłego roku Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska podpisała kontrakt handlowy z holenderską firmą „Brtec - Schwarte”, a w marcu rozpoczął się montaż nowej linii. Jest w pełni automatyczna, od pierwszego kotła aż do pakowarki. - Dzięki niej zwiększamy produkcję i podnosimy jakość naszych wyrobów, ponieważ praktycznie do minimum ograniczamy kontakt człowieka z produktem - mó-

wi Artur Sakwa. - Umożliwia lepsze wykorzystanie surowca i zwiększa wydajność.

W ciągu doby przez nową linię technologiczną może przejść ok. 160 tysięcy litrów mleka, co daje ok. 16 ton różnego rodzaju serów twardych. - Wciąż przyzwyczajamy się do nowych urządzeń - dodaje pełnomocnik zarządu. - Pomagają nam w tym holenderscy specjaliści, którzy rozwijają wszystkie nasze wątpliwości.

Zainstalowana we włoszczowskiej spółdzielni mleczarskiej nowa linia produkcyjna jest pierwszą w Polsce kompletną linią serowąską tej znanej holenderskiej firmy.



Fot. archiwum

(sin)

Otwarcie nowej linii produkcyjnej w OSM Włoszczowa.

informator Włoszczowa

Kino „Muza”, ul. Wiśniowa 19, godz. 18 „Przedwiośnie”, prod. pol.

Apteka dyżurująca ulica Wiśniowa 27, tel. 394-29-96, 394-27-41.

Komenda Rejonowa Policji, ul. Świeża 18, tel. 394-20-75.

Komenda Rejonowa Państwowej Straży Pożarnej, ul. Sienkiewicza 43, tel. 394-29-98.

Szpital Rejonowy, ul. Żeromskiego 28, tel. 394-20-61, 394-20-68.

Dworzec autobusowy, ul. Sienkiewicza 45, tel. 394-35-80.

Dworzec PKP, ul. Kolejowa, tel. 394-27-97.

Straż Miejska, tel. 394-28-78.

Postój taksówek, tel. 394-27-88.

Posterunek energetyczny, tel. 394-20-82.

W lesie mokro, a się pali...

Szybka akcja strażaków

Dzięki szybkiemu zlokalizowaniu strażakom udało się w zarodku ugasić pożar, jaki wybuchł we wtorek w lasach koło Krasocina. Przed dwoma tygodniami w tym rejonie również doszło do - tym razem większego - pożaru lasu. Strażacy podejrzewają, że było to dzieło podpalacza.

Jeśli ogień pojawia się w dwóch miejscach jednocześnie i o godzinie czwartej, to trudno mówić, że jest to przypadek - wyjaśnia Jacek Socha, komendant powiatowej Państwowej Straży Pożarnej we Włoszczowie.

Ostatni z pożarów udało się szybko zlokalizować, dlatego spalony był tylko 22 ary lasu. Ponieważ był to prywatny las, włosz-

czowskie nadleśnictwo miało poważne problemy z ustaleniem, do kogo należą spalone leśne działki.

W porównaniu z liczbą leśnych pożarów, z jakimi w ubiegłym roku walczyli strażacy, na razie Państwowa Straż Pożarna nie ma większych problemów. - Sytuacja jest w granicach przyzwoitości - ocenia komendant Socha. - Zwłaszcza że w lesie jest jeszcze sporo wilgoci.

Znacznie więcej problemów mieli włoszczowscy strażacy po ostatnich deszczach. Nie nadążali z wypompowywaniem wody z piwnic i zabezpieczaniem zakładów przed zalaniem. Groziło to między innymi położonemu nad Czarną Zakładowi Przetwórstwa Zbożowego.

(sin)

Mrozem w uprawy



Fot. I. Sinkiewicz

Tylko 2-, 3-stopniowe były przymrozki, jakie w nocy z wtorku na środę dotknęły nasz region. A i tak wystarczyło, by zniszczyć część upraw leśnych w rejonie Włoszczowy.

Niska temperatura zaszkodziła sadzonkom buków i dębów. Najbardziej ucierpiały drzewka wysadzone w zagłębieniach terenu.

Na zdjęciu: leśniczy Kazimierz Matuszewski pokazuje zniszczone przez mróz młode drzewko dębu.

(sin)

Kup, zdrap, graj... wygraj 100 000 zł

Nokia 3310 19,90 zł

Ericsson R320 1 zł

Kupując telefon z aktywacją lub produkt TAK-TAK otrzymujesz pakiet losów!

Każdy los to szansa na wygranę 100 000 zł!

50% tańsze rozmowy w weekend z każdym numerem!

PUNKT SPRZEDAŻY: PHU "ELEX" s.c. Ostrowiec Św., ul. Siennieńska 31, tel. 041 / 266-48-30

Ceny netto dla wszystkich taryf. Szczegółowy cennik i regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Elex. Tańsze rozmowy dotyczą połączeń od soboty od godz. 0:00 do niedzieli do godz. 24:00

Mocna Złotówka

najtańsze sms-y 15 gr*

Co Druga Minuta GRATIS

Co Druga Minuta Gratis zaczyna działać po drugiej minucie połączenia
* szczegóły oferty w punktach sprzedaży

Jedną złotówkę kosztuje trzyzakresowy, wysokiej klasy telefon Motorola Timeport, który będzie działał nawet w USA i Kanadzie.

Jedną złotówkę kosztuje aparat telefoniczny Motorola V.2288 z wbudowanym radiem FM i zestawem słuchawkowym.

Jedną złotówkę kosztuje Motorola T2288 Shark z dostępem do wirtualnej rzeczywistości serwisu W@P Idea.

A każda taka zainwestowana złotówka od razu zwraca Ci się w postaci plecaka.

IDEA optima optymalny wybór, niskie rachunki

www.idea.pl bezpłatna infolinia: 0 800 123456

JUBILEUSZ Z FOLKLOREM

Superweekend w Busku Zdroju

Na starcie eliminacji do festiwalu, będącego od ćwierć wieku najważniejszą imprezą dla muzyków ludowych regionu świętokrzyskiego, stanęło w tym roku 130 solistów i zespołów z całego województwa. Decyzją jury, 50 laureatów czterech przeglądów powiatowych - w Jędrzejowie, Starachowicach, Ciekotach oraz Nowym Korczyniu - otrzymało prawo udziału w koncercie finałowym.

Na estradzie muszli koncertowej w buskim parku zdrojowym zaprezentują się zespoły pieśni i tańca, kapele ludowe, zespoły śpiewacze, obrzędowe oraz śpiewacy i instrumentalni - w tym m.in. „Małopolanie” z Działoszyc ze znakomitą skrzypką Stanisławem Muchą, zespoły „Linowianki” z Linowa i „Skokowianki” z Mostek, zespół taneczny „Ziemia Sandomierska”, kapele z Nowego Korczyna, Bielin, Jędrzejowa, Nowej Słupi i Leopoldowa, a także ulubienica buskiej publiczności Marianna Śmiałowska z Marzysza.

Atrakcją festiwalu będą występy gości zagranicznych: 40-osobowego zespołu „Turgielanka” z Litwy, formacji „Mirske Muzyki” z Białorusi oraz gwiazd muzyki folk z Węgier, Danii i Szwecji.

Ponad 600 osób weźmie udział w jubileuszowych XXV Międzynarodowych Buskich Spotkaniach z Folklorem, które w sobotę i niedzielę odbędą się w Busku Zdroju.



Fot. A. Ligiecki

- XXV Międzynarodowe Buskie Spotkania z Folklorem będą dużej rangi wydarzeniem artystycznym - zapewnia dyrektor BSCK Jerzy Cygan.

- Tegoroczne spotkania - jubileuszowe i po raz pierwszy w obszarze międzynarodowej - zapowiadają się jako dużej rangi wydarzenie artystyczne. To prawdziwe święto świętokrzyskiego folkloru - podkreśla dyrektor Buskiego Sa-

morządowego Centrum Kultury Jerzy Cygan. - Nasza impreza stanowi jednocześnie szansę dla mniejszych ośrodków. Jest nobilitacją dla pochodzących stamtąd artystów, którzy mogą w ten sposób zaistnieć, pokazać się szero-

kiej publiczności. Szczególnie cieszy liczny udział zespołów i kapel z regionów włoszczyńskiego i jędrzejowskiego.

Zgodnie z tradycją, buskiemu festiwalowi folkloru towarzyszyć mają liczne imprezy w parku zdrojowym. Czynne będą kiermasze sztuki ludowej i rękodzieła artystycznego, punkty handlowe i gastronomiczne. Z myślą o kolekcjonerach przygotowano giełdę antyków i staroci. Prawdziwym rajem dla smakoszy będą stoiska z chłopskim jadłem. Na najmłodszych czeka wesołe miasteczko - z ogromnym dmuchanym zamkiem, zjeżdżalnią, wyścigami samochodów elektrycznych i konną przejażdżką.

XXV Międzynarodowe Buskie Spotkania z Folklorem, zorganizowane przez Wojewódzki Dom Kultury w Kielcach, Buskie Samorządowe Centrum Kultury oraz Urząd Miasta i Gminy, odbędą się pod honorowym patronatem marszałka świętokrzyskiego Józefa Szczepańczyka. Koncerty rozpoczynają się w sobotę i niedzielę o godzinie 11. Wstęp wolny, zapraszamy!

Adam LIGIECKI

Niebieski weekend Wygraj z „Echem”!

„Echo Dnia” przygotowało na zbliżający się weekend niespodziankę dla czytelników - członków „niebieskiego Klubu” naszej gazety z regionu Ponidzia.



Fot. A. Ligiecki

Każdy, kto należy do Klubu „Echa Dnia”, będzie mógł już jutro wygrać jedną z atrakcyjnych nagród (m.in. bezpłatne zaproszenia do kina, galerii sztuki, na spektakl teatralny oraz na romantyczną kolację we dwoje). Wystarczy zadzwonić i... Reszty dowiecie się z jutrzejszego wydania „Relaksu - Echa Dnia”.

Przypominamy, że aby zostać członkiem Klubu „Echa”, należy wyciąć sześć kuponów z gazety i dostarczyć je do naszego oddziału w Busku Zdroju przy ulicy Partyzantów 27 (budynek Kredytu Banku SA).

I piętro - czynne codziennie od poniedziałku do piątku, w godzinach 9.30-14). Tu również można odebrać „Niebieską kartę”, która pozwoli jej posiadaczom m.in. wygrywać przez cały rok tysiące nagród w jubileuszowych konkursach, zaprenumerować „Echo Dnia” z superzniżką, korzystać z promocji na ogłoszenia drobne oraz w ramach wielkiej akcji handlowej „Z »Echem« taniej”.

Nie zwlekaj, przyjdź i zostań członkiem Klubu „Echa Dnia” już dzisiaj! Dla czytelników z regionu Ponidzia uruchomiliśmy także nowy telefon interwencyjny: (0-41) 378-10-21. Jeśli masz jakiś problem, coś Cię nurtuje, niepokoi, bezskutecznie próbujesz załatwić jakąś sprawę - przyjdź lub zadzwoń, czekają na Ciebie reporterzy „Echa Dnia”. /ALI/

Zapraszamy do nowo otwartej redakcji i biura reklamy Echa Dnia w Busku Zdroju
ul. Partyzantów 27
budynek Kredytu Banku
I piętro, pokój nr 1
tel. 378-10-21

Lekarz medycyny ogólnej
Rafał Bączek
przyjmuje
Plac Zwycięstwa 10
wtorek, środa, czwartek
godz. 15.00-16.00
Wykonuje badania Kierowców
Wizyty domowe, leczenie i druki L-4, wnioski rentowe, książeczki zdrowia
Adres domowy:
ul. Kazimierza Wielkiego 27
tel. (041) 378-60-13

ECHO ZDROJU

Zagra orkiestra

Po raz drugi w tym tygodniu zagra w sanatorium „Marconi” Salonowa Orkiestra Zdrojowa. Instrumentaliści pod batutą Piotra Heroka zaprezentują najświeższe tematy operetki oraz muzyki popularnej, w tym m.in. kompozycje J. Straussa, E. Kalman i G. Gershwin. Początek koncertu o godzinie 15.30, wstęp wolny.

Folklor, kłatwy, operetka

Jutro o godz. 15.30 rozpocznie się w „Marconim” spotkanie ze znanym krakowskim pisarzem i publicystą, autorem trylogii „Kłatwy, mikroby, uczeni” - Zbigniewem Świąchem, który będzie promował swoją nową książkę pt. „Czakra wawelska”. Wieczorem o godz. 19 wystąpi artyści scen łódzkich: Bożena Hanna Wagner (sopran), Adam Maniak (fortepian) oraz puzonista Adam Wasilewski. W programie pt. „Zaczarowany świat ope-

retki” usłyszymy m.in. arie z „Wesołej wdówki”, „Księżniczki czardasza” i „Nocy w Wenecji” (cena biletu - 10 złotych).

W sobotę i niedzielę w parku zdrojowym odbędą się jubileuszowe XXV Międzynarodowe Buskie Spotkania z Folklorem, z udziałem ponad 600 artystów - solistów, zespołów pieśni i tańca, kapel ludowych, zespołów śpiewaczych i obrzędowych (początek koncertów o godzinie 11, wstęp wolny).

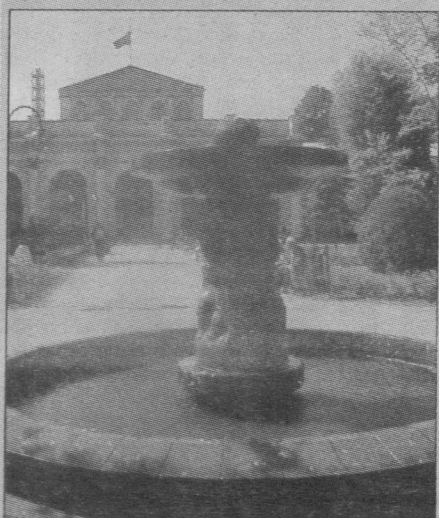
Jasna Góra,

zamki i pałace

Amatorzy turystyki mogą jutro wybrać się na wycieczkę autokarową do Częstochowy. W programie pobytu znajdzie się m.in. zwiedzanie klasztoru na Jasnej Górze, zabytkowego skarbcza, arsenału oraz Muzeum 600-lecia.

Na niedzielę zaplanowano dwie wycieczki. O godzinie 8 wyruszy autokar na ponad 200-kilometrową trasę szlakiem najpiękniejszych zamków i pałaców regionu świętokrzyskiego (Baranów, Dzików, Łonów, Klimontów, Górki, Ujazd). Godzinę później rozpocznie się wycieczka na Święty Krzyż (w programie: gołoborze, Puszcza Jodłowa, klasztor, Muzeum Przyrodnicze, wieża telewizyjna) i do Kielc, gdzie atrakcją dla turystów będzie możliwość obejrzenia pałacu biskupiego, katedry oraz unikatowego rezerwatu geologicznego na Kadzielnicy.

/ALI/



Fot. A. Ligiecki

Stylowa fontanna przed „Marconim” jest jedną z atrakcji buskiego parku zdrojowego.

Busko Zdrój

Galeria Sztuki BWA „Zielona”

- al. Mickiewicza 7: wystawa grafiki Jacka Sroki. Dziś galeria czynna w godz. 11-17.

Buskie Samorządowe Centrum Kultury

- al. Mickiewicza 22: wystawa malarstwa członków Klubu

Plastycznego Skarżyskiego Centrum Kultury (wstęp wolny).

Sanatorium „Marconi”

- ul. 1 Maja 10: koncert Salonowej Orkiestry Zdrojowej (godz. 15.30, wstęp wolny).

Apteka

- dyżur całonocowy: ul. Bohaterów Warszawy 106 (tel. 378-33-18).

Telefony:

Komenda Policji - 378-24-21. Straż Pożarna - 378-44-98. Szpital Rejonowy - 378-24-01.

LAURY DLA GNOJNA

W szkolnym konkursie o bezpieczeństwie

15 tysięcy klas ze szkół podstawowych i gimnazjów z całej Polski wzięło udział w konkursie pod nazwą „Zadbaj o swoje bezpieczeństwo - ucz się od policji”. W gronie laureatów znaleźli się uczniowie klasy szóstej Szkoły Podstawowej w Gnojnie (powiat buski).

Idea konkursu, zorganizowanego przez „Generali” Towarzystwo Ubezpieczeniowe SA przy współpracy Komendy Głównej Policji, jest propagowanie zasad bezpieczeństwa w środowisku młodzieżowym, w tym związanych z bezpiecznym poruszaniem się w drodze do szkoły.

- Także u nas są miejsca o szczególnym zagrożeniu dla dzieci, zwłaszcza na przebiegającej tu obok szkoły drodze Kielce - Staszów. Brakuje chodników, znaków ostrzegających, dodatkowego oświetlenia oraz pasów na jezdni - mówi wychowawczyni klasy VI Szkoły Podstawowej w Gnojnie Marzena Kubiec. - Uczniowie narysowali kolorową mapę bezpieczeństwa, na której zostały zaznaczone punkty o największym stopniu zagrożenia. Lwy uśmiechnięte są tu symbolem miejsc bezpiecznych, lwy smutne to miejsca, gdzie należy coś poprawić, zrobić, aby było bezpieczniej. Mapę taką złożyliśmy na ręce wójta gminy Gnojno.

Do konkursu zostały zakwalifikowane najładniejsze mapki, autor-

stwa Pauliny Świt i Kamili Miśkiewicz. Wśród 24 szóstkłasiaków wyróżnili się również: Monika Musiał, Justyna Żydek, Monika Baran, Tomasz Wojnowski, Rafał Po-

niewierka i Robert Ramski. W ramach lekcji wychowawczych uczniowie gościli niedawno funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Policji z Buska Zdroju, zaś tematem spotkania były zagadnienia związane z bezpieczeństwem ruchu drogowego, profilaktyki i przestępczości wśród nieletnich oraz prewencji kryminalnej.

Decyzją jury konkursu, Szkoła Podstawowa w Gnojnie jako jedy-



Fot. A. Ligiecki

Nagrody z rąk przedstawicieli „Generali” TU SA Wiesława Dragan (z lewej) odebrała Marzena Kubiec.

na - obok Pacanowa - w powiecie buskim otrzymała wyróżnienie. Na ceremonii wręczenia nagród, która odbyła się wczoraj w szkolnej sali gimnastycznej, przybył Wiesław Dragan, przedstawiciel kieleckiego oddziału „Generali” TU SA. Obecni byli także Małgorzata Ambrożkiewicz i młodszy aspirant Piotr Poniewierski z Komendy Powiatowej Policji. Honorowego gospodarza pełniącego funkcję dyrektora szkoły Anna Kaczmarek-Pniewska.

- Tak gorących braw jeszcze żadnej szkole nie otrzymała, przyznała z uśmiechem Wiesława Dragan, witając dzieciaki z Gnojna, po czym wręczyła uczniom szóstej klasy efektowny dyplom honorowy oraz list gratulacyjny. Nagrody rzeczowe przejechały w ogromnym brązowym pudle. Po jego otwarciu każdy z laureatów otrzymał czerwoną kubeczek firmowy z folderem.

- Jesteśmy bardzo szczęśliwi, że właśnie nasza szkoła otrzymała tak zaszczytne wyróżnienie. Sądzę, że to bardzo mobilizujące dla dzieci, które będą na pewno chętnie brały udział także w innych konkursach - powiedziała po zakończeniu uroczystości Marzena Kubiec.

Adam LIGIECKI

TVP 1

- 6.30 Kawa czy herbata?
6.55 Gieda
7.00 Kawa czy herbata?
7.30 Telezakupy
7.45 Kawa czy herbata?
8.15 Krakowskie Przedmieście 27 - pr. publicyst.
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 „Mój przyjaciel Torbek” - serial anim.
9.15 Bajeczki Jedynecki - pr. dla dzieci
9.25 „Lalkowy teatrzyk” - serial anim.
9.45 Bajeczka o motylkach - pr. dla dzieci
10.00 „Barnaby Jones” (32) - serial krym. USA
10.50 Mamy dziecko - mag. poradnikowy
11.10 Klub samotnych serc - mag. poradnikowy
11.30 Miliard w rozumie - teleturniej
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - roln. mag. inform.
12.20 Horyzonty - mag. roln.
12.35 „Klan” (476) (powt.)
13.10 Okrucy życia: „Mordercze żądze” (powt.)
14.50 Premiera - Opole 2001: Shazza
15.00 Wiadomości
15.10 Studio Sport: Lech Basket Liga
16.40 Auto-mix - mag. motoryz.
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 „Plebani” (68) - pol. serial obcy.
18.05 Dwa światy jeden - teleturniej
18.35 „Wieża krwi” (19) - pol. serial obcy.

Były narzeczony Ewy, Chris, stara się nakłonić ją do powrotu do stolicy. Józef chce pogodzić się z Danutą. Marek postanawia wziąć kredyt na remont Bronowca. Józef niszczy doniesienie o przestępstwie, które sam wcześniej napisał.
19.05 Wieczorynka: „Wyprawa profesora Gąbki”, „Kangurek Hip Hop”
19.15 Jutro weekend
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody
20.10 „Ekstradycja” (2) - pol. serial sens.

W podwarszawskim motelu dochodzi do konfrontacji przywódców gangów, kontrolujących warszawski rynek narkotykowy. Halki, który obserwuje całą akcję z ukrycia, zostaje schwytany i ogłuszony ciosem w tył głowy. Traci przytomność. Odzyskuje ją dopiero w mieszkaniu „Myszy”, która - jak twierdzi policja - zmarła z przedawkowania. Podejrzanie pada na Halkiego. Na domiar złego, ekspertyza dowodzi, że na broni, którą zabił Cyryl, znajdują się odciski palców Olgierda.
21.10 Sprawa dla reportera - mag.
21.45 Tygodnik polityczny Jedyński
22.35 Monitor Wiadomości
23.05 Sportowy flesz
23.10 Czas na... kontrowersyjny dokument: „Krzyk zza grobu” - bryt. film dok.

W starej kopalni soli w Tuzli przechowywanych jest ponad tysiąc niezidentyfikowanych zwłok. Przychodzą tutaj nielegalni ocaleni z pogromu mieszkańców Srebrenicy, by poznać losy swych zaginionych bez wieści bliskich. Zdarza się, że właśnie tutaj długotrwale poszukiwani nie dobiegają kresu, ale kopalnia w Tuzli nie jest jedynym cmentarzyskiem ofiar zawieruchy, jaka przetoczyła się przez Bałkany.
1.00 „Jazda donikąd” - dram. społeczny USA, 1995, reż. Nick Gorn, wyk. Sharon Corley, Gabriel Casseus, Gwen McGee, Saul Stein, Christine Baranski (94 min)

Jason i Ronnie Lambos to zawodowi złodzieje samochodów. Podczas kolejnego z licznych wypadów, Jason i jego przyjaciele zostają zauważeni przez patrolujących ulice policjantów. Funkcjonariusze najpierw strzelają w oponę auta, potem jeden z nich mierzy do siedemnastoletniego Lambosa. Ranny chłopak trafia do szpitala. Tymczasem, policjanci utrzymują, że chłopcy pierwsi otworzyli ogień.
2.35 Romantyczne podróże do Polski (7) Po drodze do Śląska (powt.)
2.55 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody - mag.
8.00 Program lokalny
8.30 „Złotopolscy” (327) „Miłość to dzikie zwierzę” (powt.)
9.00 Transmisja obrad Sejmu
14.55 Śpiewające fortepiany - teleturniej muz.
16.00 Panorama
16.10 „Janosik” (11) „Trudno - miłość” - pol. serial przyg.
17.05 Proton - mag. sensacji naukowych
17.30 Program lokalny
18.20 Prognoza pogody
18.30 Panorama
18.50 Dwójkomania
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.35 „Święta wojna” - pol. serial kom.
20.00 „Jaś Fasola: Straszne kłopoty z Jasiem Fasolą - pr. rozr.
20.30 „Biuro ogłoszeń” (2) - pol. serial dok.
21.00 Panorama
21.20 Sport telegram
21.30 Prognoza pogody
21.35 „Z archiwum X” (23) - serial sens. USA

Scully znajduje się w szpitalu. Stan jej zdrowia jest krytyczny. Brat agentki, Bill oskarża Muldera o spowodowanie choroby siostry. Tymczasem, Mulder dowiadyduje się od Palacza, że uleczyć Scully może jedynie mikroprocesor, taki sam jak ten, który miała kiedyś wszczepiony pod skórą.
22.30 997 - mag. krym.
23.05 „Wydział śledczy” (1/4) „Bez przebaczenia” - irland. serial krym., 1999, reż. Alan Grint, wyk. Sean McGinley, Andrea Irvine, Owen Roe, Conor McDermott (50 min)

Na terenie eleganckiego przedmieścia Dublina, tajemniczy napastnik atakuje uliczne prostytutki. Poszkodowane uparcie jednak milczą. Tymczasem, jedna z ofiar namawia swego współlokatora, narkomana, aby zażądał pieniędzy od przestępcy, którego ona zna i może czymś szantażować.
0.00 „Rzeka lubi być granicą” - film dok. Artura Janickiego
0.30 Znaki - pr. publicyst.
1.00 „Agent 86” (108) - serial kom.
W ręce Kaosu wpadają kolejne ciężarówki Kontrola z cennym sprzętem elektrycznym.

1.20 Zakończenie programu

RTL 7

- 6.00 Teledyski
7.00 Odjazdowe kreskówki: „Dragon Ball Z”
9.25 Teleshopping
9.55 Śmieję się razem z nami - pr. rozr.
10.25 „Izabella” (111) (powt.)
11.15 „Perla” (22) - telenowela
12.00 W akcji - mag. sensacji
12.25 Teleshopping
13.25 „Gliniarze na motorach” (21) (powt.)
14.20 „Izabella” (112) - telenowela
15.10 Odjazdowe kreskówki: „Dragon Ball Z”
17.35 „Gliniarze na motorach” (22) - niem. serial sens.
18.30 W akcji - mag. sensacji
19.00 „Wzywam dr. Brucknera” (39) - serial niem.
20.00 „Columbo” (16) - serial krym. USA

Autorka znanych i poczytnych powieści kryminalnych Abigail Mitchell jest przekonana, że jej siostrzenica została zamordowana przez swojego męża kilka miesięcy temu. Kiedy oficjalnie uznano, że młoda kobieta zginęła w wypadku, pisarka postanawia sama udowodnić prawdziwy przebieg zdarzeń.
21.30 „Kuba Rozpruwacz” - thriller USA, 1997, reż. Janet Meyers, wyk. Patrick Bergin, Gabrielle Anwar, Michael York (96 min)

Inspektor Hansen prowadzi śledztwo w sprawie morderstwa prostytutki.
23.25 „Wzywam dr. Brucknera” (39) (powt.)
0.20 „Columbo” (16) (powt.)
1.35 „Kuba Rozpruwacz” (powt.)
3.15 Teleshopping

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
7.00 „Robocop” (7) - serial anim.
7.25 Polityczne graffiti - pr. publicyst.
7.40 „Śloneczny patrol” (160) (powt.)
8.35 „Strażnik Teksasu” (115) (powt.)
9.30 „Zbuntowany Anioł” (267) (powt.)
10.20 „Cud miłości” (20) (powt.)
11.15 „Słodka trucizna” (95) - serial obcy.
12.05 „Zakrecony” (8) - serial kom. USA
12.35 Dziurny satyryk kraju
13.05 Życiowa szansa - teleturniej
14.05 Idź na całość - show z nagrodami
15.00 „Robocop” (8) - serial anim.
15.30 Informacje
15.45 EUROTEL - mag. Unii Europejskiej
15.55 „Śloneczny patrol” (161) - serial przyg. USA

Prąd morski porwya dwóch braci. Mitch ratuje jednego z nich. Drugi przeżywa pod wodą ponad trzy minuty i nie wiadomo, czy uda się go przywrócić do życia. Mitch obwinia siebie. Gorzkie słowa pod jego adresem rzuca też zrozpaczona matka.
16.45 „Strażnik Teksasu” (116) - serial sens. USA

Susan Lee pracuje nad produkcją tzw. inteligentnego DNA, dzięki której można usprawnić metody leczenia. Jednak Keith Portman, współpracownik Susan, chce wykorzystać nowe DNA do produkcji „ludzkich maszyn do zabijania”. Porwya Susan, żeby wycofać od niej ważne informacje. Syn Susan, obdarzony paranormalnymi zdolnościami, pomaga Walkerowi ustalić miejsce pobytu matki.
17.45 „Cud miłości” (21) - telenowela
18.40 Informacje
18.45 Kurier TV
19.20 „Zbuntowany Anioł” (268) - telenowela
20.15 „Adam i Ewa” (108) - pol. serial obcy.
20.45 Dwa światy - reality show
21.20 „Misja w czasie 2” (11) - serial sf USA

Uwięziony w zawalonym szybie kopalni, Parker rozpaczliwie walczy o życie. Powracają wspomnienia dawno minionych dni.
21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka (w przerwie filmu)
22.20 „Nikita” (75) - serial sens. USA

Rada Nadzoru poleca Szeffowi Sekcji Pierwszej wdrożenie programu, który ma sprawdzić zachowanie agentów w warunkach „normalnego” życia. Pierwszym obiektem obserwacji ma być Nikita, która wreszcie ma możliwość opuszczenia Sekcji. Jednak nauczona doświadczeniem nie cieszy się wolnością, podejrzewając pułapkę. Rzeczywiście nie myli się - pewnego dnia zjawia się u niej sam George, Przewodniczący Rady Nadzoru, który wydaje jej rozkaz zabicia Szeffa Sekcji Pierwszej. Jeśli Nikita się nie zgodzi - wróci do Sekcji bez możliwości uzyskania jakiegokolwiek swobody. Przy okazji, George ujawnia Nikicie, że jej ojciec również był agentem Sekcji Pierwszej i został zabity przez Szeffa, który widział w nim groźnego rywala w walce o władzę.
23.15 Informacje i biznes informacyjne
23.35 Prognoza pogody
23.40 Polityczne graffiti - pr. publicyst.
23.55 „Przyjaciele” (123) - serial kom. USA

Chcąc zapomnieć o Richardzie, Monica zaczyna robić dzemy. Ross instruuje Chandlera, co robić, kiedy dziewczyna śpi po jego stronie łóżka. Efekty nie są budujące. Zrozpaczona Monica, której robienie dżemów wcale nie pomogło, postanawia urodzić dziecko.
0.25 „Życia nie starczy” - niem. dram. sens., 1997, reż. Sigi Rothmund, wyk. Jennifer Nitsch, Walter Sittler, Julia Palmer-Stoll, Sophie Pflüger (95 min)

Ośmioletnia córka Katji Wolter została zamordowana. Gdy niebezpieczeństwo zaczyna zagrażać starszemu dziecku Katji, kobieta postanawia zrobić wszystko, by je ochronić.
2.10 Muzyka na BIS
5.00 Pożegnanie

TVN

- 5.45 Kropka nad „i” - pr. publicyst.
6.00 „Kamila” (49) - serial obcy.
6.45 Telesklep
7.00 „Przeklęta miłość” (85) - serial obcy.
7.50 „Trzy małe duszki” (39) - serial anim.
8.15 „Oliver Twist” (47) - serial anim.
8.40 „Przygody Syrenki” (20) - serial anim.
9.05 „Przyjaciel Bob” (5) - serial anim.
9.30 Telesklep
10.30 Big Brother - reality show
11.15 Rozmowy w toku - talk show
12.00 „Beverly Hills 90210” (70) (powt.)
13.00 „Trzy małe duszki” (39) - serial anim.
13.30 „Oliver Twist” (47) - serial anim.
13.55 „Przygody Syrenki” (20) - serial anim.
14.20 „Przyjaciel Bob” (5) - serial anim.
14.45 „Krok za krokiem” (23) - serial
15.15 Milionerzy - teleturniej
16.00 TVN Fakty i prognoza pogody
16.20 „W niewoli uczuć” (109) - serial obcy.
17.15 Telegra - psychozabawa
17.45 Big Brother: W cztery oczy - reality show
18.15 Rozmowy w toku - talk show
19.00 TVN Fakty
19.25 Kropka nad „i” - pr. publicyst.
19.45 Sport
19.55 Pogoda
20.00 Big Brother - reality show
20.45 Prawdziwe historie: „Skradzioną młodość” - film obcy. USA, 1996, reż. Christopher Leitch, wyk. Sharon Lawrence, Brian Austin Green, Harley Jane Kozak, John Cetz (110 min)
22.35 „Centrum nadziei” - telenowela dok.
23.05 TVN Fakty
23.15 Urzekła mnie twoja historia - talk show
23.45 Big Brother: Extra - reality show
0.30 „Absolutni debiutanci” - musical USA, 1986, reż. Julien Temple, wyk. Patsy Kensit, Eddie O'Connell, David Bowie (115 min)
2.25 Nic straconego - programy powtórkowe

TV 4

- 6.25 Strefa P - pr. muz.
7.00 Super VIP - mag.
7.30 Muzyczne listy - mag. muz.
8.20 „Spiderman” (37) - serial anim.
8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” (38) - serial anim.
9.15 „Garfield” (112) - serial anim.
9.45 Dwa światy - reality show
10.15 „Ja się zastrzele!” (10) (powt.)
10.45 „Świat według Kiepskich” (91) - pol. serial kom.
11.15 Dwa światy - reality show
11.45 „Pacific Blue” (42) (powt.)
12.40 „Matlock” (16) - serial krym. USA
13.40 Super VIP - mag.
14.10 Strefa P - pr. muz.
14.45 Muzyczne listy - mag. muz.
15.45 „Super Mario Brothers” (53) - serial dla dzieci
16.15 „Spiderman” (38) - serial anim.
16.45 „Przygody rodziny Addamsów” (8) - serial kom. USA
17.15 Dwa światy - reality show
17.45 Dziennik
18.00 „Świat według Kiepskich” (92) - pol. serial kom.
18.30 Dwa światy - reality show
19.00 „Był sobie złodziej” (21) - kanad. serial sens.
20.00 „Czwarta wojna” (powt.)
22.00 „Świat według Kiepskich” (92) - pol. serial kom.
22.30 Dziennik i informacje sportowe
22.45 „Życie jak sen” (15) - serial kom. USA
23.15 Dwa światy - reality show
0.15 „Bezlisty” - thriller USA, 1989, reż. William Lustig, wyk. Judd Nelson, Robert Loggia, Leo Rossi, Meg Foster (87 min)
2.05 Spotkajmy się - pr. rozr.
2.35 Muzyczne listy - mag. muz.
3.35 Muzyczny VIP - mag. muz.
4.25 Zakończenie programu

RADIO

Częstotliwości stacji słyszalnych w regionie:

RMF	88,2, 100,3
RdC	89,1
AVE	90,7
BIS	92,3
WAWA	95,5
PROGRAM III	96,2
TAK	98,0, 106,5
FAMA	100,8
KIELCE	101,4
LELIWA	104,7
ZET	105,3
REKORD	106,2
RADOM	106,9
MARYJA	107,2
PLUS	107,9

HOROSKOP



KOZIOROŻEC. Dzień zapowiada się obiecująco, choć momentami trudno będzie nad wszystkim zapanować. Dotrzymaj terminów.



WODNIK. Swoje uczucia będziesz objawiał w spontaniczny sposób, niczego nie ukrywając. Możliwe spięcia z bliską osobą.



RYBY. Potrzebujesz nowych bodźców, które rozproszą codzienną nudę i sprawią, że nabierzesz ochoty do aktywnych działań.



BARAN. Wszystko bierziesz sobie do serca, więc momentami atmosfera w pracy może być napięta. W domu możliwa niespodzianka.



BYK. Lubisz komplementy, ale dziś podchodź do nich trochę nieufnie. Nieoczekiwana propozycja wprawi Cię w zakłopotanie.



BLIŹNIĘTA. Współpracując z innymi, masz większe szanse na to, że nie popełnisz błędów. Dziś możesz liczyć na przyjaciół.



RAK. Nie spiesz się z przekazywaniem innym złych nowin - lepiej zrobisz zachowując takie wiadomości wyłącznie dla siebie.



LEW. Nie ukrywaj tego, że czyjaś serdeczność i życzliwość są Ci potrzebne i sprawiają przyjemność. To was zbliży.



PANNA. Trudno będzie wszystko przeprowadzić tak, jak planowałeś, ale staraj się panować nad dzisiejszymi wydarzeniami.



WAGA. Jakaś rozmowa może stać się źródłem wątpliwości, ale otrzymane informacje wcale nie muszą być niefortunne. Uważaj.



SKORPION. Trzeba dziś będzie zająć się sprawami przyziemnymi, które już dłużej nie mogą czekać na załatwienie.



STRZELEC. Dzień spokojniejszy niż sądziłeś. Łatwiej będzie zapanować nad emocjami. Czyjaś serdeczność ukołoi smutki.

KINOMANIA

Królewna Śnieżka i krasnoludki

Już jutro w na ekrany kin w Kielcach i Radomiu wchodzi film Walta Disneya „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków”. „Echo dnia” patronuje seansom dla dzieci. O szczegółach piszemy w jutrzejszym „Super-Relaksie”.

Ten film nazwano „szaleństwem Disneya”. Aby go nakręcić, słynny producent animowanych historii zastawił w 1937 roku cały majątek. „Królewnę Śnieżkę i siedmiu krasnoludków” obejrzało wtedy 20 milionów widzów. Po latach film wraca na ekrany kin. Samą Śnieżkę poddano cyfrowym zabiegom odmładzającym i można śmiało stwierdzić, że 64-letnia królewna wygląda lepiej niż w chwili pierwszego triumfu.

„Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków” to nie tylko animowany film dla dzieci. To także jeden z najważniejszych zwrotów w historii wytwórni Walta Disneya. Bez Śnieżki nie byłoby współczesnego „Króla Lwa” czy „101 dalmatyńczyków”. Aż trudno uwierzyć, że

Walt Disney kręcąc ten film postawił wszystko na jedną kartę.

W 1934 roku rozpoczęła się praca, do której zatrudniono 750 artystów. Ten sztab przygotował około dwóch milionów rysunków i szkiców, z których wybrano 250 tysięcy. Kilkudziesięciosobowa orkiestra nagrała ścieżkę dźwiękową do filmu. Sylwetki pierwszoplanowym postaciom użyczyli tancerze. Tylko głowa animowanej Śnieżki była większa niż głowa kobiety, a talia o wiele węższa. Disney wychodził z siebie. Najpierw studiował zasady ruchu, tak aby postacie były odpowiednio zwinne. Potem pracował nad uzyskaniem efektu trzeciego wymiaru. Kolejnym krokiem były barwy. Użyto ich aż półtora tysiąca. Pracujące przy produkcji panie już na klatce filmowej zrobiły Śnieżce modny naturalny makijaż. Dla potrzeb filmu napisano osiem piosenek w kilkunastu językach. Utwór „Heigh-ho” śpiewany przez idące do pracy krasnoludki stał się światowym bestsellerem znanym do dzisiaj. **Małgorzata PAWELEC**

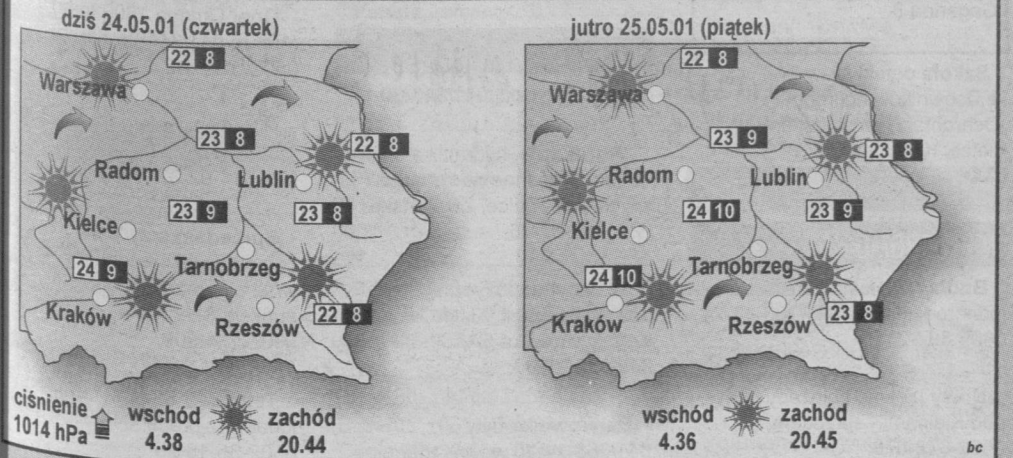
Krzyżówka nr 119

ZAME- SZKAŁY PRZEZ ZAKON- NIKOW LUB ZAKON- NICE	W SŁO- WACH SZYDERCY	NP. BISTRO PUKIEL, KEDZIOR	SAMOCHO- D CIEŻA- ROWY	PORA DLA BALWANÓW	DUŻYNA SPORTOWA, ZESPÓŁ	FIZYK. NO- BLISTA 1954
		5			1	ZMORA DŁUŻNIKA
CIEŻKA ZASŁONA			3		6	
		FILMOWY ADORATOR CHOROBA WIRUSOWA			9	
WINO NA KARCIE	JEDNOSTKA MASY KREWNAK STREPIETA					DRUGA FAZA ŚPIEWCY GLUSZCZA
			SŁĘPY LUB BOB SŁĘJOWY	CYGANKA Z „CHATY ZA WSIA”		RE- KLAMO- WANY WYBIELACZ
KŁATKA NA TĄSME FILMOWEJ	WGLEBNY RYSUNEK			JASKRAWA PAPUGA		
					7	
MAŁA CHORĄGIEW	SENATOR ANGIELSKI			JASNE W AN- GIELSKIM PUBIE	4	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 9 utworzą rozwiązanie, które prosimy przysłać (lub doręczyć) pod adresem redakcji „ED” w Kielcach, wyłącznie na karcie pocztowej, w terminie 7 dni od daty numeru. /kf/ Pomiedzy prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy nagrodę książkową. Na karcie pocztowej z rozwiązaniem należy dopisać: „Krzyżówka nr 119”. Rozwiązanie krzyżówki nr 97: Latarnia morska.

PROGNOZA POGODY



Alarm - CEBOX

Profesjonalne alarmy,
szlabany - montaż, dystrybucja.
Kielce, Polna 7, 041/368-23-68.

w5132

Alarmy domowe - tanio

Uprawnienia, 041/387-10-05.

d7838

Alarmy SEZAM

Alarmy + Monitoring +
Ochrona. Własna stacja
monitorująca, załogi
patrolowo-interwencyjne,
041/368-86-55.

d7270

Cebox - TV Przemysłowa

Profesjonalne systemy
obserwacyjne, videodomofony,
kontrola dostępu, Kielce,
368-23-68.

w5133

Kserokopiarki

ISO 9001, „Promont-Serwis”,
041/366-10-91.

w5038

Sprzedaż - serwis „Biurex”,
041/344-42-22.

w5134

Oprawa obrazów - Ramka

Najlepiej! Najtaniej!
Chęcińska 14.

d797

BUDOWNICTWO

ANTYWŁAMANIOWE
DRZWI
GERDA
FIRMUS
KIELCE, ul. Paska 6
041/362-91-00

w3242

Automatyka - bramy,
041/366-19-17.

d7946

Blachy trapezowe - 10 typów -
producent,
041/331-49-62.

m752

Bramy garażowe - 6 typów -
producent, 041/362-64-72.

m749

Łupanka elewacyjna, kostka
brukowa - Wierzbicki,
041/345-90-25.

m728

Okna: „Aluplast”, „Panorama”,
„Fakro” - montaż. Drzwi
wewnętrzne, zewnętrzne, rolety,
parapety. Raty. „Drokplast”,
Nowa 5, 361-71-90, 361-88-52.

d7929

Okna, drzwi antywłamaniowe.
„Elmix”, Grunwaldzka 28,
041/345-18-60.

w3218

Panele podłogowe, ściennie,
MDF, PCV, unikatowe wzornictwo
- szeroki wybór! Ceny hurtowe.
Vinyl-Plus, Wrzosowa (róg
Hauke-Bosaka),
041/362-05-00.

d7947

PANELE

* PODŁOGOWE
* ŚCIENNE
* UKŁADANIE
* ZAGNAŃSKA 71,
041/362-70-40.

d7935

● **PANELE ŚCIENNE -**
PODŁOGOWE
● KANTÓWKI
● BOAZERIE
● LISTWY
● LAKIERY
"DREWEX", MIŁA 14,
041/345-66-22.

d7943

Parapety - marmur naturalny,
syntetyczny, aglomarmur. Kielce,
Wspólna 19, 041/368-47-77,
307-35-06. Producent.

d7934

Parapety, producent,
041/362-05-00.

d7948

Schody, przekładka parkietu,
glazura, 041/300-36-92.

d7928

Stropy „Teriva”, nadproża,
błocki, ogrodzenia betonowe
- z dostawą. 041/361-70-60,
0604-447-824.

m733

ELEKTRONIKA

Centrale Telefoniczne,
sprzedaż, instalacja, serwis,
„Promont-Serwis”,
041/366-10-91.

w5136

Instalacje elektryczne,
odgromowe wg norm
europejskich, 0608-877-160.

d78782

KUPNO

Kupię zgrzewarkę do folii,
0603-061-928, 041/331-17-00.

d78762

LOKALE

AAA AD-Dragowski,
041/368-24-34.

m588

AAA B.O.N. „Posesor”,
041/366-05-89.

m741

AAA Lokum, 041/344-22-48.

d78181

AAA Medium - 041/368-07-74.

d7931

AAA Optimum. Nieruchomości,
041/344-17-41.

w5143

AAA Partner - nieruchomości,
tel. 041/344-98-98.

d78070

AAA „Piasecki&Górecka”,
041/343-04-35.

w5141

Agencja Plus, 041/368-08-73.

w5142

Do wynajęcia budynek 388 m²
na działalność
produkcyjno-handlową oraz
lokale handlowo-usługowe
przy ul. Łódzkiej, 0601-555-329.

d78751

Do wynajęcia lokal
na działalność
usługowo-handlową 67 m²
przy ul. Starodomaszowskiej,
tel. 0601-555-329.

d78749

Odstąpię lokal 30 m²
na osiedlu Sady pod handel,
usługi, 0605-327-475,
041/368-22-11 (wieczorem).

d78758

Sprzedam 2-pokojowe, Sady -
„Eurodom”, 041/343-13-17.

d78670

Sprzedam 3-pokojowe 56 m²
VIII/X przy Romualda, 84.000,
0605-327-475, 041/368-22-11
(wieczorem).

d78759

Sprzedam mieszkanie 64 m²,
wieżowiec. Na Stoku, 95.000,
041/332-30-30, 0609-543-646.

d78708

Sprzedam mieszkanie
w Starachowicach 74 m²,
041/274-14-96.

w58

Trzypokojowe, KSM,
sprzedam,
041/344-59-83.

m740

Wynajmę lokal - centrum
Jędrzejowa (rynek),
0600-267-079.

g271

MEDYCYNĄ

Ginekolog - leczenie, zabiegi,
Łódź, 0602-335-083.

k11755

Ginekologia - doświadczeni
specjaliści,
0603-189-873.

k18233

Pensjonat dla starszych,
chorych. Ostrowiec,
0601-964-977, 041/266-44-94,
041/254-31-25.

w504

Viagra, 048/366-91-02,
0604-529-343.

m1007

Viagra,
0607-419-480.

k18084

MOTORYZACJA

AAA AAA AAA AAA AAA
0000001. Auta powypadkowe
kupię, tel. 041/344-72-96.

d77830

AAA AAA AAA AAA AAA „0001
Abar”. Każde powypadkowe
kupię, 0602-222-709.

m742

AAA AAA AAA AAA AAA
0001 „Abar” powypadkowe
kupię, 0602-599-678.

m180

AAA Auta uszkodzone, rozbite,
spalone kupię, 0604-520-669.

m136

Alufelgi, opony: nowe,
używane. Naprawa felg.
Tarnowska 32, 041/361-88-96.

m7831

Auto powypadkowe kupię,
0604-228-214.

d77831

Autoalarmy - 250,
centralzamki - 250, mechaniczne
zabezpieczenia, 041/361-90-60.

d78229

Autoalarmy Legend, Alcatras,
immobilisery, 041/344-29-67.

w77

Autoalarmy, radia, głośniki,
041/345-13-80, 0503-007-407.

d78544

Autoklimatyzacje -
napełnianie, 041/343-05-04.

d78622

Autoszyby „Autofenix” Kielce,
Wrzosowa 25, 041/361-61-71.
Radom, Warszawska 115,
048/333-27-00. Szewce 39
k. Kielc, 041/346-52-05.

m178

Autoszyby. Kielce,
041/361-57-17.

m179

Blokady, szyberdachi,
autoalarmy, 041/342-22-48,
0604-565-420.

d78787

Ford - części zamienne.
Górników Staszicowskich 15,
041/345-02-52.

w3246

Haki holownicze,
041/361-57-04.

d77770

Samochody zachodnie -
części oraz serwis.
Krakowska 204, 041/346-42-41;
Słowackiego 18,
041/361-12-94.

m183

Wypożyczalnia samochodów,
całodobowo - tanio,
041/362-06-20.

d77401

Wypożyczalnia samochodów,
całodobowo - tanio,
041/362-06-20.

m725

NAPRAWY

AAA AAA Naprawa
telewizorów - gwarancja. Kielce,
332-34-44, 0605-724-157.

d78710

AAA Automatycznych pralek,
lodówek, 041/331-22-32.

w5175

AAA inż. Piekarski. Naprawa
telewizorów, magnetowidów,
041/332-23-31,
0602-786-041.

m149

Automatyczne pralki,
041/332-37-46.

d77909

Automatyczne pralki,
inż. Rybak,
041/369-82-22.

w73

Lodówek, zamrażarek,
041/361-35-77.

d78731

Pralek, lodówek „Domus”,
041/362-23-70.

d78556

NAUKA

AGH, AR, PK (architektura,
geodezja, informatyka itd.)
tygodniowy kurs
przygotowawczy. Kraków, Instytut
012/421-36-70

k18193

BUDOWLANKA

Kielce, Jagiellońska 90
041/346-16-00

- LICEUM
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
+INFORMATYKA
- TECHNIKUM
- * Budowlane
- * Urządzeń Sanitarnych
- * Drzewne
- * Mechaniczne
- * Samochodowe
- * Elektryczne
- * Telekomunikacyjne
- * Żywnienia Zbiorowego
- * Handlowe
- SZKOŁY ZAWODOWE
2-letnie
- SZKOŁY POLICEALNE

k18171

CENTRUM KSZTAŁCENIA
BUDOWLANYCH „ZGODA”

- TECHNIKUM
BUDOWLANE
DRZEWNE
LEŚNE
URZĄDZEŃ SANITARNYCH
- POLICEALNE
PROJEKTOWANIE
ARCHITEKTONICZNE
BUDOWNICTWO OGÓLNE
GEODETA
BHP
URZĄDZENIA SANITARNE
- LO INFORMATYCZNE
- 041/361-27-06
- 0602-449-409

d7844

CENTRUM KSZTAŁCENIA
DOROSŁYCH

Podklasztorna, 041/345-85-88

- TECHNIKUM
- SAMOCHODOWE
- POLIGRAFICZNE
- TELEKOMUNIKACYJNE
- FRYZJERSKIE
- BUDOWLANE
- ŻYWIENIA ZBIOROWEGO
- LICEUM
- EKONOMICZNE
- HANDLOWE
- OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
- POLICEALNE
- FARMACEUTYKA
- TURYSTYKA
- BANKOWOŚĆ
- TELEKOMUNIKACJA
- ADMINISTRACJA
- FINANSE,
RACHUNKOWOŚĆ.

m768

Computex - kursy
komputerowe, 041/344-32-02.

w5150

„Eduktor” - szkoły
policealne: informatyka, grafika
komputerowa, menadżer małych
przedsiębiorstw, asystent
menadżera ds. handlu
zagranicznego, 041/368-07-66.

w5156

Marksoft - kursy
komputerowe, 041/343-12-52.

w5149

Matematyka - 041/345-38-15.

d78276

Na Uniwersytecie Jagielloński
(medycyna, prawo, psychologia
itd.) tygodniowy kurs
przedegzaminacyjny w Krakowie.
Instytut Bonum, 012/421-37-66.

k18194

Niemiecki, 041/362-34-48,
0600-285-847.

d77939

Policealna Szkoła
Detektywów i Pracowników
Ochrony. Promocja,
041/362-58-09, Kielce,
Gagarina 3.

m576

Szkoła detektywów
i pracowników ochrony
„Ochroniarz” prowadzi nabór.
Kielce, Kościuszki 5,
041/344-39-82.

d77958

NIERUCHOMOŚCI

Budowa osiedla domków
jednorodzinnych, 041/303-44-74,
0609-497-215.

d78775

Nowy pięknie położony dom
pod Kielcami - sprzedam,
0502-672-070.

d78661

Sprzedam działkę, Kielce
0502-252-891.

d78492

Sprzedam działki budowlane,
0600-511-188.

d78297

PRACA-SZUKAM

Kierowca ABC praktyka -
poszukuje pracy, 041/345-19-82.

d78661

Mężczyzna zapłaci prowizję
za załatwienie pracy fizycznej,
041/303-90-76.

d78598

PRACA-ZATRUDNIĘ

AAA Chałupnictwo od zaraz,
024/355-72-62.

k18302

Agencja zatrudni panie,
zakwaterowanie, Lublin,
0601-299-313.

k18228

Agent celny. Kurs. Licencja.
Praca. Zapisy: Kielce, Dom
Rzemiosła, Warszawska 34,
wtorki, środy, „Adviser”,
022/628-70-56, 022/629-37-83.

k18605

Agentów celnych od września,
362-03-42.

d78292

Avon Cosmetics poszukuje
konsultantek, 041/247-08-38 po
18.00.

k18379

Chałupnictwo,
(071) 780-90-84.

k18303

TOWARZYSKIE

AAA, 366-05-71.

Ada, 0605-441-436.

Afrodyta, 041/361-86-27.

Alexis, 041/366-45-17.

Angela, 0607-782-491.
Wyjazdy.

Anita, 0608-233-287.

Atrakcyjna, 0605-442-176
Radom.

Beatka, 0603-300-323.

Elwira, 0503-789-655.

Ewa, 0608-251-206.

Magda, 0502-917-260.

Misia, 0606-598-496.

Monika, 0609-425-838.

Ola, 0607-473-996.

Ostrowiec, 0605-465-187.

Radom - 0607-503-850.

Radom, 0608-331-266.

Wyjazdy, 0600-130-137.

TURYSTYKA

AAA Kielce - Mannheim,
041/332-47-60.Abex - obozy, Słowacja,
Debreczyn, Kielce,
041/344-23-26.Frankfurt - czwartki,
0501-715-116.Frankfurt - Mannheim,
041/332-40-08.Hiszpania - przejazdy,
0604-359-337.Koncesjonowane przewozy
autokarowe - kraj, zagranica.
Autokar Volvo Lux, Ikarus Lux,
015/844-26-56, 0606-144-478.Morze! Pokoje, 20-28 zł,
Darlów, 094/314-32-49,
094/314-37-32.Obozy językowe „OK” -
Polska, Słowacja, Węgry,
Niemcy, Włochy, Hiszpania,
India - od 999 zł,
tel. 041/345-13-10.Obóz Językowy Empik -
Kołobrzeg, 094/346-24-30,
Gdańsk, 058/301-47-19.Przewóz osób Monachium -
Norymbergi - Landau,
041/311-17-33.Przewóz osób Niemcy,
041/306-16-28, 0606-685-243.Wolne miejsca na wyjazd
autokarem 30.05.2001 do Karls
Ruhe przez Norymbergię,
041/344-40-29.

USŁUGI

AAA Profesjonalna naprawa
telewizorów. Kielce, 342-85-83.Alarmy, domofony, instalacje
elektryczne, 041/362-31-82.Boazeria - 10 zł/m², szalówka,
wieża dachowa,
015/871-35-81.

Cyklinowanie, 041/346-50-05.

Czyszczenie pierza, szycie
kółder. Maj - promocja 30%,
041/345-27-93.Docieplenia, remonty,
041/342-22-28,
0604-565-420.Docieplenia, solidnie,
041/374-54-46, (wieczorem),
0609-271-497.Docieplenia styropianem.
Doświadczenie - solidnie,
317-00-63 wieczorem.Docieplenia - tanio,
041/374-13-50,
0608-653-793.Elektroinstalacje,
041/374-26-05.Elektroinstalacje - „Trevans”,
041/369-25-06.HYDRAULICZNE
KOTŁOWNIE C.O.
INSTALACJE WOD.-KAN.

• DOBRE CENY

• WYKONANIE

041/369-97-74,
0503-692-911.Hydrauliczne 332-39-28,
0502-542-071.Hydrauliczne, 041/345-67-17,
0603-053-837.Hydrauliczne,
041/362-10-41.Krycie dachów,
041/342-20-23.

Krycie dachów, 041/311-33-28.

Krycie dachów,
041/345-27-87.Malarsko-wykończeniowe,
tel. 041/345-94-11,
0609-530-031.Malowanie ABC,
041/366-06-56.Malowanie akrylowe - czysto -
gładź - tapetowanie - panele,
041/368-36-66.Malowanie, glazura, gładź,
tapetowanie, panele,
041/387-34-73, 307-20-68.Malowanie - natryskowe,
gładkie, 041/369-87-30.Malowanie, tapetowanie,
gładź, remonty, 041/374-27-25.Nagrobki - granit, marmur,
parapety - Wierzbicki,
041/345-90-25.Okna, rolety, kompleksowe
remonty, 041/346-22-55.

Panele, 041/344-87-81.

Panele, 041/366-06-56.

PANELE -
PROFESJONALNIE,
041/362-70-40.Panele, remonty,
041/374-26-05.Przewodniki,
041/366-25-10.Przewodniki,
041/361-94-68,
0601-315-130.Rawo Meble. Wszystkie
meble, 041/311-76-01,
0605-405-937.Roboty ziemne koparkami
„Białoruś” RG = 45.00 + VAT. PW
„Ceglarek”. Kielce, Zagnańska
36, 366-12-08.

ROLETKI TEKSTYLNE

nowa kolekcja materiałów

ROLETY ZEWNĘTRZNE

- ANTYWŁAMANIOWE

MARKIZY TARASOWE

SIATKI

przeciw owadom

VERTICALE

BRAMY

KRATY

producent:

ALUTECHNIKA

Paderewskiego 3

041/343-07-03

Rabaty do 12%

ROLETY
ANTYWŁAMANIOWE

ROLOBRAMY

ROLOKRATY

AUTOMATYKA -
RADIOSTEROWANIE

Niemiecki system HEROAL

ŻALUŻJE

VERTICALE

ROLETKI TEKSTYLNE

Produkcja - montaż - sprzedaż

DIŻALEX, Ściegiennego 219

041/362-12-46, 344-79-94

Rolety, żaluzje, 041/346-12-58.

Tynki gipsowe - mokre,
0609-497-221.Tynki, wylewki - solidnie,
041/361-61-62, 0603-267-168.Układanie i produkcja kostki
brukowej, 041/306-14-10,
0609-497-233.Układanie kostki brukowej,
041/346-25-22.Wynajem busa 9-osobowego,
041/368-93-34, 0608-413-606.Wywóz nieczystości -
pojemność 22.000 litrów,
041/366-79-43.

Żaluzje, 041/331-28-78.

Żaluzje, roletki, 041/342-67-52,
302-13-10.

Żaluzje - tanio, 041/369-86-37.

Żaluzje, verticale,
041/331-04-97.Żaluzje, verticale - czyszczenie
roletki, 041/254-10-15,
048/617-65-47.

WIDEOFILMOWANIE

AAA, 041/368-45-26.

AAA Videofoto, 041/368-45-26.

Demon, 041/331-38-76.

Profesjonalnie,
041/331-91-22.„Roman” - cyfrowo,
041/332-30-53.

Wideofoto, 041/368-99-62.

ZGUBY

Pałka Beata zgubiła
legitymację studencką Akademii
Ekonomicznej - Kraków.Sebastian Żołądek zgubił
legitymację AŚ.Zgubiono legitymację
studencką - Liberska Monika

ZAWIADOMIENIE

ZARZĄDU MIASTA STAŁOWEJ WOLI

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 6 i 7 ustawy z 7 lipca 1994 r.
o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15,
poz. 139 z późniejszymi zmianami)

Zarząd Miasta Stalowej Woli

zawiadamia, że

* projekt miejscowego planu zagospodarowania
przestrzennego obszaru pod zabudowę
mieszkaniowo-usługową o wysokiej intensywności
przy ul. Poniatowskiego w Stalowej Woli
(stanowiącym zmianę Miejscowego Planu Ogólnego
zagospodarowania przestrzennego miasta Stalowej Woli)
wraz z prognozą skutków wpływu ustaleń planu
na środowisko przyrodnicze będzie wyłożony
do publicznego wglądu
od 4 czerwca 2001 r. do 4 lipca 2001 r.
(od poniedziałku do piątku za wyjątkiem 14 czerwca 2001 r.)
w godz. 9.00-14.00 w siedzibie Urzędu Miasta Stalowej Woli
w Wydziale Architektury i Planowania Przestrzennego,
ul. Narutowicza 14 (I piętro, pokój nr 5, tel. 844-44-01).

Zgodnie z art. 23 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym każdy,
kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu - może wnieść
protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym każdy,
którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez
ustalenia przyjęte w projekcie planu - może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą składać protesty i zarzuty na piśmie do
Zarządu Miasta Stalowej Woli, ul. Wolności 7 (kancelaria ogólna -
parter) z podaniem oznaczenia nieruchomości, której protest lub
zarzut dotyczy, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu
wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu.

Prezydent Miasta
Stalowej Woli
Alfred RZEGOCKI

ZATRUDNIMY
do Biura Obsługi Serwisu

Wymagania:

- wykształcenie min. średnie techniczne o kierunku samochodowym (mile widziane wyższe)
- umiejętność kreatywnego myślenia i samodzielność
- znajomość oprogramowania Microsoft Office
- doświadczenie w branży
- konieczne referencje

Oferty prosimy składać
w siedzibie
SOLO Sp. z o.o.
Dąbrowa 346B
26-001 Masłów
Salon Fiata

Rolniku

na owies głuchy
i miotłę
na przytulnię
i inne dwuliścienne
SEKATOR

Kielce, ul. Paderewskiego 38
Miechów, ul. Kilińskiego 3
Miechów, ul. Topolowa 3
Kozłów 256 k. Książa Wlk
Kazimierza Wlk, ul. Głowackiego 1
Kazimierza Wlk, ul. Przemysłowa 18
Jędrzejów, ul. Głowackiego 33
Pińczów, ul. Żwirki i Wigury 3
Koniecpol, ul. Chrzastowska 15
Ślaboszów, Dziaduszyce 12
Busko Zd., ul. Bat. Chłopskich 2

MUZEUM REGIONALNE
W STAŁOWEJ WOLI

ogłasza przetarg nieograniczony

na najem
lokalu użytkowego należącego
do zasobów gminnych,
położonego
w „Zamku Lubomirskich”
w Stalowej Woli
przy ul. Sandomierskiej 1,
wpisanego do rejestru zabytków
o powierzchni użytkowej 420 m kw.
z przeznaczeniem na działalność
gastronomiczno-hotelową.

Przedmiotem przetargu będzie czynsz ustalony w stosunku
miesięcznym za 1 m kw. powierzchni użytkowej lokalu.

Przetarg odbędzie się 26 czerwca 2001 r. o godz. 10.00 w Urzędzie
Miasta w Stalowej Woli, ul. Wolności 7, sala nr 17.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania
przyczyn.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu będą wywieszone na
tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta w Stalowej Woli.

REKLAMA

OGŁOSZENIA
DROBNE
I MODUŁOWE

W GAZECIE

Echo
dnia

ZAPRASZAMY

DO NASZYCH
BIUR I PUNKTÓWBiuro Reklamy woj.
świętokrzyskie

Kielce

ul. Targowa 18
tel. (041) 343-06-21
tel./fax (041) 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl

Jędrzejów

plac T. Kościuszki
DH „Piaś”, II piętro
tel./fax (041) 386-55-09

Końskie

ul. Łazienna 13
tel./fax (041) 372-20-20

Ostrowiec Świętokrzyski

Miejskie Centrum Kultury
ul. Siennicka 54
tel. (041) 247-52-31

Skarżysko-Kamienna

ul. Krasińskiego 18
DH „Hermes”, III p.
tel. (041) 252-50-16

Starachowice

ul. Radomska 29
tel./fax (041) 275-15-44

Punkty

Busko Zdrój

ul. Partyzantów 27,
I piętro, p. nr 1, budynek
Kredyt Banku S.A.
tel. (041) 378-10-21

Chmielnik

PPHU „Amir”
Rynek 11
tel. (041) 354-33-23

Pińczów

BM Art Projekt
ul. 7 Żródeł 8
tel. (041) 357-57-78

Biuro
Reklamy

Radom

ul. 25 Czerwca 60
tel./fax (048) 360-05-18

Biuro
Reklamy

Sandomierz

ul. Mickiewicza 17a
tel./fax (015) 832-10-69

Stalowa Wola

ul. 1 Sierpnia 12/214
tel./fax (015) 844-87-33

Staszów

róg Armii Krajowej 10
p. 211 (za UMIG)
tel. (015) 864-32-58

Tarnobrzeg

ul. Moniuszki 5/34
tel./fax (015) 823-26-02

Punkty

Opotów

HEWO s.c.
ul. 16 Stycznia 28/5
tel./fax (015) 868-29-93

Biuro
Reklamy

Mielec

al. Niepodległości 14/10
tel./fax (017) 583-75-10

Gdzie zapłacić składkę?

Porównujemy opłaty za przelewy do ZUS

Od 17 maja ZUS przyjmuje składki od podmiotów gospodarczych tylko w obiegu bezgotówkowym. Oznacza to, że musimy gdzieś założyć bankowy rachunek i dopiero z tego konta dokonywać regularnych przelewów na konto Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Właściwie każdy duży bank oferuje rachunek bądź cały pakiet usług dla małych i średnich firm. Otworzenie takiego konta pozwala przelewać składki ZUS zgodnie z najnowszymi przepisami. Sprawdziliśmy, jakie są opłaty za prowadzenie tego typu rachunków i za same przelewy do ZUS. Porównaliśmy ogólne koszty posiadania tego typu konta w banku.

Wybierając dany bank powinniśmy kierować się nie tylko wysokością opłat za przelew, ale także prowizją od wpłat gotówkowych, opłatą za prowadzenie rachunku, oprocentowaniem zgromadzonych na nim pieniędzy. Coraz ostrzejsza

konkurencja sprawia, że wiele z tych prowizji i opłat można już negocjować.

Nasze porównanie oparliśmy na produktach trzech banków: Pekao SA, PKO BP i BGŻ SA.

Szczegółowe dane zawiera tabela. Porównując ją warto zwrócić uwagę, czy opłata za prowadzenie jest naliczana co miesiąc czy co kwartał. Ważna jest także wysokość oprocentowania. Już

niebawem część banków zapowiada zmiany prowizji i opłat za prowadzenie rachunków dla małych i średnich firm. Zapytajmy o to, aby za miesiąc nie przeżyć rozczarowania. (jap.)

	Biznes Partner PKO BP SA	Eurokonto Biznes PEKAO S.A.	Biznes Lider PEKAO S.A.	Lider Farmacja PEKAO S.A.	Integrum Firma BGŻ S.A.
Otwarcie rachunku	bezpłatnie	bezpłatnie	30 zł	25 zł miesięcznie	2,5 zł
Oprocentowanie środków	od 4,9%	6%	4%	3%	6%
Prowadzenie	30 zł kwartalnie	30 zł miesięcznie	25 zł miesięcznie	25 zł miesięcznie	2,5 zł miesięcznie
Prowizja za wpłaty gotówkowe	0,5% nie mniej niż 4,50 zł	0,3%	0,5%	0,1% - 0,2%	2,5 zł
Przelewy do ZUS	3,40 zł	bezpłatnie	bezpłatnie	bezpłatnie	2,5 zł

INFOGRAFIKA ADYK

Listonosz... agentem ZUS na pocztę

Nowe usługi Poczty Polskiej

Poczta Polska zaproponowała ubezpieczenia na życie w niespotykanej dotychczas formie.

W ubiegłym roku powstała Poczta Polska Agencja Usług Finansowych. Większościowym udziałowcem tej spółki akcyjnej jest Poczta Polska. Jej partnerem jest Towarzystwo Ubezpieczeniowe „Cardiff Polska”. Pierwszy etap współpracy tych instytucji to działalność Otwartego Funduszu Emerytalnego „Pocztylion”.

Naszą nową propozycją są ubezpieczenia na życie - mówi Anna Bieniowska, dyrektor regionalny PAUF. - Poczta daje sieć, ludzi i infrastrukturę. „Cardiff” jest dostawcą produktu ubezpieczeniowego.

„Pocztylion Ubezpieczenia na Życie” oferuje obecnie dwa rodzaje produktów. Pierwszy to ubezpieczenie na życie połączone z uczestnictwem w funduszu kapitałowym. Gwarantuje to w

przyszłości emeryturę z III filaru. Druga propozycja to ubezpieczenie terminowe na życie. Nowością w Polsce jest minimalny, jednoroczny okres, na jaki możemy je zawrzeć.

„Pocztylion Ubezpieczenia na Życie”, również jako jedyny w Polsce, nie różnicuje wysokości składek ubezpieczeniowych ze względu na zawód. Polise może podpisać policjant, kierowca, kaskader czy gospodyni domowa.

„Pocztylion” nie wymaga od swoich klientów badań lekarskich. Warunkiem zawarcia umowy ubezpieczenia jest wypełnienie uproszczonego, składającego się z ośmiu pytań kwestionariusza medycznego. Jeżeli zaś zdarzy nam się wypadek, o poniesionej przez nas szkodzie zdecyduje orzeczenie lekarzy Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

/kam./

W związku z nowym obowiązkiem przekazywania składek do ZUS w sposób bezgotówkowy Poczta Polska proponuje swoim klientom specjalny rachunek bankowy, służący tylko do przelewania ZUS-owskich składek.

Dzięki zawarciu umowy z Bankiem Pocztywym klienci będą mogli w okienkach Poczty Polskiej otrzymać bezpłatnie specjalny rachunek

zwany „GIRO - składka”. Służy on tylko i wyłącznie do zlecania przelewów składek na konto Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Wpłacający pieniądze będą ponosić opłatę w dotychczasowej wysokości, czyli 3,5 zł od każdej dokonanej wpłaty na ZUS.

Zawarcia umowy na otwarcie rachunku można dokonać w każdej placówce na terenie całego kraju. /jap./

Automatyczne odsetki

Raiffeisen Bank Polska wprowadził nowy sposób zarządzania oszczędnościami klientów, zgromadzonymi na koncie osobistym bądź lokacyjnym.

Według nowych założeń bank będzie automatycznie za klienta wybierał rodzaj konta, na jakim trzymane są pieniądze. Właściciel rachunku w jednorazowej dyspozycji określa kwotę pieniędzy na koncie osobistym, powyżej której następuje automatyczne lokowanie na wyżej oprocentowanym koncie lokacyjnym. Jeśli saldo rachunku spadnie poniżej ustalonej kwoty, bank automatycznie przeleje różnicę z konta lokacyjnego ponownie na osobiste.

(jap.)

Pieniądze dla najmniejszych

Jak pożyczać „na luzie” i „po ludzku”?

- Ludzie boją się instytucji finansowych. Wielu przedsiębiorcom wydaje się, że pożyczki nie są dla nich. Chcemy im pomóc przełamać tę barierę psychologiczną - mówi Witold Szwejkowski, prezes Funduszu „Mikro”. Przedstawicielstwo tej instytucji w Kielcach proponuje właścicielom najmniejszych firm 100 pożyczek oprocentowanych jak depozyty bankowe.

Fundusz „Mikro” kieruje swoją ofertą do firm, w których jest zatrudnionych od jednego do dziesięciu pracowników. Z jego propozycji mogą skorzystać również osoby dopiero planujące rozpoczęcie działalności gospodarczej lub prowadzące gospodarstwa agroturystyczne.

- Stu właścicielom najmniejszych działających w województwie świętokrzyskim firm oferujemy pożyczki o nazwie „na dobry początek”. Wynoszą one 4 tysiące zł, na 15 procent rocznie. Nie jest to duża suma, ale chcemy pokazać ludziom, jak współpracować z instytucjami finansowymi - mówi prezes Szwej-

kowski. - Musimy jedynie wiedzieć, że te pieniądze pójdą na rozwój firmy. Kto raz się przełamie, być może nawiąże z nami stałą współpracę.

- Zdecydowana większość naszych klientów nie ma możliwości skorzystania z kredytów. Nie są w stanie spełnić wymagań stawianych przez banki - mówi Jacek Bajlon, kierownik przedstawicielstwa Funduszu „Mikro” w Kielcach. - My nie opieramy się tylko na papierach. Nie wyznaczamy sztywnej procedury ani minimalnego poziomu dochodów. Nie ma u nas urzędowej formalności. Uważamy, że można zbudować relacje oparte na zaufaniu. Dajemy się przekonać racjonalnym argumentom.

Aby skorzystać z jednej ze stu pożyczek „na dobry początek”, wystarczy zgłosić się do funduszu z dwiema osobami poręczającymi. Najlepiej, jeśli przyjdzie trzech, zainteresowanych pożyczką, właścicieli małych firm. Wtedy mogą sobie ją oni nawzajem podzielić.

Poza ofertą „na dobry początek” Fundusz „Mikro” oferuje przedsiębiorcom dwa rodzaje pożyczek, na inwestycje i na potrzeby działalności bieżącej, na przykład zakup większej partii towaru. Dotychczas z tej propozycji skorzystało 1200 właścicieli świętokrzyskich „mikro-firm”, między innymi sprzedawcy butów na kieleckich bazarach. /kam./

HANDLOWY CZWARTEK

Cyfrowy zawrót głowy (III)

Radia na platformach

To już trzecia, a zarazem ostatnia część cyklu, w którym porównujemy ofertę dostępnych w Polsce platform cyfrowych. Dziś sprawdzamy, czego mogą spodziewać się po nich miłośnicy radia.

Stacje dostępne na Wizji TV: to RMF FM, Radio Flash, Radio WA-MA, Radio WAWa, Radio ZET, Polskie Radio Program I, Polskie Radio Program III. Dzięki tej platformie możemy słuchać również ponad pięćdziesięciu niekodowanych, zagranicznych programów radiowych nadawanych za pośrednictwem satelitów ASTRA.

Po przystąpieniu Polskiego Radia SA do platformy Cyfra+ jej abonenci uzyskali nową jakość programów radia publicznego: pierwszego, drugiego, bis i trzeciego. Istnieje możliwość uzupełnienia usłyszanych wiadomości serwisami tekstowymi odczytywanymi na ekranach telewizorów. Na tej platformie możemy odbierać również cyfrowy sygnał stacji RMF FM, TOK FM oraz „Jazz Radio”. Cyfra+ umożliwia także słuchanie audycji i muzyki

nadawanych przez rozgłośnie zagraniczne: „BluSat 2000”, „Canal Auto”, „Ellibera FM”, „FD Leggera”, „FD Auditorium”, „Mosquiteiros”, „Radio Abu Dhabi”, „Radio Uno”, „Radio Due”, „Radio Tre”, „RDMT”, „RTL”, „RFI”, „SRI - Francais”, „SRI - Italiano”, „SRI - EU”, „SRI - IN”, „SRI - AM” oraz „SRI - AS”.

Dla osób pragnących słuchać ściśle określonego stylu muzyki przeznaczone są cztery kanały „MultiMusic”. Na każdym z nich nadawanych jest non stop kilka nastrojów różnych rodzajów muzyki. Nazwy poszczególnych „podkanałów”, jak „Maxi Dance”, „Kaktus Country”, „Alternatywa” czy „Lata 60”, mówią same za siebie.

Na PolSacie cyfrowym znajdziemy aż 146 niekodowanych stacji radiowych, między innymi „Almahabba”, „Channel Three”, „Disco Radio”, „France Musique”, „La Voix Des Pays”, „Sport FM”. Na platformie tej dostępny jest również taki sam pakiet rozgłośli polskich jak na Cyfrze+.

(kam.)

Smak chemii (VI)

Czy wiesz, co jesz?

Dzisiaj już szósta odsłona cyklu o dodatkach do żywności z serii E. Sprawdzamy, jakie substancje sprawiają, że kupowana przez nas żywność nie psuje się i długo zachowuje świeżość.

Nowoczesnej żywności zarzuca się wywoływanie takich chorób jak rak, ślepota czy zaburzenia uwagi. Z drugiej strony warto pamiętać o korzyściach, jakie płyną ze stosowania dodatków E. Bez tych składników chleb mógłby być czerstwy już w chwili, kiedy przynosimy go do domu. Olej do gotowania szybko by zjeczkał, a twarożek śmietankowy po kilku dniach w lodówce wyglądałby, jak serek z pleśnią.

Większość dodatków nie szkodzi zdrowiu, eksperci radzą jednak ograniczać spożycie pokarmów zawierających dużo substancji z serii E. W żywności przetworzonej jest bowiem niewiele błonnika i składników odżywczych, za to dużo tłuszczu i sodu. U osób wrażliwych konserwanty mogą powodować pokrzywkę, zaostrzenie lub obrzęk skóry, a także bóle brzucha i biegunki.

Dwutlenek siarki to E 220. Siarczyny sodu, wodorosiarczyny sodu oraz dwusiarczyny sodu oznaczone są symbolami E 221, E 222 i E 223. Pod kodami E 224, E 226, E 227 oraz E 228 ukrywają się kolejno: dwusiarczyny potasu, siarczyny wapnia, wodorosiarczyny wapnia oraz wodorosiarczyny potasu. Wszystkie wymienione substancje znajdziemy w powidłach, dżemach, sokach owocowych, w koncentratkach i przecierach pomidorowych, w żelatynie spożywczej, winach i miódach pitnych, w piwie, tartym chranie oraz w musztardzie. Suszone owoce, jak morele, gruszki i śliwki mogą zawierać ich szczególnie dużo, bo do 2000 miligramów w jednym kilogramie.

E 230 to bifenylny wykorzystywany do impregnowania skórki owoców, głównie cytrusowych. Nie zaleca się spożywania takich skórki, ponieważ bifenylny nie usuwa nawet długotrwałe moczenie w wodzie.

Pod symbolem E 231 ukryty jest ortofenylofenol służący do impregnowania skórki bananów. Skórki owoców południowych konserwowane dodatkami E 232, czyli ortofenylofenolanem sodu, nie powinny być spożywane.

W czasie magazynowania transportu do zabezpieczenia owoców cytrusowych i bananów przed szkodnikami stosuje się E 233, czyli tiabendazol. Skórki owoców zawierające tę substancję nie nadają się do jedzenia.

Kamil WOJTCZAK

BIURO PODRÓŻY
LYSOGÓRY
Kielce, ul. Sienkiewicza 74
tel. 366-30-15, 366-24-24
343-20-48, fax 366-44-14

ZAGRANICA
W CZASY W GRECJI OD 750 zł
Apartamenty z dojazdem
autokarem OLYMPIC-BEACH

OBOZY
SŁOWACJA, WĘGRY,
WŁOCHY, CHORWACJA,
HISZPANIA, FRANCJA,
TUNEZJA.

KRAJ
KOLONIE I OBOZY
USTKA, POGORZELICA,
JAROSŁAWIEC, KRYNICA
MORSKA, JASTRZĘBIA GÓRA,
WISŁA, RABA NIŻNA,
SZCZAWNICA

W CZASY
USTRONIE MORSKIE,
DARŁÓWKOWO, DZIWIŃÓW,
KOŁOBRZEG, SARBINÓW,
MORSKIE, JASTRZĘBIA
GÓRA, JASTARNIA,
KRYNICA MORSKA

Wypoczywaj z Nami!



Skuteczność na „jedynekę”

KKP Korona - Resovia Rzeszów 1:0 (0:0)

1:0 Marek Gołabek 54 min.
KKP Korona: Mierzwia 6 -
Stefański 5 (84. Rumas), Ja-
naszek 5, Ruszkowski 6 -
Lipski 6 (76. Bąk), Heinrich 7
Kozak 6, Gołabek 6, Cieśli-
kowski 3 (44. Bujak 3) - Gil 3
(46. Bienko 2), Fabianowski
5.
Resovia: Pietryka - Tęcza,
Lepianka, Amarowicz, Kaz-
necki - Rembisz (65. Peliszko),
Zieliński, Haber (85. Koń), Kra-
marz - Chwałka (75. Kwiatkow-
ski), Biliński.
Czerwona kartka: Maciej Bi-
liński (Resovia) w 90 min, za
uderzenie łokciem Janaszka.
Żółte kartki: Stefański,
Gołabek, Janaszek (KKP),
Kaznecki, Haber (Resovia),
Sędziował P. Musiał z Krako-
wa. Widzów - 250.

Kielczanie w walce o utrzyma-
nie zainkasowali trzy punkty, ale
znów wystawili swoich kibiców
na ciężką próbę nerwów. Znow
nie wykorzystali wielu znako-
mitych okazji i w końcówce
zwycięstwo mogło im się wy-
mknąć z rąk. Na szczęście go-
ście w ataku grali również nie-
skutecznie, a w dodatku ko-
ńczyli mecz w „dziesiątkę”,
gdz czerwona kartkę za ude-



Damian Gil miał wczoraj okazję do zdobycia bramki.

Fot. S. Stachura

rzeenie łokciem Janaszka otrzymał
Biliński.

Gospodarze, wzmocnieni pozy-
skanymi z Naprzodu Jędrzejów
Pawłem Kozakiem i Robertem
Bakiem (ten drugi rozpoczął na
ławce rezerwowych), mieli przez
cały mecz sporą przewagę, ale po-
dobnie jak w poprzednich me-
czach w ich grze było sporo nie-

dokładności. Wprawdzie Kozak
potrafił rzucić kilka piłek i popra-
nie radził sobie w środku, ale bra-
kowało jeszcze zrozumienia z ko-
legami.

W pierwszej połowie bramkarza
gości próbowali zaskoczyć
Gołabek i Gil, ale piłka po uderze-
niu głową tego pierwszego trafiła

w ręce bramkarza, a Gil
strzelił nad poprzeczką.

Po przerwie gospodarze
jeszcze mocniej zaatakowa-
li i w 54 minucie udało
się zdobyć prowadzenie. Z
prawej strony z rzutu wol-
nego dośrodkował rozgry-
wający dobry mecz Ernest
Heinrich, bramkarz minął
się z piłką, a Marek
Gołabek wpakował ją
głową do siatki.

Goście, podobnie jak kie-
lczanie walczący o ligowy
był, zaczęli śmiało atako-
wać i w 65 minucie mieli
najlepszą okazję do wyrów-
nania, ale Mierzwia świetnie
obronił strzał po solowej ak-
cji Bilińskiego.

Jeszcze lepszych sytuacji
nie wykorzystali gospodar-
ze, a celował w tym Fa-
bianowski, który potrafił
uwolnić się spod opieki
obrońców, ładnie wcho-
dził w pole karne i będąc
już sam na sam z bramkarzem
albo strzelał zbyt lekko, albo bar-
dzo niecelnie. Najważniejsze
jednak, że kielczanie zdobyli jak-
że ważne punkty i wygrali na
własnym boisku po raz pierwszy
od wielu tygodni.

Ślawomir STACHURA

(Wy)grali dla Korony

Sandecja Nowy Sącz

- Pogoń Staszów 2:3 (0:0)

0:1 Dariusz Łukasik (samo-
bójca) 51 min., 0:2 Krzysztof
Trela 69, 1:2 Andrzej Ulucki z
karnego 77, 1:3 Mieczysław
Ożóg 84, 2:3 Janusz Świerad
86.

Pogoń: Więcha 1 (35 Zo-
mer 4) - Kasiak 6, Stocki 7, Ga-
wiel 5 - Dudajek 6 (87 Kot) -
Włoch 6, Ożóg 7, Gryz 5 (85
Grzesik), Trela 7 - Brytan 6,
Iwanicki 6.

Sandecja: Bodziony - Mikołaj-
czyk, Frolich, Łukasik (78
Gryżlak), Zagórski - Damasie-
wicz, Chrobot (70 Krawczyk),
Krupa, Wojtas (46 Ulucki),
Świerad, Świeca (60 Zacha-
nasz).

Pogoń zagrała wreszcie w swo-
im stylu i choć zwycięstwo nie
przyszło staszowianom łatwo, to
jako zespół prezentujący się lepiej
pod każdym względem, w pełni na
nie zasłużyli. Ze zwycięstwa Po-
goń w Nowym Sączu najbardziej
cieszą się kibice KKP Korona Kiel-
ce, bo Sandecja to jeden z rywali
kielczan w walce o utrzymanie się.
Pierwsza połowa meczu nale-
żała do gospodarzy, którzy wypra-

cowali kilka sytuacji, a w 24 minu-
cie tylko przytomne zachowanie
Grzegorza Włocha, który wybił
piłkę z pustej bramki po strzale Do-
masiewicza, pozwoliło zachować
gościom czyste konto. W 35 minu-
cie Tomasz Więcha nabawił się
kontuzji i w bramce zastąpił go Ad-
rian Zomer. Drugi bramkarz Pogo-
ni spisywał się poprawnie, choć
przy utracie drugiej bramki po-
pełnił błąd. Po przerwie częściej
atakowali goście. W 51 minucie po
dośrodkowaniu Dariusza Brytana
Łukasik tak niefortunnie próbował
wybić piłkę, że skierował ją do
własnej bramki. Kilkanaście minut
później Alfred Gawel zainicjował
akcję w środku boiska, podał do
Brytana, a ten idealnie wyłożył
piłkę Krzysztofowi Trela, który
będąc sam na sam z bramkarzem
nie zmarował sytuacji. Kontak-
towanie bramkę zdobyli gospodarze
z rzutu karnego, ale ich nadzieje
na korzystny wynik rozwiał Mie-
czysław Ożóg, który popisał się
kapitałnym uderzeniem z ponad
20 metrów. Wynik meczu ustalił
Świerad, który strzelił głową po do-
środkowaniu z rzutu rożnego. Po
mecz trener sądecczan Ireneusz
Adamus wyraził chęć udania się
na urlop.

/mir/

W innych meczach:

Cracovia Kraków - Siarka Tarnobrzeg 1:0 (1:0), Hrapkowicz 11; Stal
Sanok - Hutnik Kraków 1:4 (0:2), Sieradzki 53 - Białek 34, 61, Grzebino-
ga 1, Przala 90; Lublinianka Lublin - Unia Tarnów 1:0 (0:0), Sawa 54;
LKS Niedźwiedź - Dalin Myślenice 2:0 (2:0), Szary 22, Bujak 39; Gór-
nik Wieliczka - Lewart Lubartów 0:0; Polonia Przemyśl - Proszowian-
ka Proszowice 1:1 (1:0), Kloc 11 - Nowak 65; Wisłoka Dębica - Stal
Rzeszów 1:0 (0:0), Brożek 72. Pauzowała Łada Biłgoraj.

1. Hutnik Kraków	30	66	19-9-2	51:22
2. POGOŃ STASZÓW	30	57	17-6-7	48:27
3. Cracovia Kraków	30	57	16-9-5	46:18
4. Górnik Wieliczka	30	49	12-13-5	28:19
5. SIARKA TARNOBRZEG	30	44	13-5-12	31:33
6. Łada Biłgoraj	30	44	13-5-12	47:45
7. Proszowianka Proszowice	30	43	12-7-11	43:31
8. Wisłoka Dębica	31	41	10-11-10	30:29
9. Polonia Przemyśl	31	41	10-11-10	42:41
10. Unia Tarnów	30	40	12-4-14	36:33
11. LKS Niedźwiedź	30	39	10-9-11	24:30
12. KKP KORONA KIELCE	31	38	10-8-13	31:36
13. Stal Rzeszów	30	38	11-5-13	29:39
14. Resovia Rzeszów	30	36	10-6-14	31:42
15. Sandecja Nowy Sącz	30	35	8-11-11	28:36
16. Stal Sanok	30	34	8-10-12	36:50
17. Lewart Lubartów	30	33	7-12-11	30:42
18. Lublinianka Lublin	31	29	7-8-16	30:46
19. Dalin Myślenice	30	22	5-7-18	29:50

Najlepsi strzelcy: 17 - Zarczuk (Łada), 15 - Iwanicki (Pogoń), Sawa
(Lublinianka), 12 - Zegarek (Cracovia), Brytan (Pogoń), Ankowski (Pro-
szowianka), Badowicz (Stal S.), 10 - Przytuła (Hutnik), Rudzki, Czerwiec
(Dalin), K. Palej (Unia).

W następnej kolejce, 26-27 maja: Siarka - KKP Korona (1:1), Po-
goń - Lublinianka (2:1), Dalin - Łada (1:4), Lewart - Niedźwiedź (1:1),
Stal Rz. - Cracovia (0:2), Resovia - Stal S. (2:2), Unia - Wisłoka (3:2),
Hutnik - Górnik (0:0), Proszowianka - Sandecja (0:0). Pauzuje Polonia
Przemyśl.

/PK/

Lider i debiutant

Ze Strzelca Lider Market

na eliminacje mistrzostw Europy juniorów

Bramkarz Piotr Czopek i roz-
grywający Karol Bielecki ze
Strzelca Lider Market Kielce wy-
latują dziś do Hiszpanii na elimi-
nacyjny turniej mistrzostw Eu-
ropy juniorów. Rywalami
biało-czerwonych będą gospodar-
darze, Niemcy i Francuzi. Tur-
niej trwać będzie od piątku do
niedzieli w miejscowości Tur-
rovia koło Alicante.

Bielecki powinien być liderem
zespołu trenera Jana Prześlakie-
wicza. Ma najwięcej występów
(35) i goli (180) w reprezentacji
juniorów, gra także w kadrze
młodzieżowej, regularnie wystę-
puje w ekstraklasie. Czopek to
debiutant, choć ma na koncie
złoty medal mistrzostw Polski ju-
niorów i tytuł najlepszego bram-
karza turnieju finałowego tej ry-
walizacji.

W ramach przygotowań do
hiszpańskiego turnieju Polacy ro-
zegrali w Gdańsku towarzyskie
mecze z Danią. W sobotę padł re-
mis 2:2 (10:13). Bielecki w tym
mecz nie grał, ponieważ wystę-
pował w tym czasie w finale Pu-
charu Polski, natomiast debiut w
kadrze zaliczył Czopek, wy-
chodząc do obrony karnego. W re-
wanżu Polska pokonała Danię

24:21 (15:9). Karol, mimo że nie
grał długo, zdołał zdobyć cztery
gole.

* Grupa eliminacyjna jest chy-
ba jedną z najtrudniejszych, ka-
żdy wasz rywal to przedstawici-
ciel kraju, który jest potęgą w
piłce ręcznej? - zapytaliśmy Ka-
rola Bieleckiego.

- Nie jest łatwa. Mimo to jesteśmy
umiarkowanymi optymistami. Z
każdym z tych przeciwników już
graliśmy i wygrywaliśmy. Hiszpa-
nów na turnieju w ich kraju poko-
naliśmy jedną bramką, ale w ko-
ńcówce meczu prowadziliśmy już
sześcioma i trener wpuszcł rezer-
wowych. Z Niemcami graliśmy
wiele razy, większość spotkań
była wygranych, ostatnio zremiso-
waliśmy. Francja jest najsłabszą
drużyną z tej trójki.

* Wynika z tego, że stać was na
zakwalifikowanie się do mi-
strzostw świata.

- Myślę, że tak. Obawiamy się tyl-
ko sędziów, szczególnie w meczu
z gospodarzami.

* Kiedy i gdzie finały mi-
strzostw świata?

- Na początku sierpnia w Luk-
semburgu.

Rozmawiał /PK/

Tylko Unierzyski

W meczu sparingowym roze-
granym wczoraj w Ostrowcu,
piłkarze KSZO pokonali Star
Starachowice 2:0 (1:0). Bramki:
Pikuta 3 min., Krawiec 70.

KSZO: Piątek (Cabaj) - Kaczo-
rowski, Nocoń, Dołęga (36. Kra-
wiec) - Unierzyski - Wróbel, Prei-
saitis, Więzik, Pikuta - Karvelis,
Szamecki.

Star: Cabaj (Piątek) - Bętkowski, Cie-
ciura, Karwacki - Maj, Sobieraj, Kanar-
ski, Siczek - W. Kukula - A. Andula, P.
Kukula oraz Jasztal, D. Andula, Kotwa,
Wójcik, Sejdziński, Bracik.

Z kilku zawodników, którzy mieli
być wczoraj testowani, na boisku
pojawili się tylko Mariusz Unierzy-
ski. To były piłkarz Polonii Warsza-
wa, w tym sezonie występujący w
Dolanie Żabki. W Ostrowcu grał
on trzy tygodnie temu, w spotkaniu
ligowym KSZO z Dolcanem.
Wyłączył wtedy z gry Wojciecha
Maloche. Wczoraj również poka-
zał się z dobrej strony. Najlepszym
piłkarzem gospodarzy był jednak
Marcin Kaczorowski, duża ochotę
do gry przejawiał też Tadeusz Kra-
wiec.

/dor/



Manchester z Barceloną

Wczoraj dokonaliśmy losowa-
nia grup Szkolnej Ligi „Echa
Dnia”, a ponadto każda drużyna
wylosowała swój odpowiednik z
polskiej ekstraklasy i lig zachod-
niej (gimnazja). W meczu inau-
guracyjnym spotkają się Man-
chester United z FC Barcelona.

Szkoły podstawowe zagrają w
trzech grupach. W grupie A za-
należą się: Polonia Warszawa (SP
31), Śląsk Wrocław (UPKS Dus-
zki), Widzew Łódź (SP Nowiny) i
Zagłębie Lubin (SP 21); w grupie B
zagrają: Stomil Olsztyn (SP Ko-
stomłoty), Legia Warszawa (SP 7),

Pogoń Szczecin (SP 33) i Górnik
Zabrze (SP 34), a w grupie C: Wisła
Kraków (SP Tumlin), Amica Wrone-
ki (SP 27), Ruch Chorzów (KSP Kiel-
ce) i GKS Katowice (SP 15). Re-
prezentacje gimnazjów przyjęły
nazwy klubów zachodnich: Man-
chester United (G. nr 6), FC Barce-
lona (G. nr 16) i Juventus Turyn (G.
nr 9). W inauguracyjnym meczu Li-
gi, który odbędzie się we wtorek,
29 maja, o godz. 13 na stadionie
KKP Kielce spotkają się Man-
chester z Barceloną. Szczegółowy
terminarz podamy w sobotnim
„ED”.

/mir/

Naprzód zatrzymany

Wczoraj rozegrano zaległe
mecze w IV lidze, klasie okręgo-
wej i klasie A.

* IV liga: Naprzód Jędrzejów -
Alit Cementownia Ożarów 0:2
(0:1), Gólda 36, 88.

Naprzód: Szczygieł - Kośmider,
Fendrych, Stolarczyk (66. Skoro-
dzień), Kwapisz, Dudek, Wójcicki,
Kosiński, Ziółowski, Wojciechowski,
Osiński.

Alit: B. Smolak - Tarkowski, Król,
Gądek, Wojtas, Dziukowski (55.
Mazur), Dąbek, Gołębiowski,
Gólda, (89. Krawiec), Czarnota, J.
Smolak.

Goście odnieśli dość szczęśliwe
zwycięstwo, demonstrując kapitalną
skuteczność. Najpierw, po podaniu
Gądką, ładnie uderzył z pierwszej
piłki Gólda, a na dwie minuty przed
końcem ten sam zawodnik wykorzy-
stał sytuację sam na sam. Gospoda-
rze wypracowali kilka sytuacji, ale
nie potrafili pokonać świetnie dyspo-
nowanego Bartosza Smolaka.

Klasa okręgowa: Partyzant Wod-
zisław - Świt Ćmielów 0:5 (0:3).

Klasa A, gr. I: Dąb Nagłowice -
Politechnika Kielce 0:2 (0:1), Kocio-
liński 14, Barchan 83; gr. II: Samson
Samsonów - Tęcza Górzyczów 0:1
(0:0).

/mir, G.B., JKM/

Stachera na Węgry W ligach juniorów

Dwa medale młodych karateków

W Radzyminie rozgrywane
były młodzieżowe mistrzostwa
Polski w karate kyokushin. Dwa
brazowe medale w tej imprezie
wywalczyli reprezentanci Kie-
leckiego Klubu Karate Kyokus-
hin.

Braz w kategorii clicker (walka
bez kontaktu) wywalczył kadet
starszy Kamil Hejduk, a w katego-
rii kata na trzeciej pozycji uplaso-
wał się Kamil Siastala (kadet
młodszy).

Impreza pod nazwą „Radzymin
2001” była bardzo dobrze organi-
zowana, wystartowało 250 zawo-
dników z całego kraju. Myślę, że
wyprzedziliśmy nieźle - podsumował
Tomasz Kęcko z KKKK.

Kielce klub w mistrzostwach re-
prezentowali: Karolina Niechciał,

Magdalena Kozłowska, Anna
Salata, Karina Kaźmierczak, Pa-
wel Gula, Filip Borek oraz wspo-
mniani Hejduk i Siastala.

Dziś na mistrzostwa Europy se-
niorów w karate kyokushin wyje-
żdża najbardziej utytułowana za-
wodniczka KKKK Ewa Stachera.
Impreza odbywać się będzie w
dniach 26-27 maja na Węgrzech,
a Stachera broni srebrnego meda-
lu w kumite wywalzonego przed
rokiem. W walce o złoto przegrała
z Agnieszką Sypię z Wrocławia.
Trenerem 14-osobowej reprezen-
tacji Polski będzie kielczanin
Krzysztof Borowiec.

/SAW/

Dziś podajemy tylko wyniki ro-
zegranych spotkań piłkarskich,
a aktualne tabele zamieścimy za
tydzień.

Klasa okręgowa

Juniorzy. Naprzód Jędrzejów -
OKS Opatów 2:0, Orleńskie Kielce -
Sparta Kazimierz Wielka 1:0, Na-
przód Jędrzejów - Łysica Bodzentyn
2:1, Victoria Skalmierz - GKS
Rudki 1:3.

Młodzicy (rocznik 1986)

Grupa 1. Sparta Kazimierz Wiel-
ka - Korona Kielce 1:20, MKS Ko-
ńskie - KKP Kielce 0:4, Sparta Ka-
zimierz Wielka - Wierna
Małogoszcz 0:3, Naprzód Jędrze-
jów - Partyzant Wodzisław 4:1.

Grupa 2. Juventa Starachowice
- Heko Czeremno 15:0, Star Star-
achowice - Heko Czeremno 16:0,
Rodzina Kielce - Spartakus Dale-
szyce 1:0.

Trampkarze (rocznik 1987)

Grupa 1. Korona Kielce - KKP
INFOMAX Kielce 1:3, Hetman
Włoszczowa - Nida Pińczów 2:1,
KSZO Ostrowiec - Nida Pińczów
2:0, KSZO Ostrowiec - Łysica Bo-
dentyn 2:0, Nowiny - Polanie
Pierzchnica 5:1.

Grupa 2. MKS Końskie - Zdrój
Busko 3:2, MKS Stąporków - Na-
przód Jędrzejów 0:2, Piaskowian-
ka Piaski - Zdrój Busko 3:1, Na-
przód Jędrzejów - Unia Sędziszów
4:0, Sparta Kazimierz Wielka -
Wierna Małogoszcz 0:6.

Grupa 3. Granat/Ruch Skarży-
sko - Star Starachowice 1:4, Ro-
dzina Kielce - Spartakus Dale-
szyce 2:1.

Trampkarze (rocznik 1988)

Razem Daleczyce - Star Star-
achowice 2:1, KKP I - KKP II 1:2.

/j/



Bezblędna Glinka

Polska - Rumunia 3:0

W rozegranym w Radomiu eliminacyjnym meczu mistrzostw Europy siatkarów reprezentacja Polski pokonała Rumunię 3:0 (25:21, 25:20, 25:23).

Polska: Gujska, Mroczkowska, Kowalkowska, Glinka, Strzdała, Pycia, Smereka (libero).

Rumunia: Marcoviu, Corjeutanu, Butnaru, Alexe, Danoiu, Minca, Stmpetru (libero) oraz Trombitas i Popescu.

Sędziowali: Algirdas Belevicius, Andrius Steponavicius (obaj z Litwy). Widzów: 700.

Słoń-maskotka, którą odebrała tuż przed meczem z rąk dyrektora MOSiR w Radomiu kapitan reprezentacji Polski Katarzyna Gujska, przyniósł szczęście.

Polki rozpoczęły mecz nerwowo. Po zbiegu Melanii Alexe i dwóch autowych atakach, najpierw Beaty Strzdały, a chwilę później Małgorzaty Glinki, Polki przegrywały nawiąując 0:3. Na szczęście rywalki cieszyły się z prowadzenia niezbyt długo. Po udanych zagrywkach Ewy Kowalkowskiej nasza reprezentacja objęła prowadzenie 8:5.

Siatkarka Pałacu Bydgoszcz była najlepszą zawodniczką w pierwszej odsłonie.

Drugi set miał niemal identyczny przebieg. Rumunki tylko na początku zdołały nawiązać w miarę wyrównaną walkę. Tym razem w pierwszoplanowych rolach w zespole Polski wystąpiły Małgorzata Glinka i Katarzyna Mroczkowska.

Najbardziej emocjonująca była trzecia odsłona. Rumunki zdołały wypracować sobie trzypunktowe prowadzenie 12:9. Szalę zwycięstwa na stronę reprezentacji Polski przechyliła Małgorzata Glinka. Grająca na co dzień w lidze włoskiej siatkarka w ataku była bezbłędna.

Tabela grupy 2

1. Rumunia	5	9	12:5
2. Polska	5	8	11:7
3. Grecja	4	5	4:9
4. Białoruś	4	5	4:10

5 czerwca Polki zakończą eliminacje meczem z Grecją.

Sławomir MONIK

PUCHAR KARNYCH

Bayern pokonał Valencię w finale Ligi Mistrzów

W finale piłkarskiej Ligi Mistrzów rozegranym wczoraj na stadionie San Siro w Mediolanie Bayern pokonał Valencię w rzutach karnych 5:4. W regulaminowym czasie i po dogrywce mecz zakończył się remisem 1:1 (1:1, 1:0). Bramki zdobyli: Gaizka Mendieta w 2 min z karnego dla Valenci i Stefan Effenberg w 51 z karnego dla Bayernu.

Valencia: Canizares - Angloma, Ayala (89. Djukic), Pellegrino, Carboni - Baraja, Mendieta, Gonzales, Aimer (46. Albelda) - Sanchez (65. Zahovic), Carew.

Bayern: Kahn - Sagnol (45. Jancker), Kuffour, P. Andersson, Linke - Lizarazu, Hargreaves, Effenberg, Salihamidzic - Scholl (116. Paulo Sergio), Elber (100. Zickler).

Żółte kartki: Andersson (Bayern), Carboni (Valencia). Sędziował: Dick Jol z Holandii. Widzów: 74 000 (komplet).

Finałowy mecz wzbudził olbrzymie zainteresowanie na całym świecie i przyniósł nadzieję, że był wspaniałym widowiskiem trzymającym w napięciu przez blisko 3 godziny. Chyba nikt nie spodziewał się takiej dramaturgii i nikt nie przypuszczał, że bramki będą padały tylko z rzutów karnych.

Zmierzyły się zespoły, które w dwóch ostatnich edycjach LM grały w finale i schodziły z boiska pokonane. Dwa lata temu po dramatycznej końcówce Bayer uległ Manchesterowi United, w ubiegłym sezonie Valencia musiała uznać wyższość innego zespołu hiszpańskiego - Realu Madryt. Wczoraj szczęście uśmiechnęło się do Bawarczyków.

Już w drugiej minucie po olbrzymim zamieszaniu w polu karnym Kahna jeden z obrońców Bayeru



Fot. PAP

Bramkarz Valenci Santiago Canizares broni strzał Mahmeta Scholla z Bayernu Monachium, podczas wczorajszego finałowego meczu.

leżąc dotknął piłki ręką i sędzia wskazał na 11 metr. Rzut karny pewnie wykorzystał Gaizka Mendieta i Valencia objęła prowadzenie. W 6 minucie mogło być 1:1. W polu karnym sfaulowany został Effenberg i sędzia znów podyktował rzut karny. Do piłki podszedł Scholl strzelił w sposób sygnalizowany i reprezentacyjny bramkarz Hiszpanii obronił.

Bayern do końca pierwszej połowy mocno atakował, ale trudno było przebić się przez szczelną obronę rywala.

W 51 minucie ataki Bawarczyków zostały uwiecznione sukcesem po kolejnym rzucie karnym. Tym razem po powietrznej walce o piłkę Carboniego z Janckerem arbitrowi odgrywał ręką gracz Valenci. Effenberg nie pomylił się tak jak wcześniej jego kolega i Canizares musiał wyjmować piłkę z siatki. Po-

tem obie drużyny miały okazję do zdobycia goli, ale obaj bramkarze spisywali się bez zarzutu i w regulaminowym czasie mecz zakończył się remisem 1:1.

W dogrywce najpierw po strzałach Scholla z rzutu wolnego i Salihamidzica bliżsi szczęścia byli Bawarczyki, później znakomitą okazję dla Valenci znowu miał Zahovic. Dogrywka nie przyniosła rozstrzygnięcia i o wszystkim decydowały rzuty karne.

Strzela Paulo Sergio (Bayern) - nie trafia w bramkę, Mendieta - 1:0 dla Valenci, Salihamidzic - 1:1, Carew - 2:1 dla Valenci, Zickler - 2:2, Zahovic - 2:2 broni Kahn, Andersson - 2:2 broni Canizares, Carboni - 2:2 broni Kahn, Effenberg - 3:2, Baraja - 3:3, Lizarazu 3:4, Gonzales 4:4, Linke - 4:5, Pellegrino - 4:5 broni Kahn i Bayern zdobywa Puchar Europy! /SAW/

Zawieszenie cofnięte

Prezydium Polskiego Związku Kolarskiego przyjęło wyjaśnienie grupy CCC Mat i cofnęło zawieszenie licencji kierownika grupy. Dyrektor grupy Andrzej Sypytowski z Końskich jest zdowolony.

- My przedstawiliśmy swoje racje, związek swoje. W poniedziałek nasi kolarze jeszcze przejdą badania w Lozannie i ich wyniki będą pozytywne z powrotem otrzymają licencje - powiedział nam Andrzej Sypytowski.

Przypomnijmy, że 11 maja w Łodzi trzech kolarzy CCC Mat - Piotr Przydział, Marcin Gębka i Czesław Ondrej Sosenska nie zostali dopuszczeni do startu w Wyścigu Pokoju z powodu podwyższonego hematokrytu (stopnia stężenia krwi), co budziło podejrzenia o stosowanie przez nich tzw. doping krwi. Tego samego dnia w Łodzi po zakończeniu pierwszego etapu, PZKol. zawiesił grupę aż do wyjaśnienia sprawy. Mimo to pozostali kolarze CCC Mat, u których poziom hematokrytu mieścił się dopuszczalnej normie - Radosław Romanik, Tomasz Kłoczko i Piotr wystartowali w zawodach. „Grupa sportowa i organizator wyścigu podzieliłi racji PZKol. i podjęli decyzję o starcie pozostałych trzech zawodników grupy w wyścigu, o czym mieli prawo” - podkreślił w komunikacie PZKol.

/oprac. SAW/

Duży Lotek

11, 29, 34, 40, 42, 45

Express Lotek

2, 7, 11, 36, 42

Multi Lotek

7, 12, 19, 23, 27, 28, 29, 31, 38, 42, 43, 53, 55, 56, 60, 64, 77, 78



Skazani na mistrzostwo

● Spokój na górze, wojna na dole ● Zdziwiony Listkiewicz

Wisła Kraków, choć znowu przegrała, nadal ma sześć punktów przewagi nad najgroźniejszymi rywalami do mistrzowskiego tytułu - Legią i Pogonią. Piłkarze „Białej Gwiazdy” potrzebują już tylko punktu, by wywalczyć mistrzostwo. Choć grają ostatnio słabo i w czterech meczach zdobyli tylko jeden punkt, są praktycznie skazani na „koronę”.

Prezes Polskiego Związku Piłki Nożnej Michał Listkiewicz nie krył zdziwienia wynikami wczorajszych meczów ekstraklasy.

- Porażka czterech czołowych zespołów musi dziwić. Nie dopatrywałbym się przy tym jakichś nieczystych sił. Podejrzewam natomiast istnienie układów koleżeńskich między trenerami. Jeśli tak jest, to polska piłka klubowa nie zasługuje na miano profesjonalnej - powiedział Listkiewicz, który środy wieczór spędził na stadionie San Siro w Mediolanie, oglądając finał Ligi Mistrzów.

- To źle świadczy o profesjonalizmie drużyn i niepokoi w kontekście ich występów w europejskich pucharach. Po ubiegłorocznym sezonie spadliśmy w klubowym rankingu o dwa miejsca i boję się, żeby w tym roku nie było jeszcze gorzej. Myślałem, że sukces reprezentacji pociągnie za sobą kluby, tak się jednak nie stało - dodał Listkiewicz.

W 28 kolejce znowu niektóre wyniki były co najmniej dziwne. Na górze tabeli nic się nie dzieje, bardzo ciekawie jest za to na dole. Ostatnie dwie kolejki pokażą, kto kogo przechrzty.

* Odra Wodzisław - Pogoń Szczecin 4:0 (1:0), Piotr Rocki - 23, 52, Michał Chałbiński 70, Paweł Adamczyk 90.

Żółte kartki: Rafał Ruta (Odra), Paweł Skrzypek, Grzegorz Kaliciak, Jacek Bednarz (Pogoń). Sędziował Grzegorz Gilewski (Radom). Widzów ok. 3000.

* GKS Katowice - Groclin Dyskobolia Grodzisk Wlkp. 1:1 (1:0), Marek Kubisz 43 - Krzysztof Kłosiński 81.

Sędziował Piotr Kotos z Wrocławia. Widzów 1500.

* Ruch Chorzów - Zagłębie Lubin 1:2 (0:0), Sławomir Paluch 80 - Zbigniew Grzybowski 53 z karnego, Enkeley Dobi 62.

Żółta kartka: Piotr Przerywacz (Zagłębie). Sędziował Krzysztof Słupik z Tarnowa. Widzów 2340.

* Polonia Warszawa - Górnik Zabrze 0:2 (0:1), Piotr Górnica 32, Andrej Prohorenkovs 60.

Żółte kartki: Scherfchen, Kęska (Polonia), Lekki, Kolasa, Kompała, Bonk, Szemowski (Górnik). Sędziował Piotr Wiczerzak z Krakowa. Widzów ok. 1800.

* Stomil Olsztyn - Widzew Łódź 1:0 (1:0), Edward Cecot 45.

Żółte kartki: Cecot, Kowalczyk, Kwiatkowski, Salami, Dombraye

(Stomil), Zajac, Michalczuk (Widzew). Sędziował Marcin Borski z Warszawy. Widzów 6000.

* Orlen Płock - Legia Daewoo Warszawa 1:0 (1:0), Dariusz Romuzga 9.

Sędziował Robert Małek z Katowic. Widzów ok. 6000.

* Amica Wronki - Wisła Kraków 2:1 (1:1), Remigiusz Sobociński 32, Maxwell Kalu 90 - Kazimierz Moskal 38.

1. Wisła Kraków	28	56	17-5-6	61:26
2. Legia Warszawa	28	50	14-8-6	42:24
3. Pogoń Szczecin	28	50	15-5-8	39:29
4. Polonia Warszawa	28	43	12-7-9	33:25
5. Zagłębie Lubin	28	43	13-4-11	41:36
6. Amica Wronki	27	41	12-5-10	44:39
7. GKS Katowice	28	40	9-13-6	27:21
8. Ruch Chorzów	28	38	11-5-12	43:43
9. Groclin Grodzisk Wlkp.	28	37	9-10-9	31:32
10. Stomil Olsztyn	28	34	10-4-14	22:38
11. Widzew Łódź	28	34	9-7-12	33:40
12. Odra Wodzisław	28	33	8-9-11	35:44
13. Śląsk Wrocław	28	32	8-8-12	30:37
14. Ruch Radzionków	28	31	9-4-15	24:42
15. Orlen Płock	28	28	8-4-16	30:50
16. Górnik Zabrze	27	27	7-6-14	25:34

Najlepsi strzelcy: 17 - Tomasz Frankowski (Wisła Kraków), 13 - Zbigniew Grzybowski (Zagłębie Lubin), 12 - Marcin Mięciel (Legia Daewoo Warszawa), 10 - Arkadiusz Klimek.

W następnej kolejce, 9 czerwca: Zagłębie - Orlen (3:1), Widzew - Katowice (1:3), Odra - Amica (0:4), Groclin - Śląsk (1:1), Radzionków - Ruch (2:1), Legia - Wisła (3:3), Pogoń - Polonia (2:1), Górnik - Stomil (0:1).

/SAW/

W SKRÓCIE

W II lidze piłkarskiej

W zaległych spotkaniach w II lidze uzyskano następujące wyniki: ŁKS Łódź - Zagłębie Sosnowiec 2:1 (1:0), Żuberek, Białas - Rosiński (61); Ceramika Opoczno - Włókniarz Kietrz 2:1 (1:1), Budka - dla Włókniarza - Pawlusiński.

W lidze NBA

Wynik wtorkowego meczu półfinałowej rundy play off Konferencji Wschodniej: Philadelphia 76ers - Milwaukee Bucks 93:85 (stan rywalizacji 1:0 dla 76ers).

Giro d'Italia

Czwarty etap kolarskiego wyścigu Giro d'Italia wygrał Włoch Danilo di Luca (Cantina Tollo). Nowym liderem został jego rodak Dario Frigo (Fassa Bortolo).

„Mrozowcy” prowadzą

Paweł Niedzwiecki z grupy Mróz Supradyn Witaminy utrzymał po trzecim etapie koszulkę lidera kolarskiego wyścigu Tour of Japan. Na drugie miejsce w klasyfikacji generalnej awansował jego kolega z drużyny - Dariusz Skoczylas.

Copa Libertadores

W pierwszym meczu ćwierćfinałowym rozgrywek o Copa Libertadores argentyński Rosario

Central wygrał we wtorek na własnym boisku z kolumbijskim zespołem America Cali 1:0 (1:0). Rewanż odbędzie się 30 maja.

Rosjanie już w Łodzi

Rosyjscy siatkarze, rywale Polki w piątkowym i sobotnim meczu grupy B Ligi Światowej, wczoraj przed południem przyjechali do Łodzi.

Szybowcowe MP

Po pięciu konkurencjach 26 szybowcowych mistrzostw Polski w klasie otwartej, liderem został Stanisław Wujczak (Aeroklub Leszczyński).

Świerczewski w Marsylii Klub piłkarski Olympique Marsylia oficjalnie potwierdził w środę, że Piotr Świerczewski podpisał z nim trzyletni kontrakt.

Memoriał

Kusocińskiego w Sopocie

W Sopocie po raz szósty odbył się jutro mityng lekkoatletyczny Janusza Sidły. Zawodnicy walczyć będą o nagrody, których łączna wartość wyniesie 40 tys. złotych.

Opt. W

Redaktor prowadzący wydania: Krzysztof KOWALIK, asystent prowadzącego: Mateusz DUDZIK

Redaguje kolegium: Stanisław WRÓBEL - redaktor naczelny (368-00-12), Anna MAZUR - zastępca redaktora naczelnego, Janusz KANIA - sekretarz redakcji, Paweł MIJAS, Krzysztof KOWALIK, - zastępcy sekretarza redakcji (tel. 368-22-08), adres e-mail: sty@echo-dnia.com.pl. Adres redakcji: 25-520 Kielce 12, skr. 131, ul. Targowa 18, fax: 368-22-18. Dział: informacyjny - tel. 368-00-88, publicystyczny - tel. 368-58-73, łączności z czytelnikami - tel. 368-22-19, sportowy - tel. 368-22-09, Biuro Reklam i Ogłoszeń Kielce, ul. Targowa 18, 343-06-21, fax 332-45-40, oddział radomski: dyrektor oddziału: Stefan MŁODAWSKI, kierownik redakcji Jerzy WŁAZŁO, 26-600 Radom, ul. 25 Czerwca 60, tel./fax 36-00-518, 36-35-356, 36-00-470, 34-02-450, oddział podkarpacki: dyrektor oddziału: Czesław HAJDUK, ul. 1 Sierpnia 12, p. 214 (II piętro), tel./fax 844-87-33, 844-82-55, tel. 844-87-90, kierownik redakcji: Grażyna SZAFIŃSKA, Tamobrzeg ul. Moniuszki 5/34, tel. 823-26-02, oddział w Mińsku, al. Niepodległości 14/10, hotel „Wisłoka” I p., tel. 583-75-10, oddział w Białymostku, ul. Partyzantów 27, tel. 378-10-21, oddział w Końskich, ul. Łazienna 13, tel. 372-20-20, oddział w Starachowicach, ul. Radomska 29, tel. 275-15-44, fax 275-33-33, oddział w Ostrowcu Świętokrzyskim, Biuro Reklam i Ogłoszeń, ul. Siennicka 54, tel./fax 2475231, oddział w Staszowie, ul. Krakowska 10 p. 211, tel. 864-32-58, oddział w Sandomierzu, ul. Mickiewicza 17A, tel. 832-10-69, oddział w Skarżysku - DH „Hermes”, II p., ul. Krasieńskiego 18, tel. 25-25-016, oddział w Jędrzejowie D.H. „Pisak”, pl. Kościuski 8, tel. fax 386-55-09, Rok XXV, ISSN 0137-902X, nr indeksu 350087. Prezes wydawnictwa: Krzysztof ZDEB. Druk: „Drogowiec” Sp. z o.o., Kielce, ul. Sienna 2.